PBT



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO
(Para niños de 6 á 80 años)

El centinela:—General, tengo orden de retirarle.
Don Julio:—¿Por qué?
El centinela:—Porque representa usted á la oposición y S. E. no quiere que la oposición sea *general.*



LO QUE DICE EL MÉDICO



Estamos ya á mediados de invierno y pronto se iniciarán las manifestaciones médicas, que preludian otra estación. No es raro que por esta época se presente todos los años una epidemia de escarlatina más ó menos intensa, y conviene estar prevenidos, conociendo la enfermedad, sus síntomas y sus peligros.

La escarlatina es una fiebre eruptiva, propia de la infancia; pero no es raro que la contraigan también los adultos y hasta los ancianos, si no están algo inmunizados por un ataque anterior.

Debuta bruscamente por escalofríos, fiebre, vómitos y una angina muy dolorosa. La noche del primer día la temperatura sube de un modo alarmante; el número de pulsaciones llega rápidamente á 120 ó 140 por minuto y sobrevienen el delirio ó las convulsiones, según la edad del enfermo. Pocas horas después se presenta la erupción, apareciendo unas manchitas rojas en el cuello y en el pecho, y después se extienden por todo el cuerpo, y reuniéndose forman extensas placas de color escarlata, de que toma su nombre la enfermedad.

El público suele conceder poca importancia al modo de presentarse la erupción. Se dice que si es intensa y bien brotada, no ofrece peligro, y precisamente sucede lo contrario. En todas las fiebres de manifestaciones cutáneas la erupción es tanto más violenta cuanto mayor es la infección orgánica, y más grave es por lo tanto la enfermedad.

Entretanto, la angina, que se manifestó al principio, crece y se desarrolla notablemente. La faringe, el velo del paladar, las amigdalas, los ganglios submaxilares se tumifican, y placas blancuzcas cubren el fondo de la garganta. La deglución es tan penosa, que hasta el beber ocasiona dolores intensos. Pero estas placas nada tienen de diftéricas, ni propenden á invadir la laringe, ni á provocar los sofocantes accesos del crup.

En efecto. Poco después, la boca, las amigdalas y faringe se despojan de las blancas placas que las revestían. La lengua se desprende de la envoltura espesa que la cubría y toma una coloración roja con puntos más obscuros, que le dan un característico aspecto de frambuesa.

La descamación comienza al terminar la primera semana, y se inicia por pequeñas escamas en el cuello y en la cara y por placas mayores en el resto del cuerpo. La escamación dura de diez á quince días.

En cuanto al tratamiento, en las escarlatinas simples es muy sencillo y puramente preventivo, limitándose á la limpieza de estómago, dieta, reposo absoluto y uniformidad de temperatura. Pero puede ofrecer complicaciones, como la albuminuria, reumatismo, pericarditis, etcétera, y por esto es conveniente requerir la asistencia facultativa desde el primer momento.



INFORMES ÚTILES

PARA DESTRUIR LOS AVISPEROS.—Colóquese cerca de ellos un jarro grande medio lleno de agua hirviendo. En seguida se destruye el avispero con un palo, procurando ponerse á salvo con la mayor ligereza; las avispas salen furiosas á buscar al enemigo para vengarse y al no encontrar más objeto extraño que el jarro se dirigen á él, y al pasar por el vapor son sofocadas por éste, cayendo al agua donde se ahogan.

CEMENTO QUE RESISTE A LOS ACIDOS.—Se mezcla una parte de amianto con otra de arena fina y seis á ocho partes de silicato de sosa á 30 grados. La masa que así se obtiene se petrifica rápidamente al contacto del aire, y resiste por igual la acción del agua, del calor y de los ácidos.

BARNIZ PARA EL COBRE.—Para proteger los objetos de cobre y preservarlos de las oxidaciones se les da con un barniz hecho con lo siguiente:

Sulfuro de carbono....	1 parte
Bencina	1 "
Esencia de trementina.	1 "
Alcohol metílico......	2 "
Copal duro	1 "

Este barniz es muy resistente y protege bien al cobre de los ataques de los agentes exteriores, sobre todo cuando se ha tenido necesidad de recubrirlo con varias capas sucesivas de este barniz.

PARA DESTUIR LA CARCOMA y demás insectos que atacan á la madera, el mejor procedimiento consiste en tapar todos los agujeros que en la madera aparezcan con alumbre calcinado en polvo. Encima se pone un poco de mastic al que se da el mismo color de la madera, disimulando así el pegote.

CAOBA ARTIFICIAL.—Se puede imitar la caoba con pino bien pulimentado dándole muchas manos con cáscara verde de nuez. Cuando está seco se le da una capa de encáustica (cera derretida en esencia de trementina) y se rosa con un cepillo áspero.

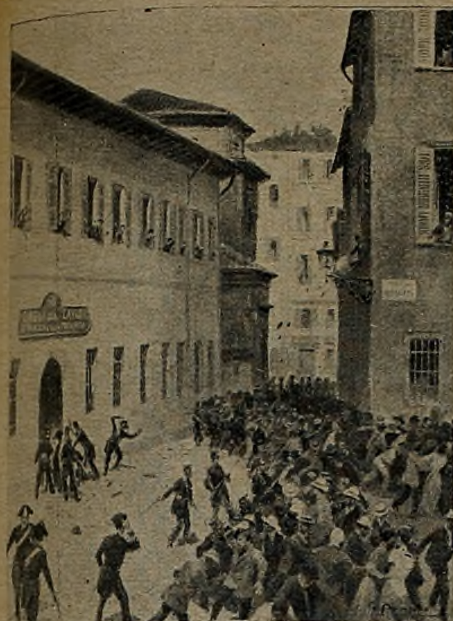
ANTES DE LAVAR UN ENCAJE DE SEDA, conviene remojarlo en una lejía hecha con leche caliente y bórax. Esto impide que la seda se ponga amarilla. También es muy bueno lavarlo con una mezcla de leche y agua de jabón, procurando que éste haga mucha espuma.

TINTA DE HIERRO.—Mezclad y disolved 500 partes de extracto de nuez de agallas, 15 partes de sulfato de hierro, 0,25 de sulfato de cobre, 25 de vinagre de madera, 15 de carmín de índigo, añadiendo á esta mezcla la suficiente cantidad de agua para dar 1.000 partes.

PARA DIBUJAR SOBRE SEDA.—Para dibujar en plata sobre seda se emplea una pluma nueva ó pincel fino, y una solución de nitrato de plata, á la cual ha sido añadida un poco de goma para darle consistencia. El dibujo se deja secar un minuto ó dos y después se le coloca sobre una vasija que contenga zinc, ácido sulfúrico y agua.

La plata se reduce así y se adhiere perfectamente á la seda.

LAS JORNADAS TUMULTUOSAS DE PARMA



El conflicto ante la Cámara de Trabajo. — La tropa ocupando el local



El ordenanza de "Il Lavoro", asesinado de un tiro por los sindicalistas que fueron á ese diario en busca de noticias de Parma é invadieron tumultuosamente la redacción.



Una patrulla de caballería en la plaza Garibaldi



Carabineros exigiendo á los transeúntes la presentación de documentos de identidad

BAR CAMPOAMOR

Maypú 29

Especialidad en lunchs

Lunchs á todas horas



Entrada del nuevo bar



Vista del salón principal del establecimiento



El despacho de bebidas



Entrada al restaurant



Saloncito comedor



Una arreada de afiliados á las ligas agrarias, hecha por el delegado Pinetti



La Cámara de Trabajo ocupada militarmente



El llamado Forte di Macallá en el Oltretorrenta



La ciudad tranquila y la ciudad rebelde, divididas por el torrente Parma

DE ESPAÑA

LA MUERTE DEL MAESTRO CHUECA



El último retrato de don Federico Chueca



El entierro del maestro Chueca delante del teatro de Apolo

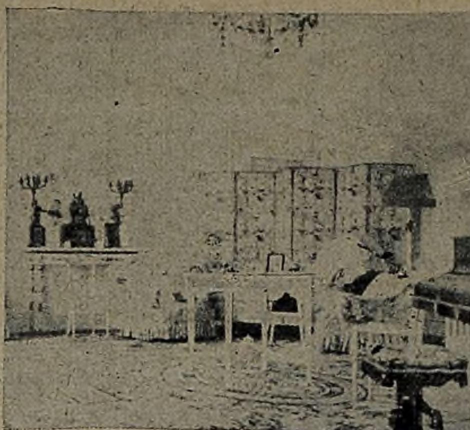
EL ALUMBRAMIENTO DE LA REINA

El día 23 del pasado, dió á luz S. M. la reina Victoria un hermoso infante con toda felicidad. La víspera por la mañana, había empezado á sentir algunas ligeras molestias; no se creía tan inmediato el desenlace, pero consultados los médicos de cámara, convinieron en que se acercaba el momento crítico.

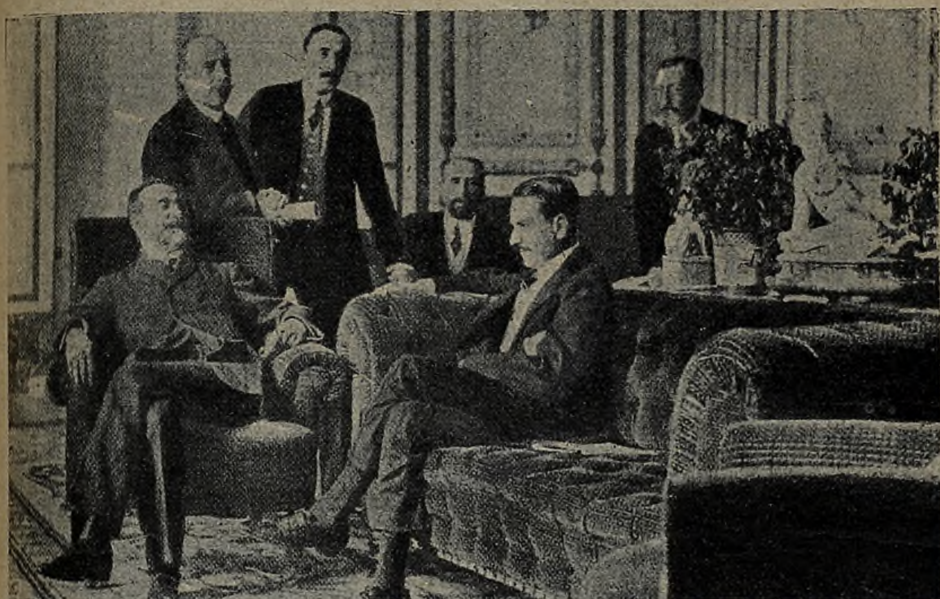
La reina doña Cristina y los infantes doña Isabel, doña María Teresa, don Carlos y don Fernando, se trasladaron á San Ildefonso para acompañar á los reyes. También llegaron al real sitio el presidente del Consejo de ministros, el de Gracia y Justicia, como notario mayor del reino, y otros altos funcionarios administrativos y palatinos.

Todos ellos se reunieron en el salón del trono y allí el rey Alfonso se presentó llevando en sus brazos, sobre una canastilla de encajes, al augusto recién nacido.

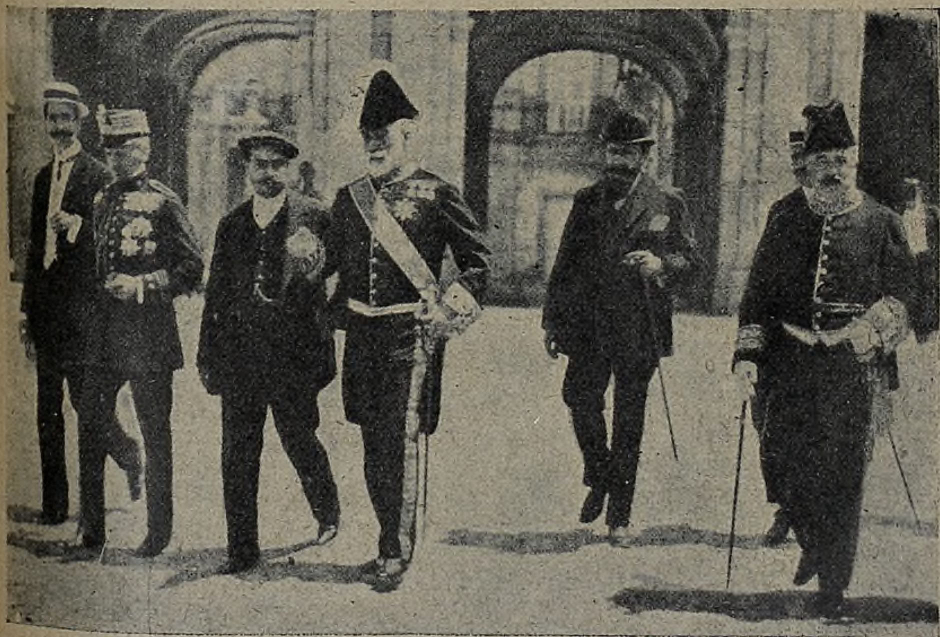
El alumbramiento fué felicísimo, y el recién nacido es un robusto varón, á quien se le puso el



Cámara inmediata al cuarto de la reina, donde se verificó la presentación del nuevo infante.



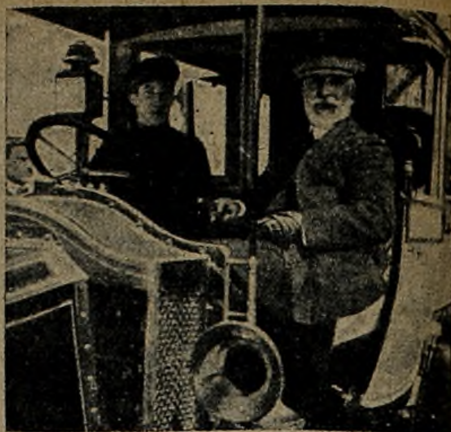
Los doctores señores Gutiérrez y Griuda y los jefes de palacio señores marqués de la Torrecilla, duque de Santo Mauro, marqués de Viana y general Milans del Bosch, esperando el alumbramiento de la reina, en el hall del palacio.



El presidente del Consejo de Ministros, Sr. Maura, saliendo del palacio, después de la inscripción del nuevo infante en el registro



D. Alfonso y la reina madre saliendo del palacio para dar un paseo, al día siguiente del alumbramiento de la reina.



El Sr. Maura, al regresar de la Granja, después de la inscripción del nuevo infante.

nombre de Jaime. La reina se ha restablecido rápidamente, y muy en breve saldrá para Inglaterra, donde se reunirá con ella el rey Alfonso en el mes de octubre próximo. Luego regresarán juntos á España, dirigiéndose á Zaragoza para asistir á las fiestas del Pilar, con arreglo á la promesa que hizo Alfonso XIII á los aragoneses, cuando últimamente estuvo en la heroica ciudad para inaugurar la Exposición.

EL INDULTO DEL REO DE CORDOBA



José Jenaro Jiménez, condenado á muerte por asesinato cuádruple, indultado por el rey cuatro horas antes de ser ejecutado, á poco de nacer el nuevo príncipe.

APARICION DE UNA VIRGEN EN EL CANAL



Tronco de árbol que diseña una figura humana momificada, encontrado al hacerse una corta de árboles en el Canal

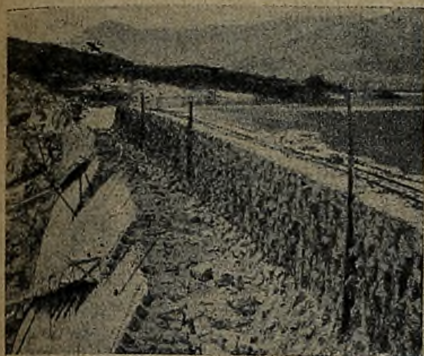
EL REY EN LA HIDRAULICA DE SANTILLANA

El 19 de junio último, fué don Alfonso XIII á Colmenar Viejo á colocar la última piedra de la presa de abastecimiento del canal que la sociedad *Hidráulica Santillana* ha construído allí para abastecer de aguas y energía eléctrica á Madrid, supliendo con lo primero la insuficiencia del canal de Lozoya y resolviendo así para la corte un problema de la más alta importancia.

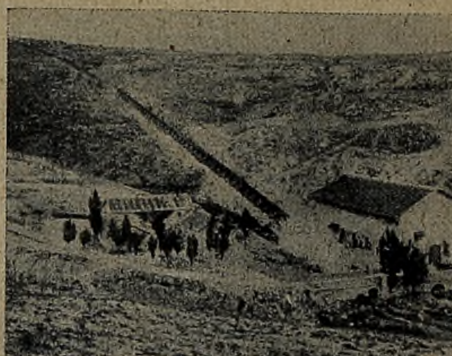


El Sr. González Echarte, ingeniero director

El rey hizo la excursión desde La Granja en automóvil, cruzando la sierra y sus ramificaciones, en medio de una ventisca de nieve, que hacía el trayecto más pintoresco que agradable. A la una menos cuarto llegó al emplazamiento de la gran obra hidráulica, siendo allí recibido por el marqués de Santillana, el ilustre iniciador de la empresa, á la cual se ha dado con justicia su nombre, el presidente del consejo, señor Maura, y otros altos personajes de la política y de la aristocracia, quienes almorzaron sobre la misma presa, en un cobertizo engalanado con magníficos tapices y reposteros. Este agasajo fué servido por el jefe del restaurant del *Nuevo Club*, M. Paquelin, procediendo los vinos y licores de la casa Pidoux de Madrid. La mesa se dispuso con refinado arte y abundancia de flores: á lo largo de ella se había trazado con claveles rojos y amarillos la inscripción *Viva el Rey Don Alfonso XIII.*



El embalse grande, cuya cabida, una vez terminado, será de 45 millones de metros cúbicos.



Tubería del salto de Navallar (Colmenar Viejo), que produce fuerza para dos grupos de 100 caballos y tres de 700.

En cuanto á las obras cuya terminación se celebraba, son de excepcional importancia. La presa tiene 28 metros de altura y permite un embalse de 45 millones de metros cúbicos de agua. De esta presa arranca el canal del salto de



El marqués de Santillana explicando á D. Alfonso XIII, sobre el muro de contención del embalse, la importancia de las obras realizadas



El rey y el presidente del Consejo, Sr. Maura, visitando las obras de la Hidráulica de Santillana, rodeados de los vecinos de Colmenar Viejo

Colmenar que, en 7 kilómetros, gana 100 metros de altura sobre el río; y á su vez, de este canal, capaz para 3.000 litros, parten cinco tubos que llevan el agua á presión, á 5 unidades hidroeléctricas que forman la central de Colmenar. De ella sale una línea de 15.000 voltios, que proporciona energía eléctrica á Madrid.

A la salida de las turbinas se vuelve á recoger el agua en nuevo embalse, y de éste deriva un canal de 4.000 litros, que es el que llevará el agua á la corte, llegando el líquido á cincuenta metros por encima del nivel de los depósitos del Lozoya, de modo que podrá surtir cómodamente á la zona Norte de la capital de España, sin necesidad de elevadoras.

Las obras del nuevo salto de agua en Marmota, cuya terminación inauguró el rey, han sido ejecutadas por la compañía que dirige el ingeniero don José Eugenio Rivera.



El rey después de haber colocado la última piedra



Banquete celebrado sobre el muro de contención del embalse del salto de Colmenar. — De frente, de izquierda á derecha: general Milans del Boch; el alcalde de Madrid, conde de Peñalver; el presidente del Consejo, Sr. Antonio Maura; D. Alfonso XIII; D. Segismundo Moret; señor conde de Romanones. De espaldas, de izquierda á derecha: Sr. González Besada, señor marqués de Santillana, general Echagüe, D. José Canalejas, D. Rafael Andrade.

EL ANIVERSARIO DE LOS SUCESOS DE NARBONA



La corona de la municipalidad de Narbona

En Narbona se celebró el 21 de junio último con una hermosa manifestación el aniversario de los sangrientos sucesos que causaron tanta agitación en el Mediodía.

Por la mañana, el comité de organización, que celebraba sus sesiones en la alcaldía, había inscripto ya las delegaciones de más de doscientos municipios, y los delegados llegaban todavía cuando la procesión se puso en marcha. Las ciudades mayores, como Carcasona y Béziers, enviaron sus concejos municipales completos. El número de manifestantes, según un cálculo bajo, era de 40.000 "A no ser por las lluvias torrenciales que inundaron el país, decía un narbonés, hubiéramos sido 100.000."

En las ventanas, se veían banderas recogidas, enlutadas con crespón. El viejo Hotel Communal, de donde se había desterrado todo adorno desde los sucesos de junio, tenía en la fachada un gran velo negro que caía desde el balcón del primer piso.

El cortejo se puso en movimiento con lentitud, precedido de la música municipal, que tocaba una marcha fúnebre compuesta para este acto.

Concurrían muchas mujeres.

El concejo municipal presentaba una magnífica corona de flores naturales, detrás de la cual iban todos los electos de la ciudad, rodeando al alcalde M. Ferroul y al diputado de la circunscripción Mr. Aldy. Debe citarse también la corona de Cuxac-d'Aude, pueblo natal de la joven de 18 años Cecilia Bourrel, una de las desgraciadas víctimas. Las jóvenes que la llevaban, sin duda amigas de Cecilia, lucían una banda negra sobre sus blancos trajes.

Pero era casi imposible contar todas las coronas, pues había centenares.

En el cementerio, las delegaciones desfilaron por delante del monumento de las víctimas.

No hubo discursos, pues como dijo luego M. Ferroul desde el tablado que se levantó en la plaza de la Alcaldía, ninguna palabra podía ser más significativa y elocuente que la manifestación muda que se acababa de realizar.



La cabeza de la procesión llegando á la plaza de la municipalidad



La llegada de las delegaciones. — La corona de Cuxac-d'Aude, pueblo natal de Cecilia Bourrel, una de las víctimas del 20 de junio de 1907.

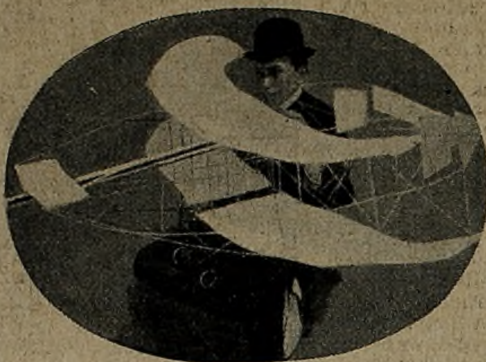


Las coronas en el monumento á las víctimas

El concurso del Club Aeronáutico de Francia

El Club Aeronáutico de Francia organiza desde hace varios años concursos de modelos reducidos de aeroplanos. Es una feliz iniciativa que ha de contribuir grandemente á los progresos del más pesado que el aire.

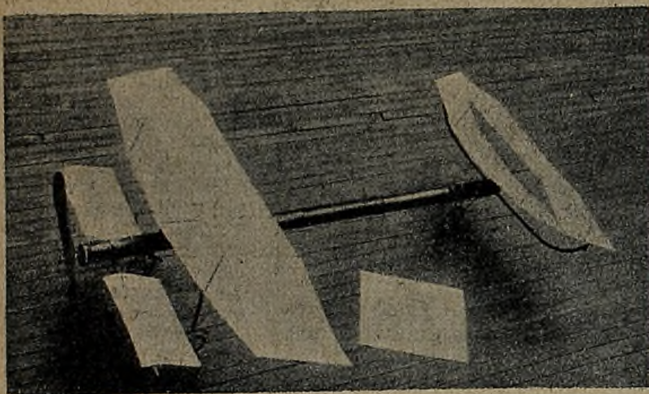
En la galería de máquinas donde se habían agrupado los modelos, había algunos verdaderamente notables. La mayor parte de ellos son complicados y presentan superficies algo exageradas respecto de su peso. Algunos abusan del número de células, buscando la mayor estabilidad; y todos se forman grandes ilusiones fundándolas en la potencia de la hélice.



El joven Dollfus (segundo premio) con su aeroplano

Junto á algunas quimeras náuticas se ven reales y verdaderos inventos. Llamó entre otros la atención uno acaso extraordinario por su figura, pero que tiene el mérito de haber sido discurrido por un joven de 15 años, Mr. Dollfus. Es muy interesante el estudio que el adolescente ha hecho de lo más pesado que el aire y el placer con que á ello se ha consagrado. Es raro en nuestro tiempo encontrar un hombre tan joven y tan serio. A su edad, los mocitos pasean por el boulevard con traje y ademanes de calaveras fatigados ó bien afectando preocupaciones que están muy lejos de gravitar sobre su espíritu.

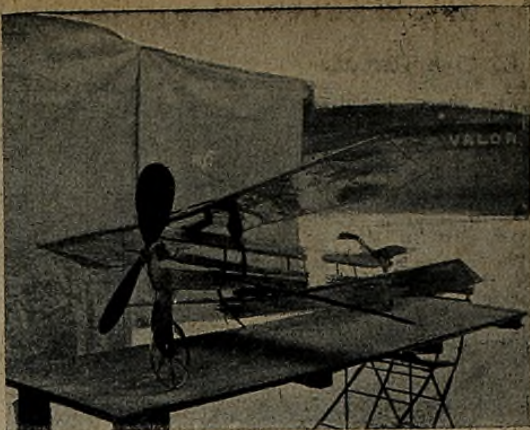
Mr. Dollfus, sin que por eso tratemos de presentarle como un modelo de virtudes, ni neguemos que lo sea, no pertenece al grupo de esos gastados precoces que sólo se preocupan de futilidades y



Aeroplano "Mauve"

tonterías y consumen sus rentas ó las de sus familias en pagar vasos ó botellas rotas en insulsas farras ó travesuras que de inocentes no pasan por la intención, aunque más de dos veces sea la comisaría el escenario donde el desenlace ocurre.

Pero volviendo á las hélices, es lamentable que los inventores lo esperen todo de las hélices. Si algunos de esos modelos de hélices llegaran á construirse en su tamaño natural y se aplicaran á un aparato cualquiera, lo anularían completamente. ¿Por qué ha de asimilarse la hélice de un aeroplano con la de un barco? Se hacen hélices rígidas, con paletas ovaladas, anchas y largas, con bordes afilados como navajas de afeitar, cuando precisamente debía ser grueso y su exterior flexible á fin de adaptarse á la forma del aire desalojado.



El aeroplano "Latapié"



El modelo del "Charnier" reducido á la cuarta parte, perteneciente á M. J. Rollé, construído para ganar el premio Michelin.

Mr. Mases, de Montpellier, ha inventado últimamente una hélice aérea, maravillosa. El inventor tramita el privilegio, y por eso se opone á que se reproduzca el modelo, pero es seguro, que tan pronto como sea conocido, producirá una revolución entre los propulsores, y tal vez resuelva el problema de la aviación, ya que la cuestión del motor liviano está resuelta.

Interview á propósito de un gran crimen



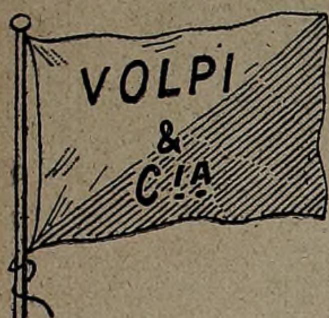
—¿Cómo viviendo ustedes en la pieza contigua á la de la víctima, no han oído los gritos que forzosamente ha de haber dado al ser apuñaleada y el ruido que tienen que haber hecho los criminales al forzar la caja?

—Creo, señor, que hemos sido víctimas del yodoformo, pues hemos despertado más tarde que de costumbre, trastornadas y con fuertes dolores en las sienes.

—¡Según la lista de las alhajas robadas que dan los diarios, importan una fortuna!

—Sí, señor, valdrían; pero la víctima era persona práctica y económica, y las compró de ocasión en la gran casa "La Esmeralda", Esmeralda 421, que las vende á mitad de precio que las joyerías. Debe saber que en todo fué gran especulador.

La Gran Estancia



Pedernales

SOBRE LA ESTACION
Y PUEBLO PEDERNALES
F. C. DEL SUD

6400 hectáreas

Fraccionadas en CHACRAS de **25 hectáreas**



El simple anuncio de esta venta ha de llamar la atención de nuestros estancieros y agricultores, porque no es cosa común vender un establecimiento de la importancia del que nos ocupa, completamente formado y en plena actividad, convenientemente fraccionado, en pequeños lotes, al alcance del más modesto chacarero.

Por primera vez entre nosotros, va á efectuarse una venta de campos inmejorables para agricultura, ganadería y tambos, ubicados á las puertas de la capital.

A 10 años de plazo

La estancia "Pedernales", planteada bajo la competente dirección de su fundador y propietario, don Jorge E. Keen, abarca una extensión de 6.400 hectáreas de las más codiciadas tierras del partido de 25 de Mayo. Esta superficie ha sido convenientemente dividida en lotes de 25 hectáreas, todo medido y amojonado. Corresponden 600 hectáreas al casco de la estancia principal y otras 600 hectáreas á la estancia chica.

Las mejoras allí reunidas forman un capítulo interesante que es necesario recomendar, porque representan una fortuna: edificios confortables, con servicio completo de aguas corrientes y cloacas; amplísimo galpón moderno, de dos pisos, con ascensor y carril, para el almacenaje de productos agropecuarios; extensa red de cañerías en todo el establecimiento; dependencias para mayordomo y peones; molinos, depósitos, estanques, bebederos, grandes montes de frutales y forestales; viñedos, jardines, invernáculos y todos los atractivos de la mansión más cómoda y suntuosa para satisfacer las exigencias del más refinado gusto. Interesa, pues, esta venta, tanto al hombre de fortuna como al modesto chacarero que busca tierra fértil y productiva.

La INFIMA BASE de 300 $ hectárea
ó sean 30 $ ANUALES por hectárea

COLOCA Á ESTOS CODICIADOS CAMPOS
AL ALCANCE DE TODOS LOS BOLSILLOS

Tratándose de una venta de tanta importancia y de condiciones tan liberales, destinada á reunir un crecido número de interesados, anticipamos este aviso preliminar, á fin de que puedan inspeccionarse y apreciarse debidamente los campos que salen á la venta.

En la estación Pedernales, y casa de comercio inmediata, de Locatelli Hnos., hay carruajes para conducir á los señores interesados todos los días, á la llegada del tren que sale de Constitución á las 7.25 a. m., pudiendo regresar cómodamente en el día.

El remate se verificará en la

EXPOSICIÓN RURAL ARGENTINA

Palermo, frente á la plaza Italia, jardín zoológico, con entrada por Santa Fe y Avenida Sarmiento.

Se correrá un TREN ESPECIAL DE 25 DE MAYO Á CONSTITUCION, con paradas en todas las estaciones intermedias. el día del remate, que se verificará

EL DOMINGO 9 de Agosto, á las 2 p. m.

por intermedio de los rematadores

CARLOS OLMI y Cía.

RECONQUISTA 353

Títulos perfectos, que se otorgarán ante los escribanos don Eusebio Giménez, Pasaje Roverano, Victoria 557, y don Juan A. Cerdán, de 25 de Mayo, con el solo pago de la primera anualidad, é interés del 7 por ciento, más el excedente sobre la base. Deducción de intereses y descuento del 5 por ciento sobre anticipo de pagos totales ó parciales. Seña, 5 por ciento; comisión, 2 por ciento, á cargo del comprador.

Por planos, datos. etc., ocurrir á los martilleros encargados de la venta y *OFICINA DE TIERRAS* de *Volpi y Cía.*, casa central, Bartolomé Mitre 345-355, pudiendo solicitarse personalmente, por correo, telégrafo ó teléfonos.

VOLPI & Cía.

Los periódicos franceses abundan en detalles muy circunstanciados y precisos sobre los dos combates de Beni-Ouzien y de Bon - Denib, que



M. Berryer
Contraalmirante sucesor del almirante Philibert.

han clausurado la campaña del general Vigy contra la harka de Mulei-Hassan, cuyos contigentes habían sido reclutados en las tribus marroquíes más guerreras de Tafilalet.

En las rudas jornadas de los días 13 y 14 de Mayo las tropas francesas perdieron cuatro oficiales: el capitán Clavel, del 2.° de tiradores; el teniente de Ferrand, del primero de spahis; el subteniente Blondeau, del 6.° de cazadores de Africa, que fallecieron inmediatamente, y el teniente Jaeglé, del 1.° extranjero, que murió



El Tte. Regnier
Muerto en el combate de El Hameida



A bordo del "Gironde". — Los tiradores senegaleses y sus mujeres pintorescamente instalados en la cubierta.



Bou-Denib con las brechas que abrieron los proyectiles franceses en el alminar y el muro del recinto.

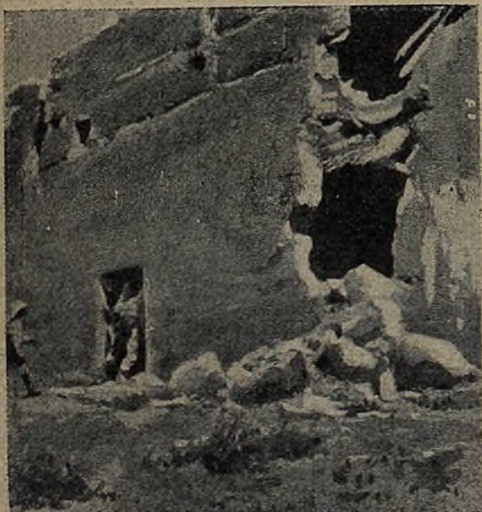


El cap. Loubet
Muerto en el combate de Settat

algunos días después. El subteneinte Blondeau, cuyo retrato publicamos, era el más joven de esos oficiales. El teniente Regnier era muy estimado del general Lyautey y halló la muerte en El-Hameida. El 11 durante la noche, se vió atacado el destacamento á su mando por una partida de 700 enemigos. Combatió heróicamente hasta que una bala le rompió la carótida.



El Subt. Blondeau
Muerto en el combate de Beni-Ouzien

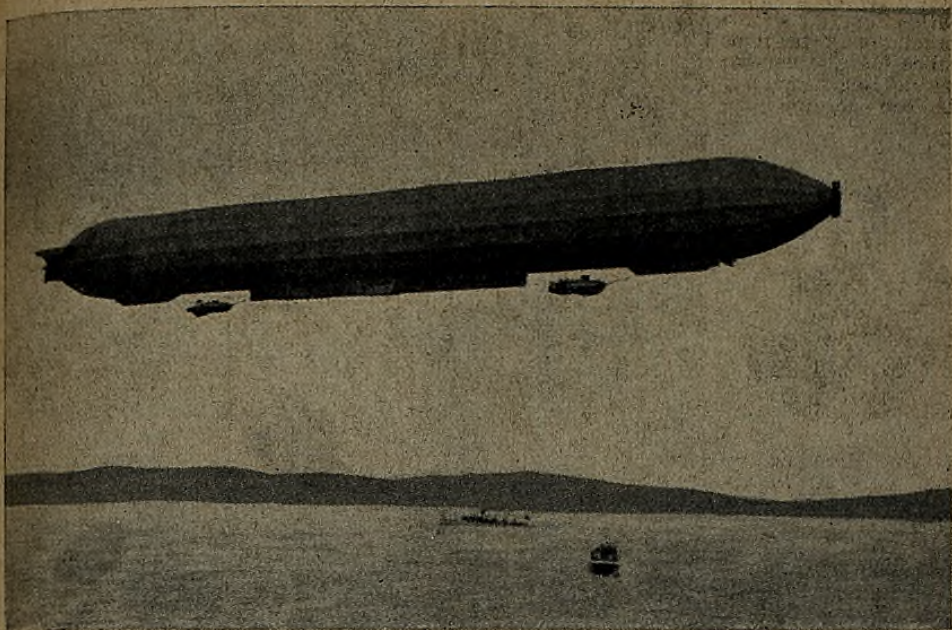


La "zauia" del morabito de Douiret-Siba, después del bombardeo por la artillería francesa.



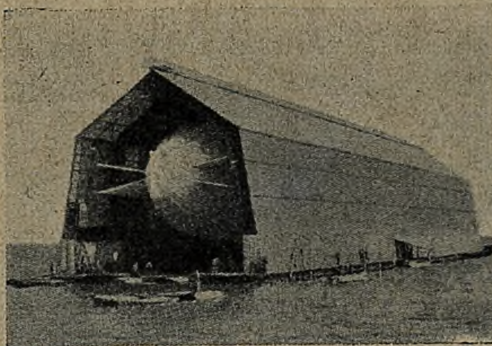
Efectos del estallido de un obús de 75 en un grupo de marroquíes que se consideraban protegidos detrás de los ribazos de un arroyo seco.

Primera salida del Zeppelin núm. 4



El dirigible "Zeppelin" sobre el lago de Constanza

El debut del "Zeppelin núm. 4" se esperaba con interés. Una muchedumbre enorme, contenida por un cordón de soldados á 500 metros de distancia del galpón donde estaba el globo, agrupábase á orillas del lago de Constanza, para asistir á la primera salida del aeróstato. Presenciaban el acto algunos representantes del gobierno alemán, pues el estado mayor prusiano había ofrecido al aeronauta pagarle 2.500.000 marcos si su globo podía recorrer 800 kilómetros en 24 horas. El *Zeppelin núm. 3,* cubrió en ese tiempo 350 kilómetros. El nuevo barco aéreo, difiere aparentemente muy poco de los modelos precedentes. Es de forma cilíndrica, completamente hecho de aluminio, y mide 142 metros de largo por 14 de diámetro; su capacidad es de 13.000 metros cúbicos. Las dos navecillas están suspendidas en unas ranuras del armazón y muy próximas á él.



El "Zeppelin núm. 4" visto de frente en su "hangar" flotante

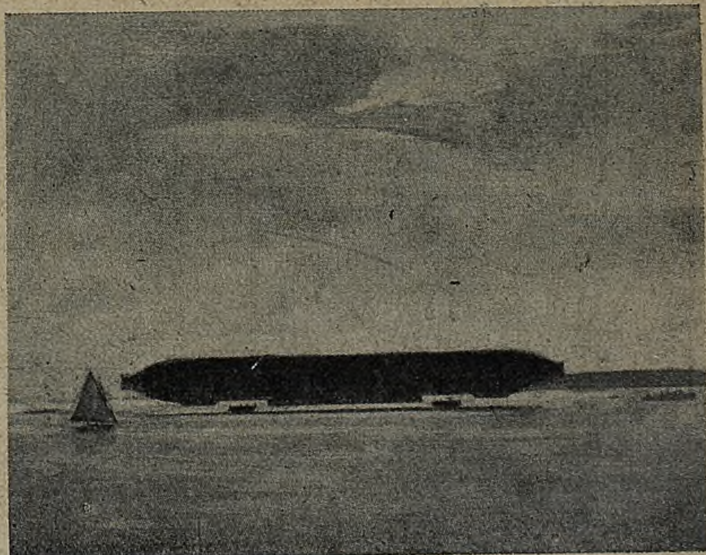
La ascensión tuvo lugar el 21 de junio, siendo el globo piloteado por el conde Zeppelin con 14 pasajeros.

Después de evolucionar 20 minutos á 100 metros sobre el lago, y habiendo notado un defecto de funcionamiento del timón, fué necesario descender.

Esta construcción representa un gran esfuerzo en el problema de la navegación aérea, que honra al conde Zeppelin.



Un virage



El "Zeppelin 4" remolcado hacia su "hangar"

Boda americana

Jonathan Bluffer, el rey de los quesos blandos, salió muy satisfecho de casa del Lhardy de Boston, después de haberle colocado varios miles de *munsters* algo averiados.

Se dirigió luego en su *cab*, como lo hacía todos los viernes, á la estación central, donde tomó un asiento de primera para Nueva York.

¿Qué iba á hacer todos los viernes Jonathan Bluffer á Nueva York? Iba en busca de un novio para su hija miss Arabella. Pero no lo encontraba, á pesar de las tentadoras promesas de la agencia *Flick O'Post*, la mejor agencia matrimonial de Nueva York.



O el novio propuesto por dicha acreditada agencia era un jugador ó un alcohólico incorregible, ó bien el retrato de miss Arabella no había gustado, á pesar de los millones de la dote.

Muellemente recostado en el vagón, Jonathan pensaba en su hija y en el mirlo blanco que la haría feliz, cuando se presentó el *barman* para preguntarle si deseaba que le reservaran un sitio para el almuerzo.

El rey de los quesos blandos dijo que sí, y pocas horas después ocupaba un asiento en una mesa á la que ya se había sentado un joven rubio, con la cara afeitada, que aparentaba de dieciocho á treinta y siete años.

Se saludaron, y como Jonathan Bluffer, siempre correcto, declinara su nombre y apellido, el joven imberbe hizo otro tanto.

—Me llamo—dijo—Benjamín Pickle, y soy de Chicago.

—¿Es usted pariente—le preguntó el rey de los quesos blandos—de Gedeón Pickle, el rey de los embutidos?

—¿Es mi padre—contestó modestamente Benjamín.

Jonathan se alegró mucho de tan feliz encuentro. Se hallaba en compañía de un muchacho muy distinguido que pertenecía además á una excelente familia.



—¡Vaya, vaya!—pensó,—quizá sea ésta el ave fénix de mis ensueños. Veamos ahora si merece ser mi yerno.

Después del almuerzo sirvieron el te.

Jonathan Bluffer sacó de una maletita de mano una botellita, que destapó con mucho cuidado y sonriendo amablemente:

—¿Me permite usted que le ofrezca dos dedos de este excelente *wisky*?

El joven se excusó; no bebía; era miembro, desde la edad de seis meses, de una Liga antialcohólica.

—Bueno — pensó Jonathan—un chico que no bebe es una verdadera perla.

Luego sacó su petaca, y presentándosela á Benjamín:

—¿Y uno de estos deliciosos habanos?

—Lo siento mucho—dijo el otro;—pero no fumo más que cigarros de cacao.

Jonathan estaba loco de alegría. Faltaba indagar si el joven Pickle era aficionado á la sota de bastos.

—Podríamos jugar al *poker* á peso el tanto.

—Lo siento, pero sólo sé jugar á la lotería de cartones, y suelo apostar caramelitos.

Jonathan no disimulaba ya su alegría. Estimando que conviene batir el hierro cuando está caliente, hizo al instante un entusiasta panegírico de su hija: educación esmerada, instrucción superior, dibujo, piano, trajes y sombreros confeccionados por ella misma, etc., etc...

Luego enseñó el retrato de miss Arabella:

—¿Cómo la encuentra usted?

—No es bonita, pero vale más que mi mujer y es más rica.

Jonathan palideció:

—¿Pero es usted casado?

—Desde hace dos años. Pero tranquilícese usted, pediré el divorcio, el negocio que me propone usted me parece de primer orden.

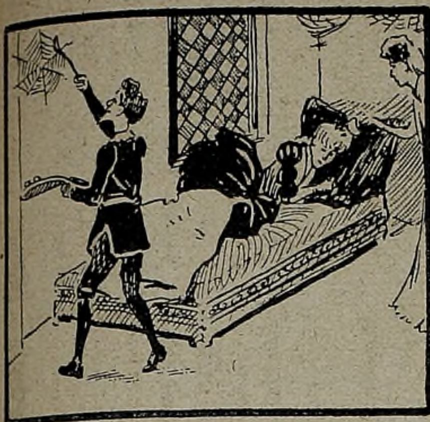
—¡Así me gusta!... ¿Entonces, dentro de un mes, la boda?

—¡Convenido. Dentro de un mes! Pero no deje usted de recordármelo por teléfono ocho días antes. ¡Soy tan distraído!

Y he aquí cómo miss Arabella, la hija del rey de los quesos blandos, se casó con Benjamín Pickle, el hijo del rey de los embutidos.

JACQUES YVEL.

El encanto de mentira



Había cierta vez una princesa muy linda, pero muy perezosa y, para corregirla, le hicieron un encanto. De mentira, naturalmente, como tantos otros encantos que tienen las niñas por ahí. Una vez que estaba dormida le pintaron arrugas en la cara, le empolvaron el cabello, pintaron además telarañas en la habitación...



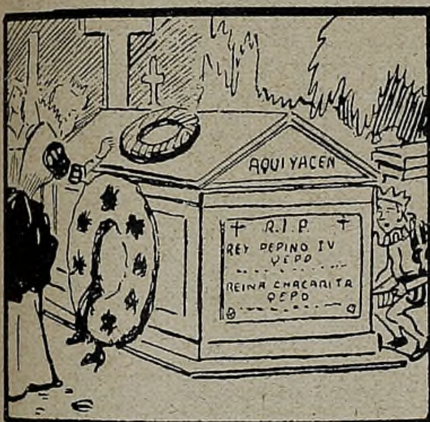
...de modo que cuando se despertó la pobre Riquita (que así se llamaba) dudaba de si era ella ó su abuela.

—¿Cuánto tiempo he estado dormida? —preguntó á los sirvientes.

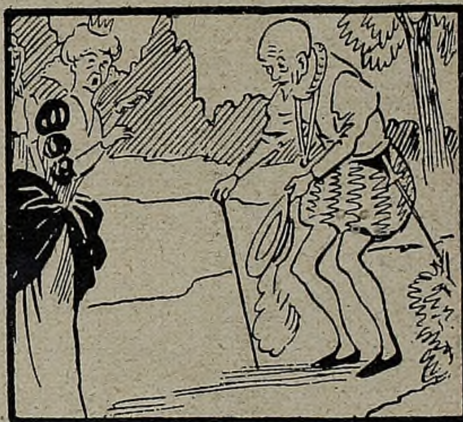
—Cincuenta años—le respondieron muy serios.

—¿Dónde están mi papá y mi mamá? —añadió toda angustiada.

—En la tumba—le dijeron con voz lastimera.



Y en efecto, la llevaron á un sepulcro que tenía el epitafio de sus padres. Todo lo habían arreglado muy bien los picarillos. Inmenso fué su pesar...



...pero todavía fué más inmenso cuando se le presentó su novio, el príncipe Locodeoro, que parecía una pasa de higo. Se había puesto una peluca que... vamos, no era peluca, no tenía ni un pelo.



Tanto y tanto lloró la infeliz que una señorita, disfrazada de hada, le dijo que la sacaría del encanto, si prometía no ser más perezosa. Como era natural, lo prometió y, durante el sueño, la desembadurnaron y lo pusieron todo como antes.



¡Con cuánta alegría abrazó á su papá y su mamá! Poco después, ya curada de la pereza, se celebró su casamiento con el bello príncipe Locodeoro, fué una esposa tierna, dichosa, y disfrutó, en fin, de toda la felicidad que yo para mí no deseo.

Cruzada contra el opio en China




Pipas y otros objetos de los fumadores de opio exhibidos antes de su destrucción por el fuego

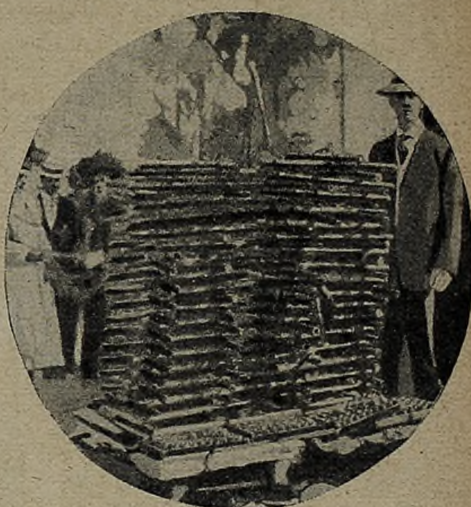
En Sanghai se ha realizado hace pocas semanas un original auto de fe. El sindicato chino de los enemigos del opio, que ha emprendido una gran campaña contra el vicio del país, decidió quemar públicamente muchas pipas y otros objetos de los fumadores de opio, para causar impresión en el pueblo.



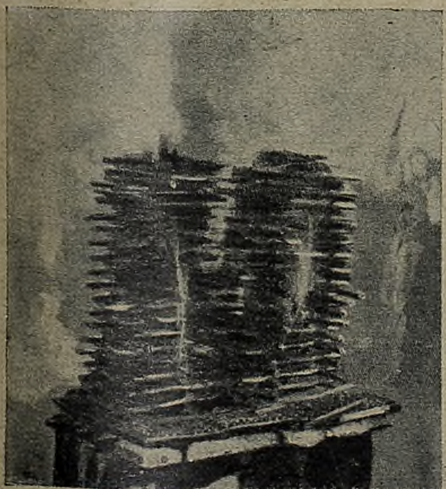
Formando la pira de pipas de opio

Anunciado el acto, se realizó el auto de fe entre música, discursos y cohetes.

Las partes que no podía destruir fácilmente el fuego, se hicieron pedazos con martillos. Algunas de las pipas, de marfil y plata, representaban en conjunto un valor de 500 pesos oro.



Las pipas saturadas de petróleo preparadas para el fuego



La fogata de pipas



Banda de música china que tocó durante el auto de fe

La gran cabalgata histórica de Viena

El cortejo histórico organizado por el conde Wilcsek, fué sin duda alguna, uno de los festejos más encantadores de los numerosos que se efectuaron celebrando el jubileo del emperador Francisco José.

El desfile no duró menos de tres horas y media durante las cuales no cesó un instante el emperador de interesarse por el artístico é incomparable espectáculo que se desarrollaba ante sus ojos. En la tribuna, magníficamente decorada, en que había tomado asiento, el anciano soberano se hallaba rodeado por ochenta archiduques y archiduquesas y los altos dignatarios y funcionarios de la corte.



Estandarte de la Dalmacia

En el resto del recorrido, otras trescientas tribunas contenían más de cien mil espectadores, mientras que millares y millares de personas llegadas de todos los puntos del reino y del extranjero, desbordaban por las calles.

El cortejo salió del *Prater*, atravesó todo el *Ring*, se desplegó ante la *Hofburg* y volvió al *Prater*.

El burgomestre de



Soldados poloneses. (Segundo sitio de Viena, 1783)



Grupo de Rodolfo IV (mitad del siglo XIV) ideado por el pintor Geyling

(Sigue en la pág. 27)


Campesinos del norte de la Galitzia

Lamberg, Trautmansdorff, Urbna, Stubenberg, Marenzi.

El segundo grupo, con el rey Alberto I, demostraba el principio del poder de las ciudades y principalmente de Viena. Luchas contra los bandidos. Burgueses, criados y grandes señores; entre éstos los Coloredo.

El tercer grupo evocaba el siglo XIV; Rodolfo IV, fundador de la universidad de Viena, acompañado de su esposa y sus hermanos, volviendo al *Burg*, después de haber colocado la primera piedra de la iglesia de San Esteban (la *Stephankirche*). Dieciséis obreros llevan un molde de la catedral.

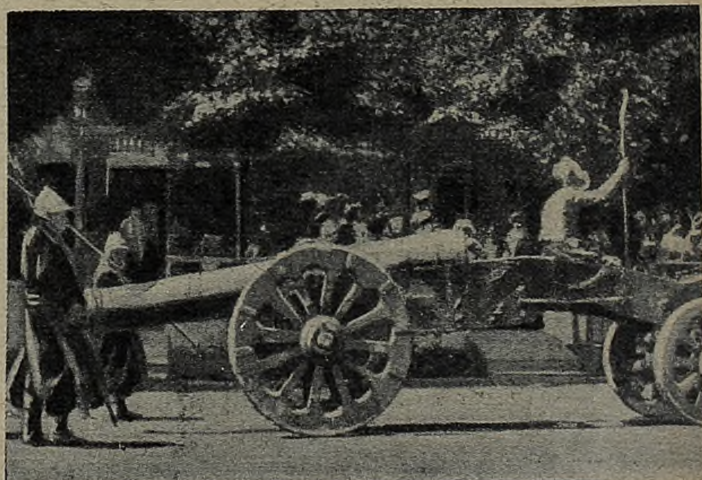
El cuarto grupo estaba consagrado al siglo XV y en él figu-


El conde Wilczek, presidente del comité del Festzug


Campesinos rumanos

Viena dirigió al emperador una breve alocución, terminando con varios vivas que fueron repetidos por todo un pueblo entusiasmado.

El cortejo se componía de un primer grupo (fin del siglo XIII), representando á Rodolfo de Habsburgo, fundador de la dinastía, rodeado de cuarenta caballeros representados por sus descendientes, cuyo árbol genealógico subsiste sin interrupción: los Liechtenstein, Abensberg, Traun, Auersperg, Furstenberg, Kardeck, Harrach, Herberstein, Lodron,


Cañón de sitio de la guerra de los turcos

(Sigue en le pág. 29)


LICOR ANGÉLICA
obsequia con botellitas
á todas las kermeses de
beneficencia.
Delicioso licor estimulante. Se sirve durante las visitas sociales en las familias más distinguidas.



Grupo de José II (fiesta campestre), ideado por el pintor Loffler

raba como principal personaje el emperador Federico III.

La ceremonia de la doble boda de los hijos del emperador Maximiliano I, constituía el quinto grupo.

El primer sitio de Viena, por los turcos, daba motivo al sexto grupo. El séptimo recordaba los combates contra los turcos; el octavo la guerra de los treinta años. Fernando II, las tropas austriacas, turcas y españolas, en su actitud en la batalla de Nordlingen. El segundo sitio de Viena, Carlos VI, María Teresa, la guerra de los siete años, Francisco José, el archiduque Carlos y otros personajes y hechos históricos, servían de asunto á los demás grupos cuyo número alcanzaba á diecinueve.

HISTORIA de los ANIMALES por Benjamin Rabier

EL GANSO

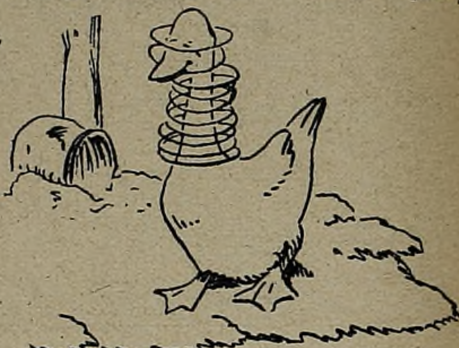
(CONTINUACIÓN)

Le volvió el apetito y con él la salud. Engordó... ¡Estaba salvada!

La glotonería no era el único defecto de *Blanquita:* tenía también el de la curiosidad. Todo lo que veía por primera vez llamaba poderosamente su atención y la atraía. Y como no se contentaba con ver, sino que todo lo agarraba con el pico y



...hasta que cedió y se enrolló á su pescuezo...



...formando un elegante cuello postizo.

lo atraía hacia sí, se le presentaban con frecuencia complicaciones imprevistas, no siempre agradables.

Un día, la casualidad, que suele á veces permitirse bromas muy pesadas, puso á *Blanquita* en presencia de un colchón elástico viejo que habían puesto en el corral con objeto de ver si podían arreglarlo. Nuestro animal vió uno de los muelles que asomaba por la funda rota.

—¿Qué podrá ser esto?—se preguntó *Blanquita* muy intrigada acercándose al colchón y devorándolo con los ojos.—Es preciso que me entere.

Y agarrando el muelle con el pico se puso á tirar. Naturalmente, la espiral siguió el movimiento y se alargó.

—¿Qué demonio es esto? — exclamó *Blanquita* maravillada. — Nunca he visto una cosa igual. Seguiré tirando á ver en qué pára esto.



Tuvo que oir las cuchufletas del perro.

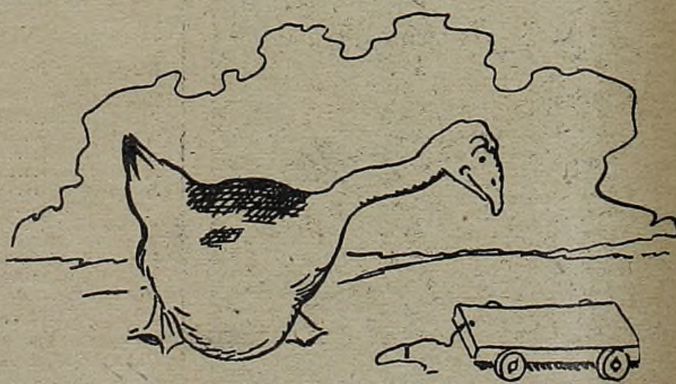
Y tanto y tan bien tiró que desprendiéndose el muelle, cedió bruscamente, dándole en pleno pico y arrollándose alrededor de su pescuezo, formando un collar de muchas vueltas, con el que *Blanquita* se quedó estupefacta.

No tardó en hallar molesto aquel cuello postizo que le impedía mover el pescuezo. El perro de la casa se rió grandemente y fueron á hacerle coro todos los habitantes del corral, hasta que un pato viejo, compadecido, le quitó aquel estorbo. Pero la aventura hizo época y desde aquel momento todos llamaron á *Blanquita,* la *gansa de muelles,* lo que la mortificaba bastante.

Nadie ignora que el ganso es quien proporciona el *foie gras* (hígado gordo), que



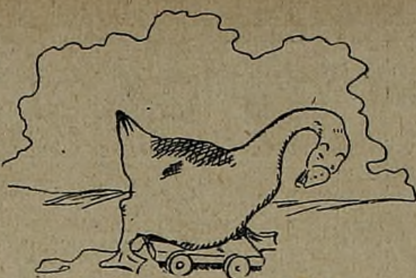
—Si mis alas fueran largas y fuertes, podría volar...



—¡Ahora podré unir lo útil á lo agradable!

causa las delicias de los gastrónomos. Esa víscera, que es ya enorme en ese palmípedo, se hace aun más gorda cebando y engordando al animal. El ganso, entonces, adquiere vientre, volviéndose completamente obeso; lo que, como en el hombre, lo hace lerdo y pesado en el andar.

Un ganso muy gordo, que caminaba penosa-


Se instaló en la tabla...


Dió la vuelta al corral batiendo todos los records conocidos hasta entonces por la gente palmípeda.

mente á causa del considerable volumen de su abdomen, buscó durante mucho tiempo el medio de salvar ese inconveniente, pero sin resultado.

—Si mis alas fueran suficientemente fuertes y largas para elevar mi respetable peso—se decía,—podría volar. Pero así es imposible. Por más que las agito, soy tan pesado que mis patas no pueden dejar el suelo. ¿Qué podría hacer?...

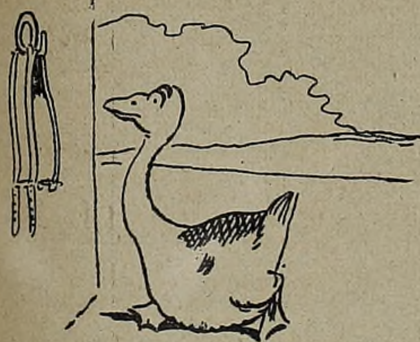
Así monologaba un día cuando vió en el corral un carrito que los niños de la casa se habían dejado allí. No era uno de esos juguetes de lujo que tan caros venden en las jugueterías, sino una sencilla tabla de madera á la que habían colocado cuatro ruedas. Sin embargo, nuestro ganso se sintió tan satisfecho como si hubiera hallado un tesoro.

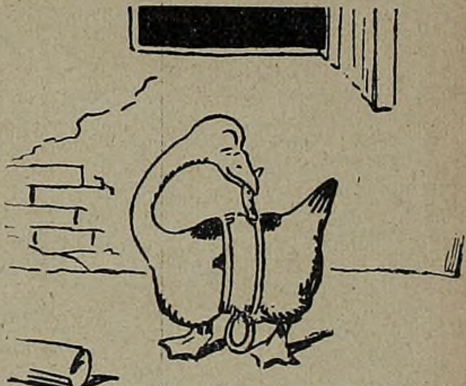
—¡Bendita sea la providencia! ¡Ahora podré unir lo útil á lo agradable!—exclamó á grandes gritos.

—¿Qué le pasa?—se preguntaban los demás gansos del corral, que no se explicaban sus gritos de alegría.—Nuestro pobre compañero está demasiado gordo y se le debe haber subido la gordura á la cabeza. Parece que se vuelve loco.

Pero no; no se volvía loco. Todo lo contrario.

Una idea luminosa acababa de brillar en su ingenioso cerebro. Se deslizó suavemente sobre la tabla é instaló en ella


Vió el cinturón del quintero


Se lo prendió con el pico...

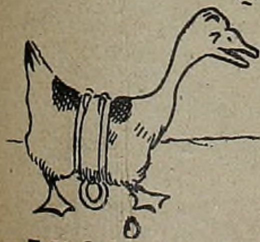
con comodidad su pesado vientre, quedando con una pata á cada lado de la tabla, y sirviéndose de ellas como de paletas motrices, puso en movimiento el carrito, aceleró su velocidad y dió la vuelta al corral, batiendo todos los *records* conocidos hasta entonces por la gente palmípeda.

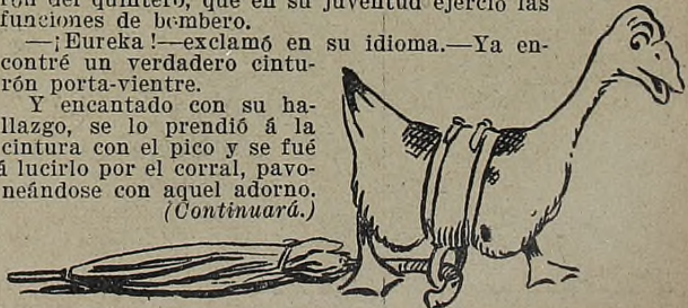
Ese mismo ganso, buscando un día el medio de aligerar el peso de su abdomen, vió colgado en una pared el cinturón del quintero, que en su juventud ejerció las funciones de bombero.

—¡Eureka!—exclamó en su idioma.—Ya encontré un verdadero cinturón porta-vientre.

Y encantado con su hallazgo, se lo prendió á la cintura con el pico y se fué á lucirlo por el corral, pavoneándose con aquel adorno.

(Continuará.)


...Y se fué á lucirlo por el corral


La argolla se enganchó en un paraguas

LA IGLESIA DEL REDENTOR EN HOMBURG

Recientemente se inauguró en Homburg la iglesia del Redentor, construída desde el año 1903 al 1908, bajo el patrocinio de la emperatriz. Esta concurrió á la ceremonia con Guillermo II, y entre los personajes presentes veíase al príncipe y la princesa Federico Carlos de Hesse y el canciller del imperio.

La nueva iglesia obra del profesor Schwechtein, está construída con piedra arenisca roja de Olsbrück y es de estilo renano - romano. El edificio forma una cruz de 47 metros de longitud y 28 de anchura. Los campanarios tienen una altura de 60 metros.

La puerta principal está ricamente adornada con esculturas y en el tímpano aparece Cristo con los doce apóstoles.

Tanto estas obras escultóricas como las otras, que representan en tamaño colosal á los apóstoles San Pedro y San Pablo, las de los evangelistas, etc., han sido hechas por el profesor Rieggelmann, de Berlín.

El interior, ofrece una vista espléndida, la luz se filtra por hermosas vidrieras pintadas. Las paredes, en las que domina el gris, están revestidas de mármol belga con vetas blancas y mármol rojo. Entre los mosaicos, proyectados por el profesor Schaper, descuella una figura de Cristo. Mucha riqueza en esculturas se ve también en el interior del templo y la tribuna imperial presenta un hermoso trabajo en mosaico.



La iglesia del Redentor en Homburg v. der Hoehe, construída según los planos del profesor Schwechtein.

La inauguración de la iglesia en presencia del emperador y la emperatriz

M. David Jayne Hill ha sucedido á M. Charlemagne Tower como embajador norteamericano en Berlín, habiéndose disipado los falsos rumores que circularon sobre no ser persona grata. Al contrario, el emperador lo recibió con gran amabilidad, confirmándose de este modo las declaraciones que hizo al respecto en Wáshington el embajador alemán barón Speck de Sternburg. Los rumores, á decir verdad, no causaron mayor impresión ni en los Estados Unidos ni en Alemania.

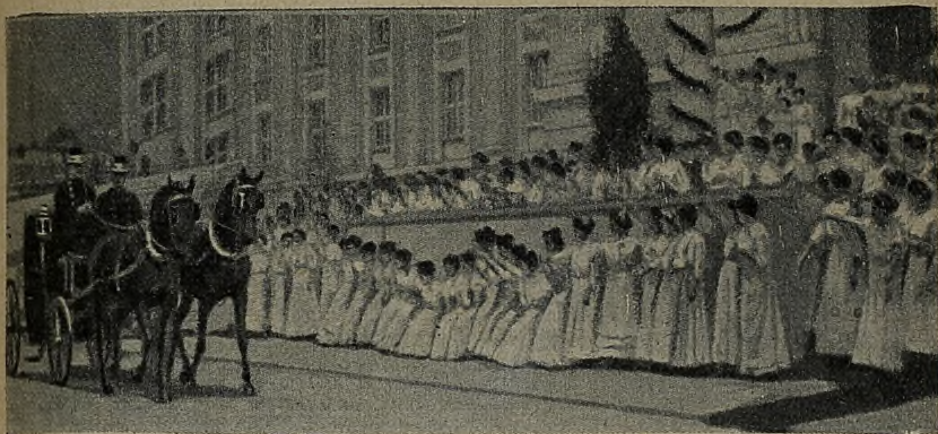
—La emperatriz Augusta Victoria inauguró en Potsdam la nueva casa de la real escuela de comercio é industria para señoritas. El ministro de Estado, Delbrück, la acompañó á la escuela, donde fué recibida por las alumnas con muestras de afecto, que se repitieron durante toda la visita.

La soberana examinó el local, mostrando particular interés por la institución y salió muy complacida, felicitando al personal directivo de los trabajos y al ministro del ramo Delbrück.

—Termina esta página con una fotografía en la que vemos al rey Federico Augusto III de Sajonia en la fiesta con que se ha celebrado el segundo centenario de los regimientos de infantería real sajona números 106 y 107. Entre los festejos de este género realizados en Alemania últimamente, estos han resultado de los más lucidos.



Dr. David Jayne Hill, nuevo embajador de los Estados Unidos en Berlín.

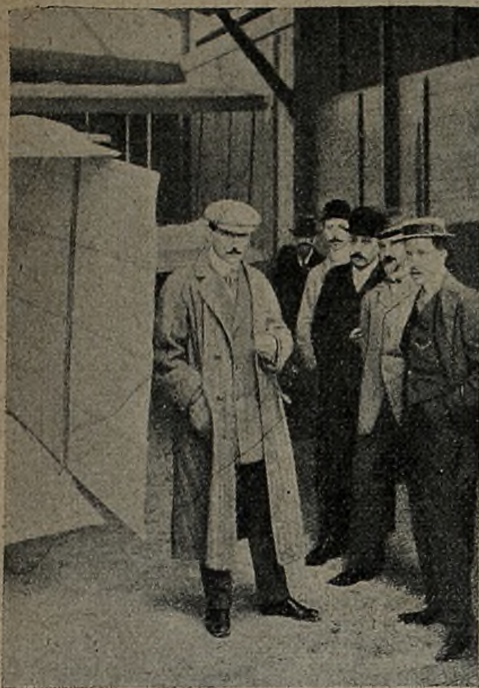


Llegada de la emperatriz á la Escuela Comercial é Industrial para señoritas en Potsdam



El rey Federico Augusto III en el segundo centenario de los regimientos 106 y 107.— Después del servicio religioso, disponiéndose para la parada

León Delagrange en Milán



M. Delagrange

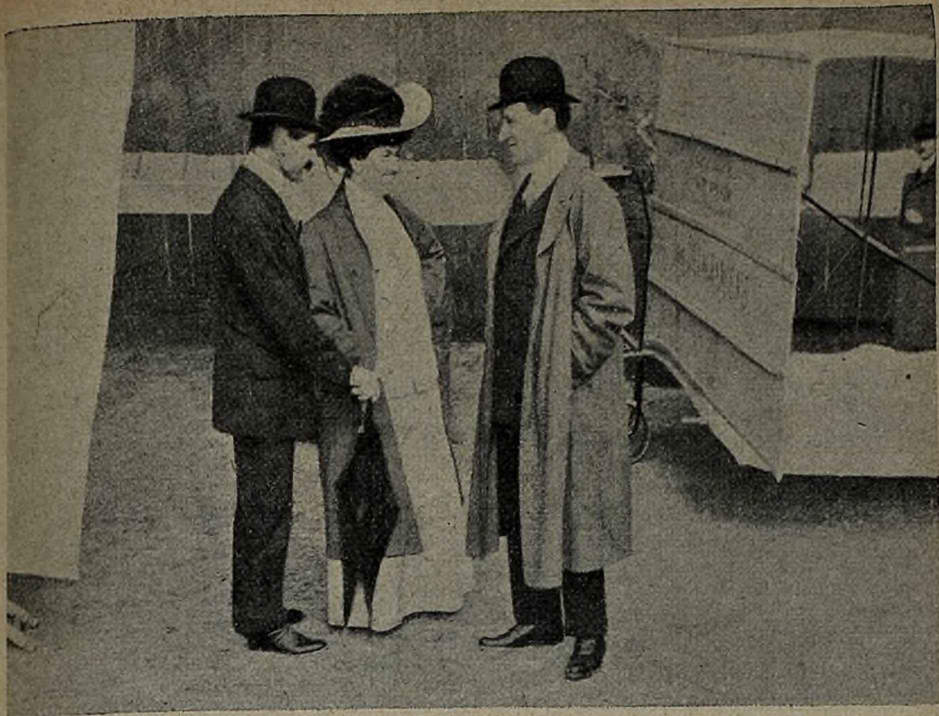


Mr. Aldo Weil Schott y el constructor Voisin

Después de los brillantes experimentos efectuados en Roma por el célebre aeronauta francés M. Delagrange, con su aeroplano, se trasladó á Milán.

Cuando fueron tomadas las fotografías que reproducimos, no habían podido aun hacer experimentos en esa ciudad, pues debido á las inclemencias del tiempo, no pudo ni siquiera sacar el aparato del cobertizo para enseñarlo en privado á sus admiradores y á los miembros del Comité de Aviación.

En uno de nuestros últimos números hablamos de los pruebas efectuadas por M. Delagrange en Roma, publicando al-



Guillermo Marconi en el cobertizo de la Plaza de Armas

gunas fotografías que nos fueron remitidas directamente. El resultado de dichas pruebas fué el siguiente:

El 27 de mayo se mantuvo en el aire nueve minutos y veinticinco segundos, y tres días después recorrió sin interrupción casi diez veces un circuito de 1250 metros que. por la anchura de las curvas, venía á ser cerca de 1650 metros. Permaneció en el aire quince minutos y veinticuatro segundos. recorriendo á vuelo cerca de 16 kilómetros y batiendo todos los *records*.

En una de las fotografías que reproducimos pueden ver nuestros lectores al Sr. Voisin, constructor de la máquina de Delagrange y que acompaña á éste en su excursión por Italia.

LOS NUEVOS SENADORES


Profesor
G. B. Grassi


Profesor
Luis Luchini


Profesor
Joaquín Barzelotti


Profesor
Pío Toa


Alberto Dall'Olio


Abogado
Joaquín Levi-Civita


General
Mario Lamberti


César Salvarezza


Vicealmirante
Carlos León Reynaudi


Marqués
Rin. Torinelli de Laverazzo


Conde
Guardino Colleoni


Ingeniero
Adolfo Engel


Abogado
César Ataggia


Profesor
Giovanni Paladino
De la Universidad de Nápoles


Profesor
Dr. Antonio Carle
De la Universidad de Turín


Señor
Enrique De Sesta


Barón
Mauro Turisi


Tte. general
Ernesto Martínez


Carlos Ferrari
Prefecto de Pavía


Abogado
Vicente E. Lojodice

MAISON MODERNE

B-mé Mitre 1056
U. Tel. 1544, Libertad

J. G. GARCIA RUIZ

Especialidad en peinados, postizos y lavado del cabello

Atendido por la Señorita

JUANA MARTOS

(Ex-Jefa de la casa Ruiz y Roca)



Dr. Francisco N. Bernal
MÉDICO CIRUJANO
ELECTRICIDAD MÉDICA – RAYOS X, ETC.

Señores García Ruiz
Bs. As.

Tengo el agrado de comunicar a Uds. que he ensayado prolijamente su dentífrico "Delia" y lo he recomendado ya a muchas personas, porque encuentro que es una buena fórmula, constituyendo un excelente antiséptico suave y agradable, que satisfará sin duda la mayor exigencia en la higiene de la boca. —
Los felicito por su adquisición y
Atto. S.S.

Franco. N. Bernal

2 Abril 1908

CONSULTAS DE 2 Á 4 P. M. — 1133 - LIBERTAD - 1133, U. T. 318, JUNCAL



Fig. 1, $ 8



Fig. 7, Bucles, $ 30



Fig. 2, $ 10



Fig. 7, $ 5



Fig. 10, $ 15

Los modelos de peinados son originales de la casa, y no copias

*

Peinados de jopos .... $ 1.—
Peinados de Bucles ...... $ 0.50



Fig. 12, $ 12

Especialidad: Crema "DELIA" y Dentífrico "DELIA"

★ La casa atiende órdenes por mayor y menor desde cualquier punto de la República, enviando su importe por giro postal ó contra reembolso. ★

EL DESASTRE FERROVIARIO DE ROCCA PIETRA, CERCA DE VARALLO



La locomotora del tren de mercancías y la cola del tren de pasajeros embestido

El lunes 8 de junio último un tren de peregrinos que se vió obligado á detenerse en Rocca Pietra, donde no existe telégrafo ni discos de señales, fué embestido por un tren de mercancías, cuyo conductor no pudo ser avisado de aquella circunstancia y que, aunque dió contravapor, al apercibirse del peligro, no pudo evitar el choque. La máquina del tren de carga y los dos últimos coches del de peregrinos sufrieron grandes destrozos.

Del choque resultaron cuatro muertos (todos mujeres) y unos ochenta heridos, muchos de gravedad, que fueron transportados á Varallo y á Novara, donde se les prestaron los primeros auxilios.

Rocca Pietra no es una estación, sino una parada, cuyo jefe ha sido preso hasta el esclarecimiento del asunto.



Despejando la línea

Las nuevas oficinas postales italianas en Turquía

Las oficinas postales italianas en Turquía, que motivaron el incidente conocido ya por nuestros lectores, fueron abiertas al servicio público el 3 de Junio último.

Las instaladas en Constantinopla son tres: la de Pera, la de Galata y la de Estambul.

Es director de las oficinas de Levante el cav. Carlos Alberto Zetting; jefe de la oficina central de Galata, el señor Carlos Maraffi; de la sucursal de Pera, el señor Carlos Fantozzi, y de la sucursal de Stambul el señor Francisco Maggiotto.



La oficina de Estambul. (Constantinopla)

El cav. Carlos Sforza, encargado de negocios, y el cav. E. Ciapelli, cónsul general de Italia, asistieron á la apertura de esas oficinas que se efectuó por la mañana, y en la tarde del mismo día volvió á ellas el cónsul general cav. Ciapelli para dar las últimas instrucciones al personal de las mismas.

El horario de esas oficinas es de 8 de la mañana á 6 de la tarde.

Se encargan de la expedición y distribución de la correspondencia ordinaria, certificada y asegurada; aceptan encomiendas postales, cartas y cajas con valor declarado, y efectúan también los servicios de abonados á casilla y subscripción de publicaciones.



Estampilla italiana para Turquía

La correspondencia es expedida por las vías más directas y las encomiendas por vía marítima, por intermedio de los vapores correos de la compañía *Navigazione generale italiana*, por Brindisi. Para Italia, hasta 3 kg. de peso, la tarifa es de 3 piastras, y de 3 á 5 kg., 5 piastras.

La tarifa para la correspondencia dirigida á Italia ó á oficinas italianas es la siguiente: 30 parás por cada 15 gramos y fracción, y el doble para la correspondencia depositada sin franqueo previo.

Correspondencia para todos los países del mundo: 1 piastra hasta 20 gramos y 30 parás por cada 20 gramos más. Derecho de certificado: 1 piastra. Recibo de retorno: 1 piastra.

Las monedas aceptadas son las siguientes: libra esterlina, valor de 120 piastras; moneda de 20 francos, 95 piastras; lira turca, 108 piastras.



La oficina de Pera (Constantinopla)



Abogado
Sr. Luis Lusignani
Alcalde de Parma

El conflicto agrario de Parma se fué acentuando cada vez más. A la resistencia encarnizada de los huelguistas se opuso le energía y el valor de algunos propietarios de la asociación agraria y de los trabajadores voluntarios. Estos últimos efectuaron las operaciones agrícolas protegidos por tropas de caballería, como puede verse en la fotografía que reproducimos.

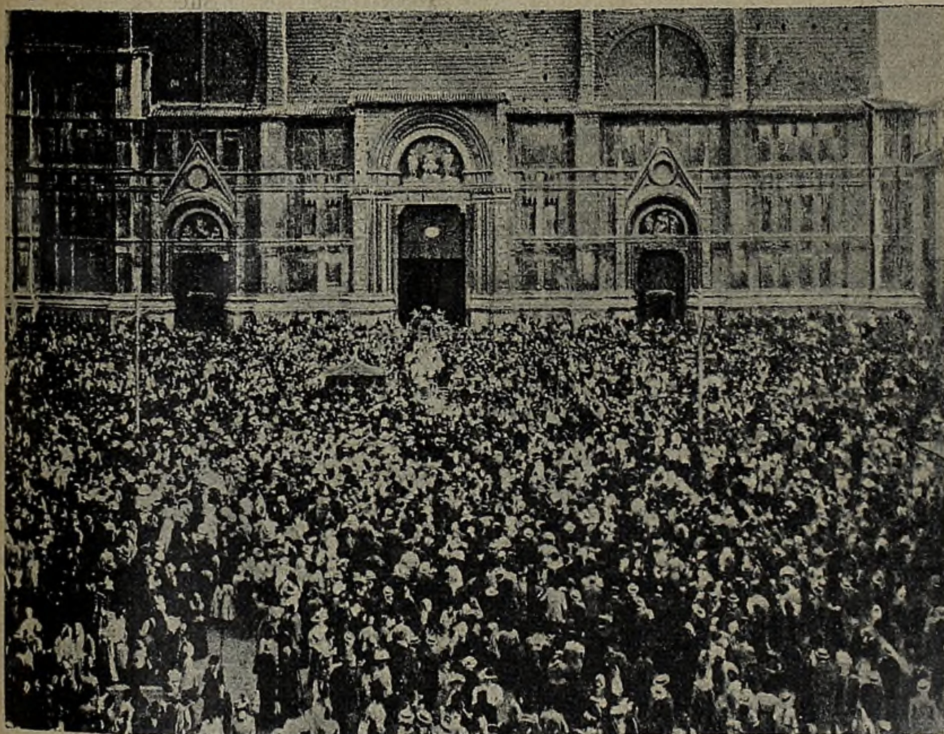
—Con gran solemnidad se efectuó en San Petronio (Bolonia), la bendición del santuario llamado de la Virgen de San Lucas, situado en el monte de la Guardia. Ese santuario ha sido construído sobre una ermita que en 1731 hicieron edificar en dicho monte Azolina y Bice, hijas de un Rambertino de Gherardo de Guero. Asistió al acto numerosa concurrencia.



Abogado
Sr. Lino Carrara
Presidente de la Asociación Ag. Parmense



En Torrile San Polo. — La siega efectuada por trabajadores voluntarios, protegidos por piquetes de caballería



Bolonia. — Bendición del santuario de la Virgen de San Lucas

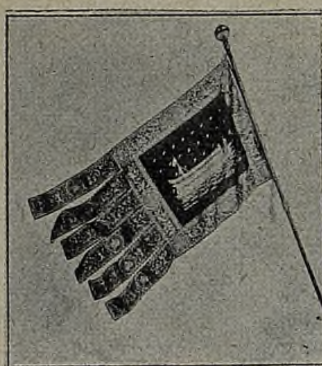


El ministro de la Guerra, Casana, pronunciando su discurso en el acto de inaugurar el busto del general Cavalli.



El busto del general Cavalli, obra del **escultor Ezechiel**

En los jardines del laboratorio de precisión, en Roma, se celebró el 8 de Junio último, en presencia del rey, del duque de Aosta, de varios generales y representantes del parlamento, la solemne ceremonia de conmemoración para honrar la memoria del teniente general Juan Cavalli, en el primer centenario de su nacimiento. Habló, entre otros, el ministro de la guerra, Casana, y acto seguido fué descubierta la lápida conmemorativa, que lleva la siguiente inscripción: *Alla memoria gloriosa—del ten. gen. Giovanni Cavalli—che all'altezza della mente inventrice—Ebbe pari la nobiltá dell'animo.—L'arma di artiglieria—Nel primo centenario della sua nascita—A testimonio di riconoscenza imperitura—Pose li VIII giugno MDCCCCVIII.*

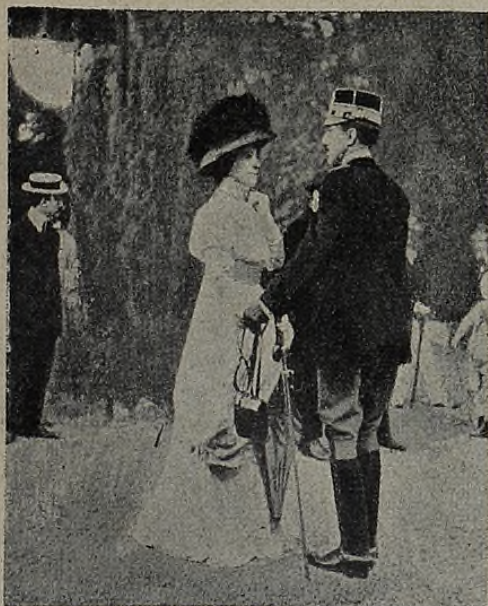


Bandera donada por la princesa Leticia al Bucentauro de Venecia.

—La princesa Leticia donó al Bucentauro de Venecia, la artística bandera cuya fotografía reproducimos.

—Enorme y selecta concurrencia asistió á presenciar el concurso hípico efectuado en Florencia, en el que se admiraron elegantes y riquísimas *toilettes,* lucidas por las principales damas de la aristocracia italiana.

También asistió á esa fiesta el conocido literato Gabriel D'Annunzio, autor de *La Nave.*



La condesa Fabricotti y el conde de Turín, en el concusro hípico de Florencia.



La duquesa Massari y Gabriel D'Annunzio

El contratista ingenioso



El contratista Matufia estaba desesperado, porque en el momento de adjudicársele un importante trabajo de pavimentación, los obreros se habían declarado en huelga.

El trabajo debía ejecutarse sin dilación y los obreros estaban dispuestos á no trabajar y á echar discursos lo menos durante un trimestre.



Pensando en esa oratoria, se volvía Matufia á su casa, cuando vió á unos pobres diablos cargados con unas bolsas que debían de pesar una barbaridad.

Cómo irían sufriendo los infelices, cuando hasta el corazón de Matufia se ablandó.



—¿Quién obliga á trabajar así á esa pobre gente?—preguntó enternecido á un transeúnte.

—Nadie, señor,—respondió el hombre. —Se trata de un concurso organizado por ellos para ganar el título de "recordman" de la changa.



"Eureka", gritó entonces Matufia, como otrora dijera Arquímedes en paños menores. Me he salvado. Voy á organizar un concurso de pavimentación.



Este concurso se llevó á cabo con un éxito colosal; concurrió una infinidad de obreros que trabajaron como tigres y en pocos días quedó la calle perfectamente adoquinada y más lisa que salón de baile.



No hay que decir que Matufia coronó de laurel al vencedor y que los otros concurrentes se marcharon satisfechos y con los huesos molidos.

Es imposible

dar aquí un detalle de las numerosas rebajas que hemos hecho en los precios de todos nuestros departamentos. Para dar una idea de la reducción de precios efectuados, citaremos solamente algunos de los artículos y sus precios.

Garantimos formalmente que sólo vendemos artículos dignos de confianza y que los que ofrecemos con esta enorme rebaja son los mismos absolutamente que se vendieron en su verdadero precio al principio de estación.

Toda mercadería que al recibirla no resulte del agrado del comprador, podrá ser devuelta para ser cambiada, ó reembolsaremos íntegro el valor pagado, más los gastos de flete originados.

En NUESTRA CASA MATRIZ

(BARTOLOMÉ MITRE - FLORIDA)

Confecciones para Niños

Trajes blusa rusa, casimir inglés fantasia, de 2 á 4 años. $ 2.90; de 5 á 7, $ 3.40; de 8 á 10, $ 3.90; de 10 á 13.......... $ **4.40**

Trajes blusa larga en paño de dama, azul marino, gris, beige y punzó, de 2 á 4 años. . $ **6.75**

Trajes blusa larga marinero, en terciopelo, azul marino, verde, punzó, marrón y gris, con cuello y puños de seda blanca, 2 á 4 años......... $ **10.90**

Trajes forma Luis XV, en casimir inglés fantasia, clase extra, de 4 á 5 años, $ 8.25; de 6 á 7, $ 9.75; de 8 á 9, $ 11.25; de 10 á 11............... $ **12.75**

Trajes blusa larga, cuello redondo en terciopelo azul marino, de 2 á 4 años......... $ **8.50**

Trajes blusa rusa, casimir inglés fantasia, buena clase, de 2 á 4 años, $ 3.90; de 5 á 7, $ 4.40; de 8 á 10, $ 4.90; de 11 á 13........................ $ **5.40**

Sobretodos paño negro de pura lana, con ó sin cuello de terciopelo de seda, de 3 á 4 años, $ 9.50; de 5 á 6, $ 11; de 7 á 8, $ 12.50; de 9 á 10, $ 14; de 11 á 12.................. **15.50**

Sobretodos casimir inglés fantasia, de 3 á 4 años, $ 11; de 5 á 6, $ 13; de 7 á 8, $ 15; de 9 á 10, $ 17; de 11 á 12.. $ **19.90**

Trajes marinero en casimir azul marino, cuello con banda punzó bordada de seda, 2, 3 á 4 años $ 7.50; 5-6-7, $ 8.50; 8-9-10................... $ **9.50**

Trajes blusa rusa en corderoy color gris y marrón, 5, 6 á 7 años, $ 4.25; 8-9-10, $ 4 75; 11 12-13.................... $ **5.25**

Trajes blusa rusa, cheviot azul marino, clase extra, de 2 á 4 años, $ 4.40; 5 á 7, $ 4.90; 8 á 10, $ 5.40; 11 á 13.........$ **5.90**

Sobretodos en casimir fantasia, de forro de lana, cuello y puños de piel, de 6 á 7 años, $ 17; 8 á 9, $ 19; 10 á 11, $ 21; 12 á 13...................$ **23.00**

Polainas de paño castor (clase extra), de 2 á 3 años, $ 2.70; 4 á 6, $ 3; 7 á 9...........$ **3.30**

Zapatillas «Albert» del Doctor Jaeger, forradas de lana, suela de fieltro y cuero, números 25 á 28, $ 1.90; 29 á 33, $ 2.30; 34 á 37...................$ **2.70**

Zapatillas «Paris» del Doctor Jaeger, de paño y suela de fieltro, números 25 á 28, $ 1.30; 29 á 33, $ 1.60; 34 á 37..... $ **1.90**

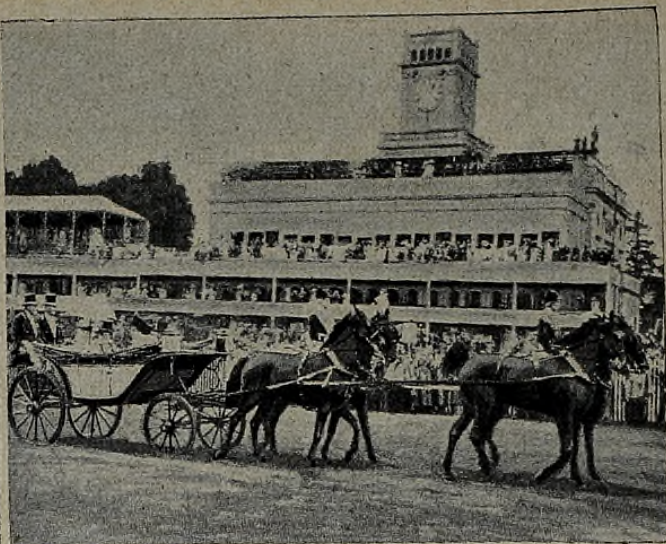
Gath & Chaves

Casa de compras en Paris: 20-22 Rue Richer IX
Oficina de compras en New York: 160, Fifth Avenue

LAS CARRERAS DE ASCOT, EL DIA DE LA COPA



El rey, la reina y sus invitados



El carruaje real pasando frente á la tribuna

Aspecto que ofrecía la "pelouse" en el hipódromo de Berkshire, el día de la gran carrera

LA ASISTENCIA A LOS NIÑOS POBRES DE LONDRES



Esperando el almuerzo, que el príncipe y la princesa encontraron excelente



El príncipe de Gales conversando con Sir John Kirk entre los niños

El príncipe y la princesa de Gales, que tanto interés muestran siempre por las obras de beneficencia, fueron el mes pasado á Epping Forest, donde se encontraban en excursión 1.000 niños de los protegidos por la institución llamada del aire puro, ó de los niños en el campo.

M. C. Arthur Pearson, que ha hecho mucho bien á esa sociedad, se hallaba presente, así como Sir John Kirk, fundador de la Unión Escolar de los niños harapientos.



Sir John Kirk, fundador de la Unión Escolar de niños harapientos y un grupo de sus protegidos

Los beneficios de la institución del aire puro, que merece ser imitada en los demás países, se extienden anualmente á más de 200.000 niños.



El príncipe de Gales, la princesa, Sir John Kirk (con panamá), Mr. C. A. Pearson (con sombrero de paja) y otros concurrentes

LAS DIFICULTADES DEL TRANSPORTE EN LA EXPEDICION AL MOHMAND



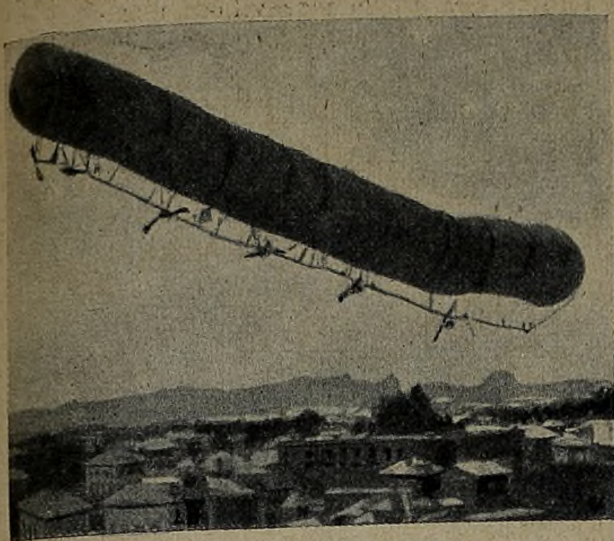
Paso de un arroyo entre Peshawur y Jamrud

La expedición al territorio de los Mohmands, emprendida por los ingleses, presenta dificultades; el paso de los carros por los ríos crecidos y de rápido curso, ha dado que hacer mucho á las tropas, no obstante el conocimiento del terreno y las buenas condiciones del material de transporte.



Cipayos empujando un carro en el paso de un arroyo

De Todas Partes





Caída de un dirigible monstruoso con 17 pasajeros, en Berkeley (California)

El ingeniero norteamericano C. A. Morrell, construyó un globo, cuya fotografía reproducimos, é invitó á subir á él á varios caballeros con quienes estaba en tratos para formar una sociedad. Efectuóse la ascensión á fines de Mayo último en Berkeley, cerca de San Francisco, y el globo, llevando diez y siete pasajeros, se elevó tranquilamente á 100 metros, altura á la cual se encendieron los motores. Al cabo de algunos segundos, descendió el dirigible é hizo explosión á 25 metros del suelo lanzando al espacio á la mayoría de sus tripulantes, que cayeron en medio de una compacta muchedumbre de más de cinco mil personas, aplastando á medias á los desgraciados que amortiguaron su caída. Por esta circunstancia ninguno de los aeronautas murió del golpe, pero casi todos quedaron gravemente heridos. Morrell resultó con las dos piernas rotas. El piloto Juan Byrne fué el más afortunado de todos, pues al darse cuenta de lo que ocurría consiguió, á fuerza de energía y puños, treparse á la parte superior del globo, el que, amortiguando la violencia del golpe, le permitió llegar á tierra completamente ileso. El ingeniero Morrell hizo esa ascensión para convencer á los caballeros que debían ser sus futuros accionistas.

—Reproducimos la fotografía de uno de los picaderos de la escuela militar francesa de Saint-Cyr, en el que los cadetes repasan las materias la víspera de los exámenes, y hacen sus composiciones los aspirantes al ingreso.



El concurso de admisión en la escuela militar de Saint-Cyr. — La composición de historia en un picadero de la escuela



En Teherán. — Cuatro de los seis cañones de los cosacos de la guardia del shah

Con motivo de la última insurrección en Persia, ha sido tomada la fotografía que reproducimos, en la que se ven cuatro de los seis cañones de que disponen los cosacos de la guardia del shah.

—En la entrevista que tuvieron en Revel, el rey Eduardo y el emperador Nicolás, lució el primero la gorrita de astracán que usan los oficiales rusos, y el segundo el gran gorro de pelo británico.

—El caballo *Northeask*, del millonario Vanderbilt, obtuvo un hermoso triunfo en las últimas carreras en que tomó parte. Esa victoria fué muy festejada por el propietario y sus amigos.

—Italia ha enviado sus delegados al congreso que contra el duelo se celebrará próximamente en Budapest.



En Revel, á bordo del "Standart". — Eduardo VII con la pequeña gorra de astracán de los oficiales rusos y Nicolás II con el gran gorro de pelo británico.



El señor y la señora W. K. Vanderbilt regocijados después del triunfo de su caballo Northeask.



Los delegados italianos al Congreso Antiduelista de Budapest

EL ACEITE DE OLIVA MAS FINO QUE SE INTRODUCE EN EL PAIS ES EL DE

Marca VACA

No hay un placer más dulce en esta vida
que fumar un habano en una hamaca
después de una riquisima comida
condimentada con Aceite marca VACA.

ÚNICOS AGENTES:

MARTÍ H^NOS^



Victoria 1097-99
BUENOS AIRES



ÚNICOS INTRODUCTORES DE LAS

Exquisitas Sardinas, Marca VACA		
Pimientos morrones	,,	,,
Puré de tomates	,,	,,
Cognac Jerez	,,	,,



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 Á 80 AÑOS)

DIRECTOR:

EUSTAQUIO PELLICER

Año V — Buenos Aires, 25 de Julio de 1908 — Núm. 193

En el aniversario cívico

Si *panteón del olvido* se ha creído
que era ese monumento funerario,
ya la Revolución habrá sabido
que para alguien ha sido
el *panteón del olvido... involuntario.*

Charlas del pebete



La ola del escepticismo está subiendo de tal modo, que es ya por demás. Empezó por arrebatarnos la fe y la esperanza; tras esas virtudes huyó, como una rata por tirante, la caridad y no sólo el oficio de desgraciado, sino hasta el de pechador fueron convirtiéndose en verdaderas utopías. Pero aún sobrenadaba, en medio de ese naufragio universal de teorías é ideales, un principio que hacía las veces de cable salvador; aún se creía en la omnipotencia del dinero y parece que no, pero esto siempre representaba un consuelo para los ricos y para los que aspiran á la riqueza. El hombre necesita creer en algo, aunque sea en la pureza del sufragio y en la reacción cívica y cuando, á fuerza de camelos, pierde esa ilusión consoladora, todavía le queda un rinconcito atrincherado, una especie de reducto inexpugnable de creencias al parecer segurísimas, sintetizadas en preceptos de esta vitola: "Haz plata, suceda lo que quiera. Cobra y no pagues, que somos mortales. Saca dinero y no mires á quién. Oros son triunfos, y lo demás es cuento. Tanto tienes, tanto vales". *Etcétera.*

Esto, al fin y al cabo, siempre era una especie de convicción, un sustituto de la fe, capaz de inspirar líneas de conducta y de imprimir dirección á la vida. Pues ni eso siquiera nos dejan. Ahora venimos á parar en que la riqueza es un peligro no sólo para el alma, que á eso ya se resignaban muchos, sino especialmente para el cuerpo.

Sacrifíquese usted con la idea de asegurar su vejez, no en compañía de ninguna clase, sino por sí mismo; prívese de una porción de cosas buenas; sea humilde, abstemio, castísimo y frugal; vaya siempre vestido de cualquier modo; acostúmbrese á no tomar carruaje, ni tranvía, ni café, ni cigarros, sino cuando le conviden; trabaje como una cuadrilla de negros para ganar todo lo posible y gaste muy poco y ésto con grandísima pena; deje usted que se deslicen los años de su juventud como una irrisión y los de su edád madura como una pesadilla de las más pesadas, y ya puede tener la seguridad de que está engordando metafóricamente para morir de veras. Hay quien le lleva la cuenta al centavo y espera pacientemente á que haya usted llenado los panales de miel para llevársela y darle á usted humazo.

Los antiguos, que eran mucho más vivos que muchos modernos y que todos los modernistas, conocían ya ese procedimiento eficaz é ingenioso. Don Pedro el Cruel, por ejemplo, estaba harto de oír —porque los fisgones han existido siempre —que su tesorero Samuel Levy le robaba con ensañamiento y alevosía; pero en vez de tomarlo á mal, cada vez le mostraba más aprecio y le procuraba mejores ocasiones. Cuando las murmuraciones se habían acallado por lo ineficaces y el buen Samuel estaba tranquilo, el rey le hizo dar tormento, le obligó á entregarle todos los tesoros acumulados por aquella hormiguita en varios lustros de manipulaciones financieras y resultó que la fortuna del hebreo era mucho más elevada de lo que hubieran podido creer los maliciosos. No echaron en saco roto los tiranos de la Edad Media ese rasgo genial; de modo que buscaban para ministro de hacienda ó cosa parecida los raspas más hábiles y económicos de que tenían noticias, les dejaban engordar y luego les degollaban y se hacían dueños de formidables herencias.

Pues bien, lo que hacían entonces los monarcas con sus tesoreros, lo hacen ahora con los Cresos más platudos ciertos afiliados á una maffia misteriosa que ha dado ya varios golpes con mucho acierto y cuyos individuos, dando muestra de una modestia incomprensible en esta época de bombos y reclamos, se empeñan en permanecer desconocidos ó como decía Allan Poe "mudos é ingloriosos". Ellos saben á cuánto asciende el capital de ciertos simuladores de la pobreza, calculan hasta cuándo y dónde llegará su fuerza productiva; en vez de sentir envidia cuando les ven hacer lo que se llama buenos negocios, se frotan las manos de gusto, como diciendo: "Trabaja, hijo mío; trabaja, que para mí lo haces" y en cuanto observan que empiezan á languidecer ó que propenden al amor ó á otros altruísmos desvinculadores ¡zas! les carnean con rapidez vertiginosa. Bueno es añadir que la policía, sumamente ocupada en hacer reglamentos de moralidad para las gentes de bien, respeta el incógnito de esos industriales, así es que los ensayos van siendo hasta hoy excesivamente alentadores para los estadígrafos oficiosos á que me vengo refiriendo.

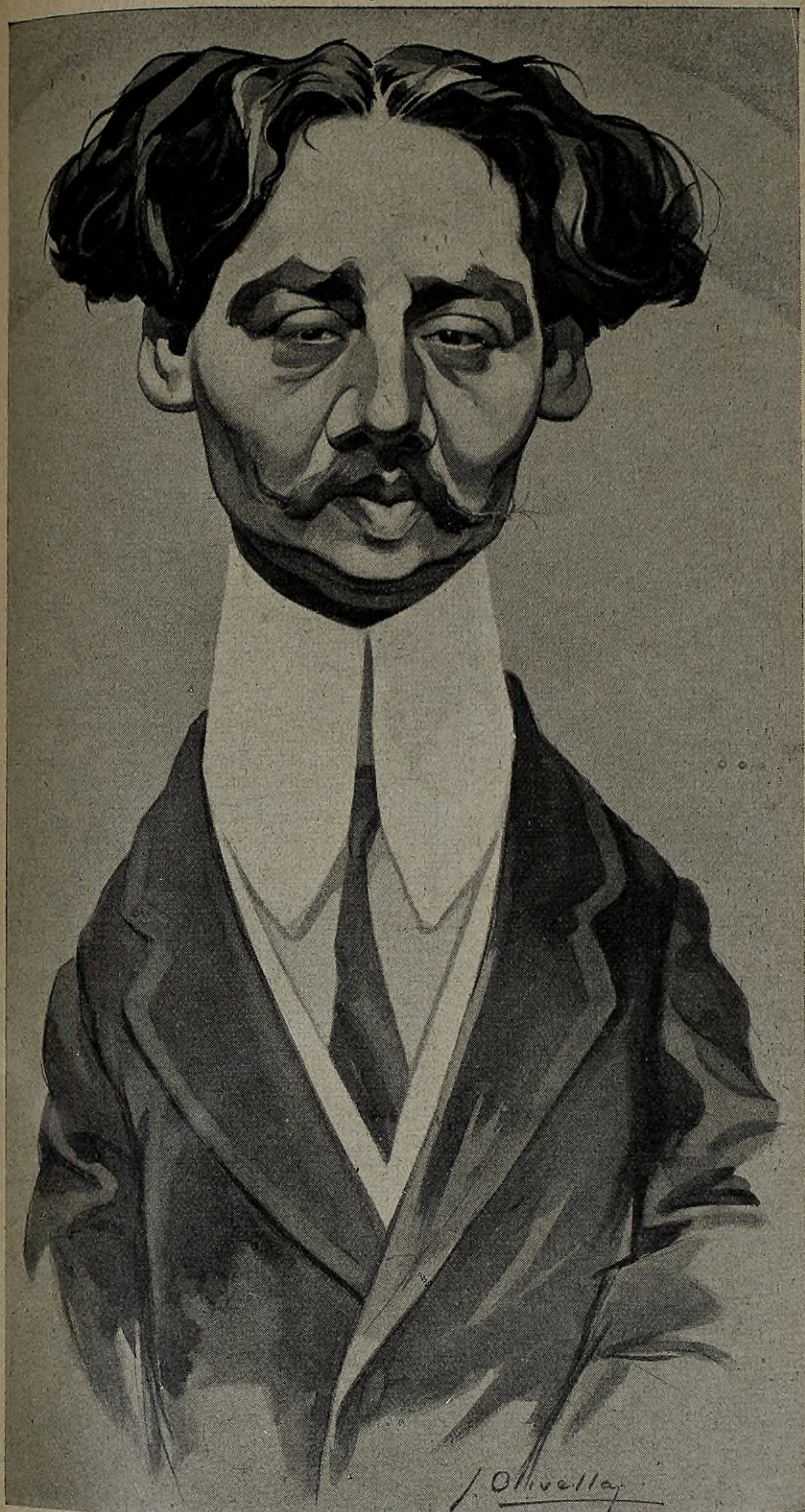
Véase por donde la riqueza se convierte en una especie de botella de nitroglicerina, que es peligroso tener á mano y aun custodiar á distancia. El papel de gnomo, guardián ó cancerbero de tesoros, va pareciéndose mucho al papel de estraza, y ahora caigo en la cuenta de que yo no soy rico por exceso de previsión.

Desde el momento en que la riqueza no es ya la fuerza y la seguridad de la vida, sino, por el contrario, la mejor de las preparaciones para el matadero, la más firme de las creencias modernas se queda temblequeando y por lo pronto ya no sabemos á qué santo nos debemos encomendar. Quizá nos lo enseñe Ferri, que se trae una porción de proyectos y de proyecciones y que se propone repetirnos en treinta y tantas conferencias condensadas todo lo que ha escrito y pensado para arreglar el mundo moderno, así como su paisano y casi tocayo Ferrero nos dió á conocer el mundo antiguo tal y conforme hubieran podido ser supuestas ciertas circunstancias.

Todo esto es ameno é instructivo, no hace mala sangre como el papel de Sherlock Holmes frustrado, ni se indigesta como los banquetes en que se salvan una vez por mes las instituciones, y además puede fomentar emulaciones provechosas. El día en que se les pique el amor propio á nuestros regeneradores y se marchen á Europa con el fin de explicar á los públicos aquellos cómo se gobierna y cómo se moraliza, parecerá que nos ha venido Dios á ver á los que vivimos en estos pagos.

P B T.

Dr. Leopoldo Sosa



De tal manera cautivó á las gentes
defendiendo á Martínez en Corrientes,
que la comida aquella aquí ofrecida
al austero don Juan, fué una comida
que resultó sabrosa
precisamente porque estuvo *Sosa*.

Pláceme, Pésame y Retírome



Cuando yo entré, la casa estaba llena de visitas. Vino á mi encuentro el coronel Gramajo y, echándome los brazos al cuello, lloró en mis brazos, en mi cuello.

—¡Lloro de júbilo!—me dijo.

—Lo comprendo. Esto parece un jubileo.

—¿Usted también viene á felicitar á don Julio? ¿Usted también participa de nuestra emoción?

—Participo con algunos latidos de mi pecho.

—¡Qué hombre! ¡Ahí le tiene usted! Sesenta y cinco años cumple, como sesenta y cinco soles. Está más fuerte que nunca. ¡Qué Roca!

—Sí que la es. ¡Inquebrantable! Sin embargo, la gota...

—No tiene gota.

—Iba á decir que la gota de agua horada las rocas.

—La de agua, sí. ¡Pero la de champagne!.. Además, en la mesa del general se sirven siempre los mejores vinos.

—¿Y usted los cata?

—Yo y Catán. ¡Marambio! digo ¡caramba! Créame, amigo, el secreto del general es la higiene.

—No la conozco. ¿Es bonita? ¿Dónde vive? ¿Canta *couplets?*

—¿Quién?

—Esa muchacha.

—La higiene, he dicho.

—¡Ah, perdone! A veces oigo mal. Me pareció que decía usted la Higinia.

—¡Oh! ¡Quiere usted callarse; por Dios! Don Julio no se ocupa de eso. Ya no hace conquistas.

—Sin embargo... No hace mucho tiempo... Recuerde usted. ¡Las conquistas del desierto!

—¡No me lo recuerde! ¡Parece que fué ayer!

—¡Pues entonces!

—Bueno, pero aquello pasó entre indios é indias. En desierto no es lo mismo que en poblado. Le aseguro que el hombre está muy disgustado con los amigos, porque quieren que siga en actividad mientras viva.

—¿En qué se fundan?

—Precisamente en lo mismo que usted supone. En el desierto. En las muchas conquistas que hizo entonces.

—Serían muy fáciles.

—¡Al contrario! Se resistían, como gato boca arriba. Las fáciles son aquí, en Buenos Aires. Aquí hay alhajas. Allá ¡ni flores!

—Bueno, pero hay vestidos.

—No le gustan las modas.

De modo que Roca no se retira. Es una excepción.

—Es un hombre excepcional. Créame usted á mí. El vice es el que se opone. Quiere que Roca se aparte de todo.

—¿Que se vaya á *La Larga?* ¿Que se largue?

¡Eso! A *La Larga* por el camino más corto.

—¿Le tiene miedo?

—Es instinto de conservación. Pero nosotros, los amigos y admiradores, no podemos tolerar injusticias. Es nuestro jefe. Roca es el P. A. N. nuestro de cada día. Hace falta como general en la milicia. También tiene que seguir militando en política.

—*¡Seguí no más!*

—No. Seguí es ugartista. No me lo nombre.

—Pero ¿y si no triunfan ustedes? Si vence el *vice,* Roca tendrá que retirarse á la vida privada.

—¡Nunca! ¡El general no se priva de nada en su vida! ¡Es rico!

—¿Rico tipo?

—No, señor. Tipo de rico. Pero aquí estamos charlando, y yo, con mi alegría, me olvido de que usted habrá venido para saludarle en su onomástico. Aquí se acerca. ¡General! ¡General!

Roca (aproximándose).—¿Qué quiere?

Gramajo (presentándome).—*El del verde Gabán.*

Roca.—¡Ah! ¿Viene usted en nombre de P B T?

Yo.—No, señor. En nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo (persignándome). Vengo por mi cuenta. Hoy que cumple usted un año más, vengo á cumplir con usted.

Roca.—¿Cómo? ¿Somos de la misma edad? ¿También cumple usted los sesenta y cinco?

Yo.—No es eso. Es que soy un cumplido caballero. Así es que reciba usted mi pláceme.

Roca.—Pésame.

Yo.—Con mucho gusto (tratando de tomarle en brazos para saber lo que pesaba).

Roca (retrocediendo).—Digo que estoy de pésame, porque menos me queda de vida.

Yo.—¡Es cierto!

Gramajo.—¿Y qué importa? Por usted, don Julio, no pasa el tiempo.

Roca.—Paso yo. Hace tiempo que estoy *pasando por todo.*

Yo.—General. ¡Mal hecho! Pero ¡allá usted! Usted sabe los bueyes con que ara.

Roca.—No los uso. Yo soy el del arado de los múltiples discos.

Yo.—Y el de los múltiples años.

El del verde Gabán.



Vajilla comprometedora



—Con tanto ruido de platos acabarán por despertármele

EL SEÑOR GOBERNADOR

Resuenan los hosannas
en todas direcciones,
á falta de campanas,
á falta de esquilones,
y entona himnos vibrantes
el núcleo opositor.
¿Por qué corre la gente,
—preguntan los curiosos,—
y pueblan el ambiente
mil ecos jubilosos?
¿Por qué?... Por el arribo
del *ex gobernador*.

—

Discursos como truenos
conflagran los espacios,
y nadie echa de menos
la verba de Palacios,
ni cesan los desbordes
del público clamor.
Centellas oratorias,
patrióticos teoremas,
profusas laudatorias,
tonantes anatemas,
provoca la llegada
del *ex gobernador*.

—

Irrumpe por las calles
la multitud fogosa,
y á heroicas Roncesvalles
parece ir afanosa
al aire de una diana
marcial, con bravo ardor.
En todas las esquinas
vigilan los cosacos,
que no haya tremolinas,
ni den malón los cacos
á los que el nombre aclaman
del *ex gobernador*.

—

Los vítores prometen
revanchas ejemplares;
no hay diques que sujeten
las iras populares,
ni oídos que no escuchen
el cívico rumor.
Los próceres se empinan
desde sus monumentos,
y acaso se imaginan
que bullen escarmientos
entre los partidarios
del *ex gobernador*.

—

En magnas asambleas
de huestes ciudadanas,
propician las ideas
auroras prometeanas,
alumbran los cerebros
con patrio resplandor.
Y cada vez más noble
se yergue la figura
de un paladín de roble,
de recia envergadura,
cual es la vera efigie
del *ex gobernador*.

—

Opíparos banquetes
de espléndidos contornos,



de cívicos templetes
reemplazan á los hornos
en que cuece el gobierno
pasteles sin sabor,
congregan al llamado
de enérgicas proclamas
á un grupo entusiasmado
de fieles... y las damas
acuden en obsequio
del *ex gobernador*.

—

"Sostén de instituciones",
"puntal de autonomías"
fogosos cicerones
al héroe de estos días
aclaman en sus brindis
con juvenil calor.
Y un orador brillante
con expresión de bardo,
exalta la arrogante
figura de Bayardo,
sin miedo y sin reproche,
del *ex gobernador*.

—

"¡Concentración!" — prorrumpe
la voz de un hombre austero,
y un coro le interrumpe
vibrante y vocinglero:
"¡Concentración de fuerzas
del pueblo, sí, señor!"
Y en un aplauso largo
con explosión de bomba,
sacuden su letargo
las mentes, y una tromba
concéntrase á los ojos
del *ex gobernador*.

—

Comienzan las alarmas
allá en el Capitolio,
donde tan sólo hay armas
para guardar el solio
del César, que se siente
transido de estupor.
Y mientras solitario
el César se debate
cual buitre del erario,
se aprestan al combate
las huestes defensoras
del *ex gobernador*.

—

De la "reacción" famosa
condenan la falsía,
la imposición odiosa
que en el comicio un día,
merced al fraude, al César
trocó en Gran Elector.
Y en tanto éste, al amago
de la Opinión se aterra
temiéndose auto-aciago,
como señal de guerra
proclámase al caído:
"*¡Señor gobernador!*"

JULIO S. CANATA.

Rara excepción



El único duelo á que no tuvo que concurrir el doctor Naón con discurso fúnebre.

El gringo afortunado



La dama criolla al caballero teutón:—Ha tenido usted más suerte que yo, porque todavía no he podido reunirme con ninguno de los 500.000 que me robaron.

Al que madruga...

Querida Lulú:

Estoy furiosa, desatinada, y si no me dan viruelas, escarlatina ó sarampión, será porque Dios es grande y no ha dejado al diablo completar su obra.

¡Qué día del Carmen! La santa Virgen mi patrona ha querido regalarme un pedacito de gloria, poniendo á prueba mi paciencia. Pero ¡tengo la sangre frita!

¡Qué cinco hermanitos me ha dado Dios! Son cinco, como los dedos de la mano, y más malos que la miseria negra. De yapa, tengo un novio más zonzo que el rabo del gato.

Pero vamos al caso. Ayer, por ser mi santo, habíamos dispuesto una pequeña fiesta de familia y por primera vez estaba invitado Fernando á comer con nosotros. Yo quise echar el resto, poniendo la casa como una tacita de plata. Me levanté temprano, oí misa en las Victorias, recé por mi pobre mamita y hasta vertí algunas lágrimas en plena iglesia. Tranquila por este lado la conciencia, me vine á casa y comencé mi faena.

Ante todo me llené de papillotes la cabeza, para peinarme luego á mi gusto, y armándome de trapo, escoba y plumero, emprendí una guerra de exterminio contra todo lo que pudiera afear muebles.pisos y paredes. Esto es muy prosaico; pero, ¿qué quieres? En casa no hay mucama ni de adentro ni de afuera, y como dice el refrán: "la que no tiene doncella, se lo hace ella", y así me sucede. Lavé, sacudí, froté, pero cuando estaba en lo mejor de mi faena, con los muebles del comedor en el patio, ¡zas!... suena un golpecito de aldabón y se me presenta Fernando hecho un San José modernista, con un gran levitón, un ramo que parecía un camalote, y un paquetito con una cintita azul. Lo habría fulminado, si mis ojos hubieran sido un basilisco. ¡Qué ocurrencia! ¡Presentarse á las 11 de la mañana, para encontrarme con la cabeza llena de moños, como el niño de las tres potencias!



Dí un grito, me tapé la cara con el delantal y entré corriendo en el cuarto del baño, que era el que estaba más cerca. No me imaginaba que Valentín estuviera allí, y como corría con la cara tapada, embestí al biombo, le hice caer y apareció mi hermano que estaba *muy de la bañadera,* con las piernas en remojo y recibiendo la ducha. Esto lo sé porque él mismo me lo dijo más tarde, pues como caí bajo el biombo no pude ver nada y sólo oí tres ó cuatro palabras mal sonantes del Apolo bañista. Imagínate. ¡Qué vergüenza! ¡Y delante de mi novio, que para remachar el clavo acudía á sacarme de debajo del biombo, muriéndose de risa!

Al estrépito salió papá á medio vestir y sentáronse Fernando y él en el patio, mientras se arreglaban los muebles. Yo hubiera querido que me tragara la tierra, ¿para cuándo son los terremotos?

Me refugié en mi cuarto, me peiné, y cambié de ropa; pero me pareció conveniente dejar el delantal puesto, porque le da á una cierto aire de mujercita hacendosa, y salí á disculparme por mi extraño modo de recibir visitas... oportunas.

Sebastián entretanto trataba de arreglar el comedor; pero como mi pobre hermano es tan miope, metió la pata de una silla por la funda del sofá, confundió y cambió de sitio el tarjetero con la salivadera, y volteó una columna, convirtiendo en trípode á un caballo de *terra-cotta*, que por milagroso equilibrio sigue sosteniendo á una pareja de andaluces.

Pasamos al comedor Fernando, papá y yo, tan pronto como estuvo arreglado. Al entrar, ví que por debajo de la puerta del cuarto de Jorge salía un chorrito de agua bastante sospechoso. Como no me parecía prudente ponerme entonces á limpiarlo, ni averiguar su procedencia harto sugestiva, coloqué mi silla delante de esa puerta, pensando que tapada con la pollera aquella hidráulica efusión, pasaría desapercibida. Pero á poco rato observé que las miradas del autor de mis días y del porvenir de mis noches, se fijaban bajo mi silla con impertinente insistencia, y mi abnegación no llegó hasta cargar con la responsabilidad del hecho. Levantéme, pues, con toda ligereza, y abrí de golpe la puerta del cuarto. Al empuje volteé el desbordante depósito y, rotos los diques, la inundación fué tremenda. Cuando salía con los restos de la maldita vasija bajo el delantal, mi hermanito Alfredo se me pone delante, tan empeñado en reconocer el contrabando como guarda de aduanas. Fígurate ¡qué compromiso! Le dí un empellón y cayó sentado en la hamaca, con tanta violencia que el respaldo golpeó en el de la silla de mi padre y éste se precipitó de bruces sobre las rodillas de Fernando. Fué aquella escena muy de la carambola.

El muchacho disparó al zaguán y llegó en el momento preciso que entraba el mozo de la confitería con el plato de tres pisos que tú me enviabas, acomodándole un cabezazo en la barriga, y dando en tierra con la frágil construcción.

Hubo que recoger con cuchara los restos, y Sebastián, que se encontró con una peluca de merengue y almíbar, y media docena de puntapiés en su *lugar descanso,* se pasó toda la mañana con la melena en remojo bajo el bitoque, y rascándose la parte dolorida.

Aquí terminaron las desgracias, que no son pocas, como ves. Sentí mucho que no vinieras á tomar el te, porque se dieron unas vueltas y no faltaron afiladores para el pedal. Yo me tuve que acostar al anochecer con un jaquecazo.

Todo por ese cretino de Fernando. ¿Quién le manda madrugar? Le aborrezco, y ya le hubiera galleteado ayer mismo, si no fuera tan buen mozo, y no le quisiera tanto. ¿Qué te parece? ¿Será buen marido?

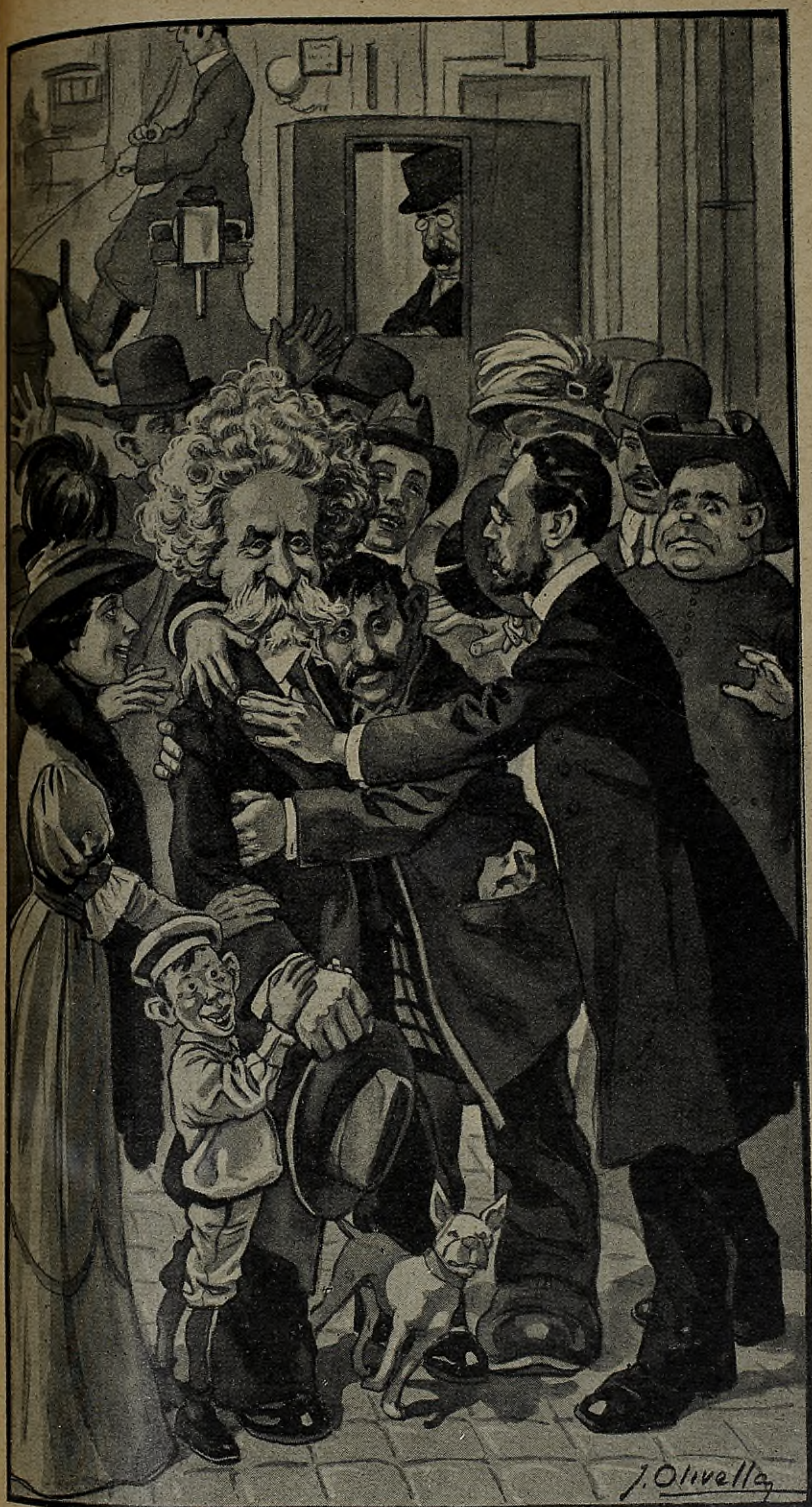
Recibe mil millones de besos de tu

Bibí.

Por la copia.

ALVARO DE LUJAN.

Ferri en Buenos Aires



Todo el mundo busca el contacto del ilustre huésped; pero no hay que atribuírlo tan sólo á la simpatía que despierta, pues hay casos en que, á falta de otra cosa, la gente acude á él exclamando: *¡Tocá Ferri!*

Justicias y ladrones

Llega en buena hora, el eminente sociólogo y criminólogo Enrico Ferri.

En este país tan llano, gusta ver de vez en cuando alguna eminencia. Llega en buena hora, digo, porque sus conferencias van á realizarse precisamente en estos momentos, en que el crimen nos acecha por doquier, contribuyendo en cierto modo á la cultura intelectual, desarrollando en el pueblo de una manera asombrosa la afición á la lectura y haciendo que los diarios y revistas se vendan como pan bendito, no siéndolo, por desgracia, porque entonces se los comerían en la redacción, recién salidos de la máquina.

La criminalidad y el presupuesto aumentan todos los años de una manera inexplicable al par que aterradora. Los ladrones, los asesinos y el gobierno nos quitan el dinero y el pellejo, y aquí se vive ya de milagro. Se aguza el ingenio y se aguzan los puñales. Hay robos vulgares, pero también los hay que revisten formas nuevas, y revelan en sus autores una maravillosa inventiva. Se inventan asimismo contribuciones, impuestos, patentes, que demuestran tanto la fecundidad de recursos de los ingenios de Tucumán, como el ingenio fecundo de los cordobeses. Se mata por dinero, por venganza,



por celos, por atavismo y por *jetta*. Antes sólo existían *los peligros de la calle*. En casa estaba uno bien. Ahora tenemos los *peligros del hogar*, los *peligros del escritorio*, los *del hotel* y los de la interpelación secreta en el senado, sobre asuntos internacionales, con discursos de don Victorino, que son *los peligros de la Plaza*.

Bienvenido sea, Enrico Ferri, pero quítese el nombre en italiano. Aquí el que *en rico* vive, dura poco. Viva en la pobreza. Llámese Enrique, pero no como Gedoy, que es un Enrique-cido.

Vamos á ver si, como yo espero, esas conferencias nos dan más luz que la luz eléctrica de que disfrutamos y á lo mejor nos deja á obscuras. Es preciso salir cuanto antes de la intranquilidad de espíritu en que estamos.

Nuestra existencia pende de un hilo. Todos lo sabemos. Pero el hilo está en poder de los criminales. ¿Y la policía? Se hace un ovillo, no da pie con bola y la madeja está enredada cada vez más. Todo queda oculto, todo es misterioso. Nada se llega á descubrir. En fin, ¿qué más? El mismo vice ya *no se descubre*, porque nadie le saluda cuando pasa por la calle en el automóvil abierto.

Estamos respirando en una atmósfera de odios y rencores que nos asfixia. La concentración de fuerzas políticas irrita á los presidenciales. A cada banquete aumenta el enojo del gobierno, que está más quemado que nunca con los roquistas y los republicanos. El senado quiere bajarle los humos. Hay que acabar también con los *Humos de la Quema*.

No se puede vivir así. Por la mañana, al levantarnos, pedimos el desayuno y vemos entrar al mucamo con el café con leche en una bandeja y en una mano, con nuestro diario en la otra y con todos los pelos de punta. Vamos á tomar el café y encontramos otro pelo.

—¡Ah!—exclamamos con extrañeza y con repugnancia.—¿Qué es esto?

—Señor. ¡Otro crimen! El crimen de hoy.

—¡Hombre, no tanto! Esto es una cochinería. ¡Mira!

El mucamo sonríe con desdén y dice:

—Yo me refería al asesinato que se ha cometido hoy. Eso es un descuido, pero con las cosas que están sucediendo, comprenderá el señor que no tiene uno la cabeza para nada.

—La debes tener para que no se te caiga el pelo. Llévate el desayuno y hazme otro. Peinate antes y ponte un gorro. Deja el diario aquí.

—Está bien, señor. Le recomiendo el asesinato.

—Si vuelves á descuidarte, te mato, para atender tu recomendación.

Vase el doméstico, no sin decirnos antes:

—Ya verá, ya verá cuando lo lea, como se horripila. Es un homicidio con fractura y robo con ensañamiento. La víctima es del ramo de tejidos. Era una persona rica.

—¿En tejidos?

—Sí, señor. Pero ya no los tiene.

—¿Y el victimario?

—Se sospecha de un amigo suyo, comerciante en frutos, que está en la flor de la edad.

—Esas son presunciones absurdas.

—También por eso. Parece que este joven mercantil es muy presuntuoso. Todo es misterio. No se sabe nada. No hay más que un muerto y un matador. Los dos han desaparecido.

—¿Cómo?

—Es claro. El uno, de este mundo, en cuanto le mataron, y al otro, no se le encuentra por ninguna parte.

Leído el diario, casi disculpamos á nuestro sirviente. Tiene razón. Ya nadie se para en pelillos. El crimen se ha convertido en un nuevo *sport*. Salimos á la calle y no se habla de otra cosa más que de *justicias y ladrones*. Vamos al teatro y las obras de más éxito, son *Rafles*, *Arsenio Lupin y Sherlock Holmes* ó *Se-los-come* (traducción de Cernadas).

Los diarios vienen publicando conjeturas y *pálpitos* de personas que se sienten de pronto animadas por un espíritu de investigación llevado hasta el punto de ser capaces de descubrirlo todo sin moverse de su casa, y así como antes se entretenían acertando charadas y logogrifos, ahora se dedican á *pesquisas y detectives* con no menos encarnizamiento.

Sin embargo, las sombras rodean y protegen á los delincuentes. Relojes, pañuelos, carteras, todo nos lo arrebatan y queda envuelto en las tinieblas. Se pierde ahora la vida con tanta ó mayor facilidad que la vergüenza.

Hora es, pues, de que oigamos esas conferencias del eminente criminólogo italiano.

Llega á su tiempo. El vice aun sigue gobernándonos.

¡Tocá Ferri!

Diego de Miranda.

EL 65.º CUMPLEAÑOS DEL GENERAL ROCA



El general Roca, el día de su cumpleaños, acompañado de sus nietos



El general rodeado de toda su familia



El sociólogo italiano
Sr. Enrique Ferri



La comisión de recepción á Ferri reunida en la redacción de "La Nación"



El viajero á bordo del "Príncipe de Udine"



Ferri desembarcando



La comisión estudiantil dando la bienvenida á Ferri en el muelle de la Dársena Norte



Ferri dirigiendo la palabra al público, al salir de la Dársena



Columna de manifestantes que acompañó á Ferri hasta su domicilio



Ferri agradeciendo la manifestación desde el balcón del Royal Hotel.



El público oyendo el discurso de Ferri en la calle Corrientes



Delegados de la Asociación Argentina de Foot ball á bordo del "Araguaya" regresando de su visita al Brasil



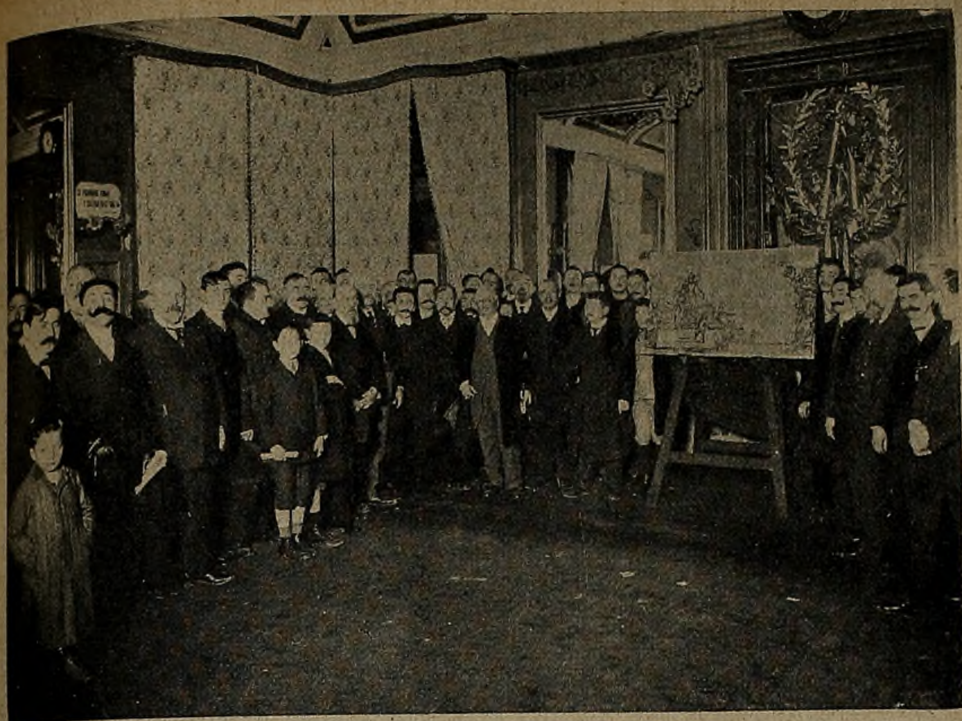
La bandera de la asociación desplegada en la borda del vapor



Esperando la llegada del Team Argentino en la Dársena Norte



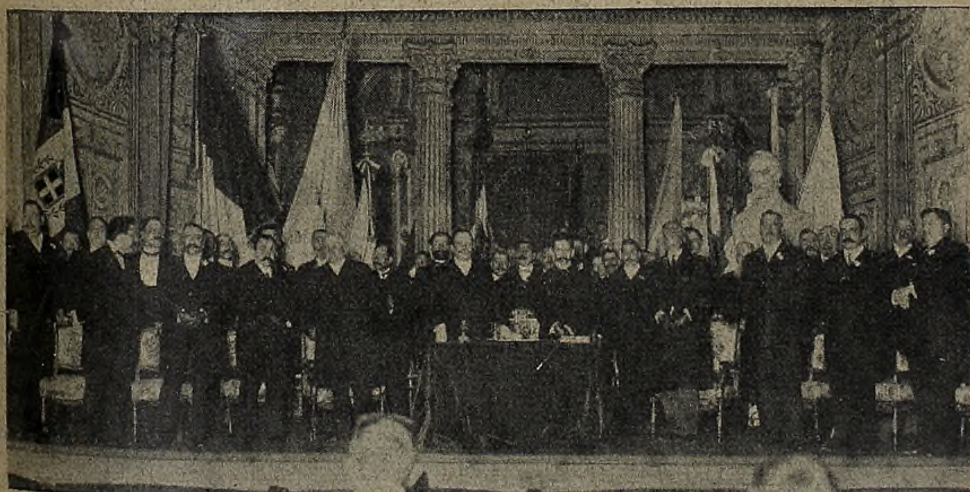
Los primeros abrazos



Comisión directiva y socios con la placa que fué colocada en el edificio social, conmemorando el aniversario



Los primeros discípulos que concurrieron á las escuelas de la "Unione e Benevolenza" cuando su fundación



El consejo directivo de la sociedad, en el Coliseo Argentino, en el acto de entregar una medalla de oro al fundador, Sr. Buaso



El público que asistió á la reunión del Coliseo

FIESTA A BORDO DEL "REGINA ELENA"



La comisión de damas de "Le Donne Italiane" organizadora de la fiesta de beneficencia á bordo del "Regina Elena"


La comitiva oficial llegando á la plaza Las Heras


El general Leiría y miembros de la comisión llevando la placa conmemorativa.


Los colegios del distrito asistiendo á la ceremonia


El batallón infantil "Marinos de Zapiola", que concurrió al acto


Cantando el himno nacional en la plaza Las Heras, al comienzo de la ceremonia.


La banda de música y fuerza del 1.º de infantería que hicieron los honores.


El Dr. Carlos P. Palacios dirigiendo la palabra á la concurrencia.


El Sr. Pedro A. Demaría haciendo el elogio del prócer.


El Sr. Prudencio Vázquez leyendo su discurso.


El Sr. J. J. Orma pronunciando su discurso.


Tte. Cnel. Sr. Carmelo B. Beaus


Señor Eduardo Bunge


Mayor Sr. Enrique Murguiondo


Monseñor Raynero J. Lugones

EL ENTIERRO DEL P. GUARDA


El P. Muñagorri pronunciando la oración fúnebre


Conducción del féretro al panteón

HOMENAJE A LA MEMORIA DEL Dr. CARLOS PELLEGRINI


El Sr. Paulino de la Fuente leyendo su discurso en el acto de la colocación de una placa en la tumba del Dr. Pellegrini






Srta. María Edith Lencina con el señor Emilio Quillet.

Srta. Amelia Moro con el Sr. Agustín Benzi.

Srta. Emma Vinelli con el Sr. Graciano B. Sherrade.

Srta. Juana Bayetto con el Sr. Federico Roccatagliatta.

LA FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DEL CARMEN



La procesión saliendo de la iglesia del Carmen



La imagen de la Virgen en la procesión

EL BANQUETE A LA MINORIA PARLAMENTARIA

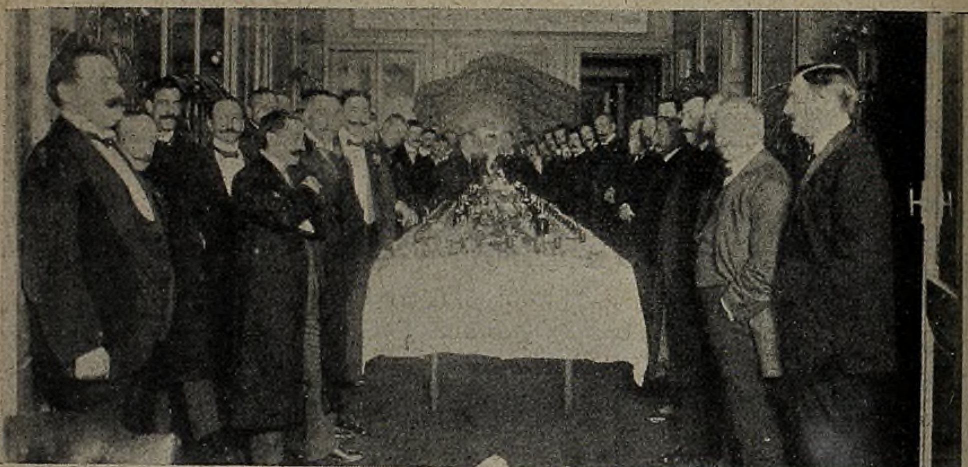


La cabecera de la mesa durante el banquete ofrecido en el Príncipe Jorge, por la juventud universitaria, á la minoría opositora de la Cámara de Diputados



Demostración al escultor español Sr. Miguel Blay, que obtuvo uno de los premios en el concurso del Centenario, con motivo de su regreso á Europa

LA FIESTA DE LOS ORIENTALES

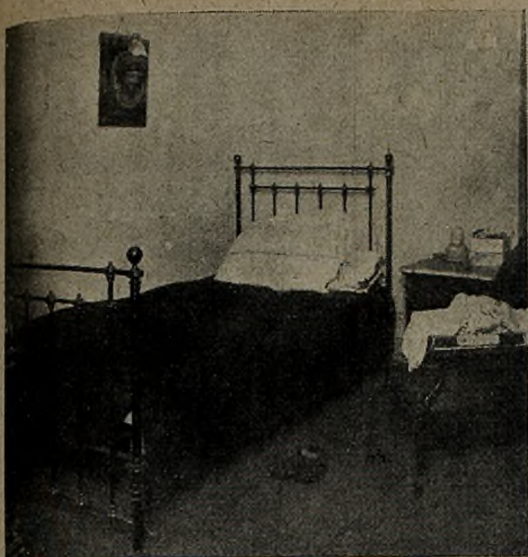


Los socios del Club Oriental celebrando el aniversario de la jura de la Constitución del Uruguay

EN EL CENTRO PATRIOTICO ESTUDIANTIL



El Sr. Luis A. Maleplate con los socios del Centro que le dedicaron una medalla de oro, en homenaje de aprecio al cesar en la presidencia



El dormitorio del Sr. Gartland



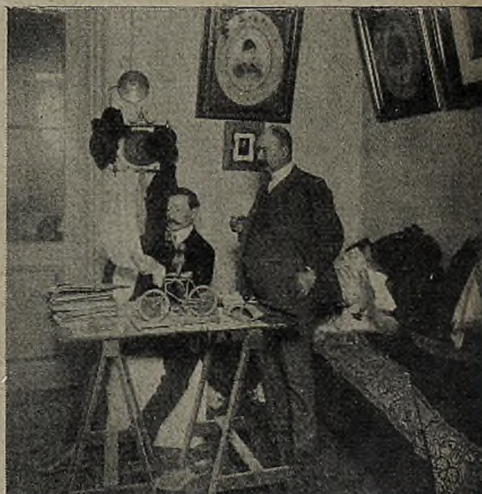
El oratorio



Cuarto de baúles y ropero, contiguo al dormitorio



El escribano Sr. José F. Fernández, encargado del inventario, con los señores Luis Argerich, representante del Sr. Gartland (hijo), y Nicolás M. Fernández, oficial de la escribanía.



Los Sres. Santiago Ham y Carlos A. Wilhelm, testigos del inventario judicial hecho en la casa del señor Gartland.

Ha conmovido profundamente á la opinión pública el fallecimiento de D. Paulino Escobar á manos de D. Guillermo Lynch, su socio y amigo.

Una desavenencia, surgida por la liquidación del condominio de un campo en Córdoba, puso frente á frente á los dos conocidos hombres de negocios, en un estado de excepcional excitación nerviosa. Las explicaciones que pedía Lynch fueron negadas por Escobar, y en el paroxismo de la ira, aquél desnudó su revólver y descerrajó sobre éste las cinco balas, produciéndole heridas necesariamente mortales.



Sr. Paulino Escobar

Víctima del incidente sangriento

El suceso ocurrió en el escritorio del Sr. Escobar, en la calle 25 de Mayo 149, y allí fué detenido, sin resistencia, el agresor, por don Otto C. Willers. Conducido á la comisaría, confesó lisa y llanamente su delito y entregó el arma homicida.

La víctima y su agresor eran amigos íntimos desde hace más de veinte años, y entre las familias respectivas había fraternales vinculaciones. Las desavenencias de los socios no habían trascendido tampoco á sus deudos.

ANIVERSARIO DE LA FUNDACION DEL COLEGIO MILITAR



El gobernador de Santa Fe y el diputado Dr. Orzábal visitando el Colegio Militar.



La concurrencia dirigiéndose á presenciar un partido de foot ball por los alumnos.



Ejercicios de esgrima de la bayoneta por los alumnos de infantería

DOS ESTUDIANTES APROVECHADOS



Doctor Emilio Cardanelli (hijo)

Una de las más brillantes esperanzas de la actual generación universitaria, es el joven doctor señor Emilio Cardanelli. En cinco años aprobó con brillantísimas clasificaciones todos los años del Colegio Nacional en el de San Luis y toda la Facultad de Derecho en Córdoba, presentando su tesis y obteniendo las notas más altas y felicitaciones de sus maestros. Es, además, un notable orador.

—Adolfo Carabelli es un adolescente de 14 años, que después de brillantes exámenes, ha obtenido el diploma de proresor de piano con una calificación de sobresaliente.



Sr. Adolfo S. Carabelli

Profesor de piano, con nota de sobresaliente á los 14 años.



Exterior de la iglesia de San Roque en el barrio de Villa Ortúzar.



Interior de la capilla



Las Sras. Julia L. de Villa y Luisa R. de Rocca y los señores comisario de la sección y Joaquín Villa, que actuaron como padrinos.



El público visitando la capilla



Comisión de señoritas vendedoras de medallas de la inauguración del nuevo templo



Colocación de la piedra fundamental del edificio para escuela de niños franceses en la calle Crespo entre 1.º de Mayo y 4 de Enero

ENLACES EN SAN NICOLAS









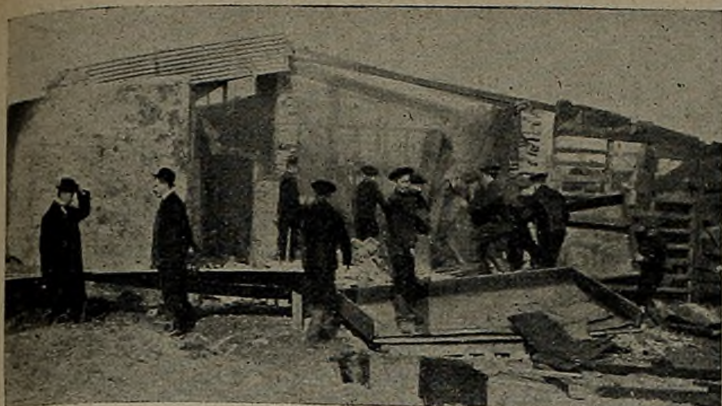
Srta. Mercedes Bossus con el **Señor Félix Ragnoli** **Srta. Cándida María Arroyo con el** **Señor Santiago R. Dielh**

DE ROSARIO



Los niños de las escuelas cantando el himno al pie del monumento á la independencia el día 9 de Julio

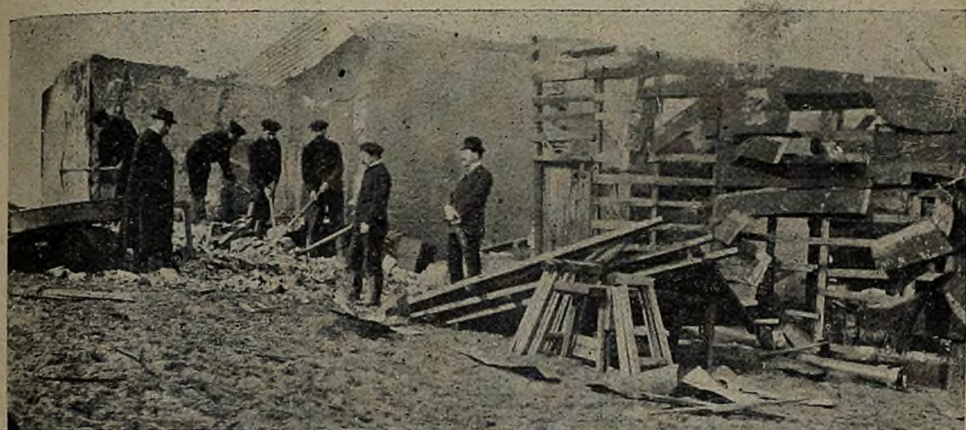
EXPLOSION DE UN TALLER DE PIROTECNICA



El polvorín del Buceo, una hora después de la explosión



El capataz Pargas
Herido
en las dos manos



En el momento de encontrar el cadáver de Antonio Urrico



El cadáver de Antonio Urrico carbonizado



Conducción de Severino Urrico, herido de quemaduras de tercer grado



Los primeros auxilios con las ambulancias policiales

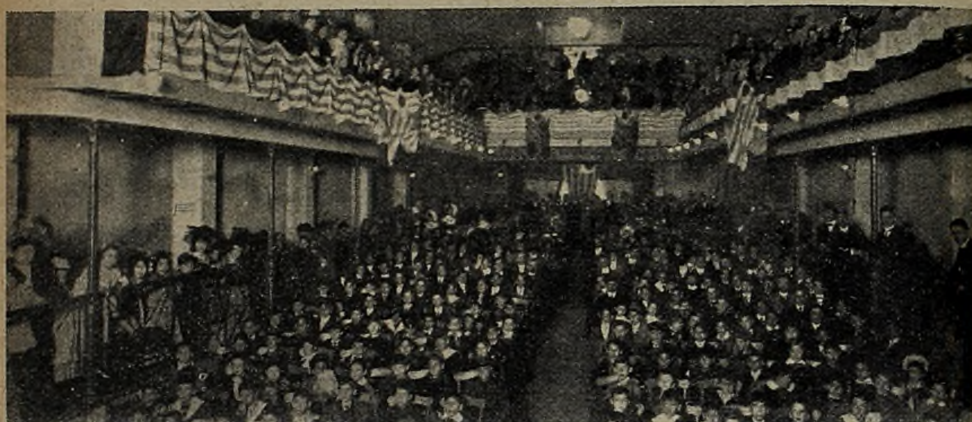


Una de las mulas, completamente quemada, que murió pocos momentos después de retratada.

LA CONMEMORACION DEL 14 DE JULIO



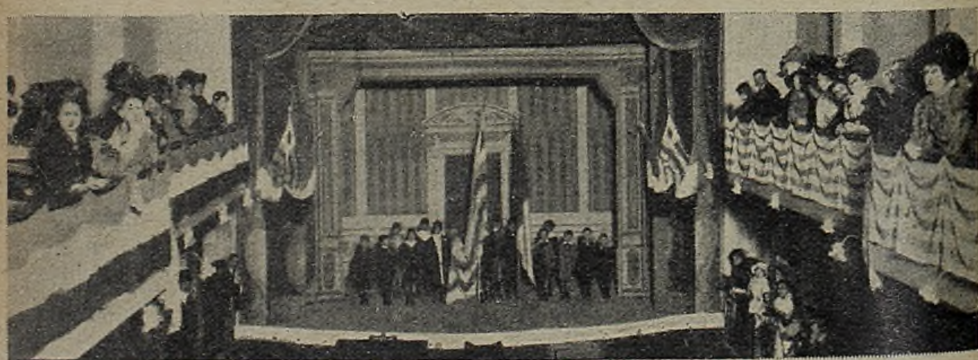
El ministro de Francia, Sr. Klewskoshy, y secretario Sr. Castillon de Saint Victor, con personalidades de la colonia francesa



Función de gala ofrecida por la dirección del Coliseo Florida á los alumnos de las escuelas francesas



Baile infantil organizado por la sociedad "Le Drapeau"



Los alumnos del Colegio Carnot que cantaron la Marsellesa y el Himno Uruguayo

INAUGURACION DEL HOSPITAL MILITAR



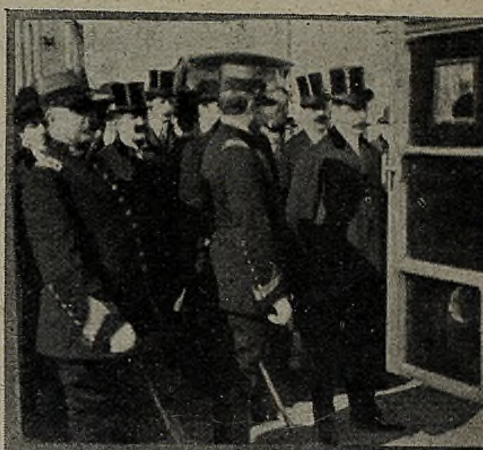
Dr. Ricardo Vecino
Nombrado director del Hospital Militar



La comitiva oficial en el corredor central del Hospital Militar



Dr. J. A. Rodríguez y médicos de servicio del nuevo hospital



El presidente examinando las ambulancias

CONSEJO DE ADMINISTRACION DEL NUEVO HOSPITAL MILITAR



Coronel Zoilo Pereyra
Presidente



Doctor Eduardo Martínez
Vicepresidente



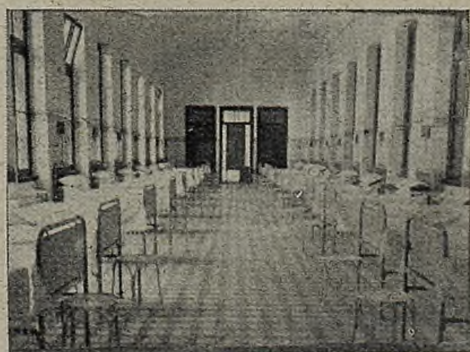
Coronel Sebastián Bouquet
Vocal



Coronel Pedro Villarino
Vocal



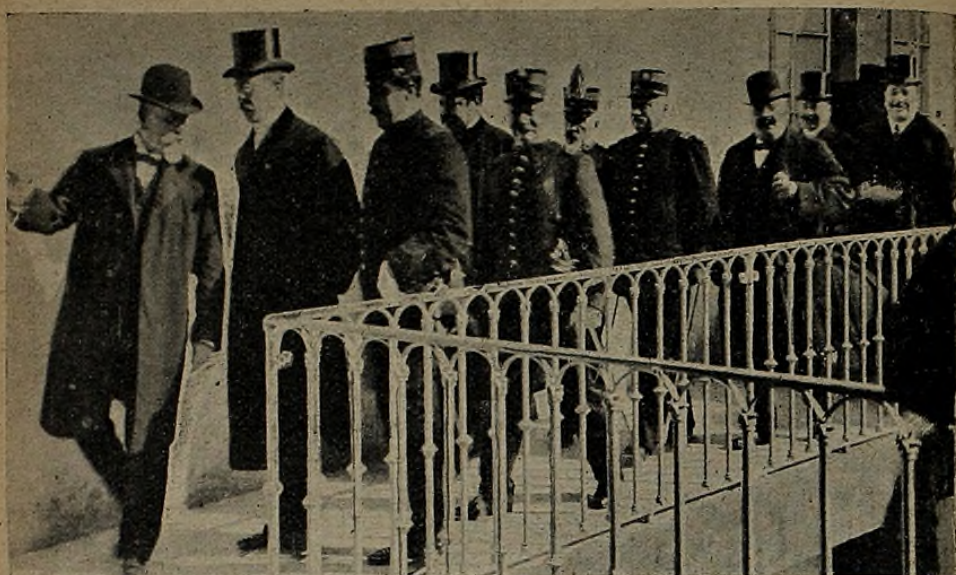
Coronel Leonardo Arias
Vocal



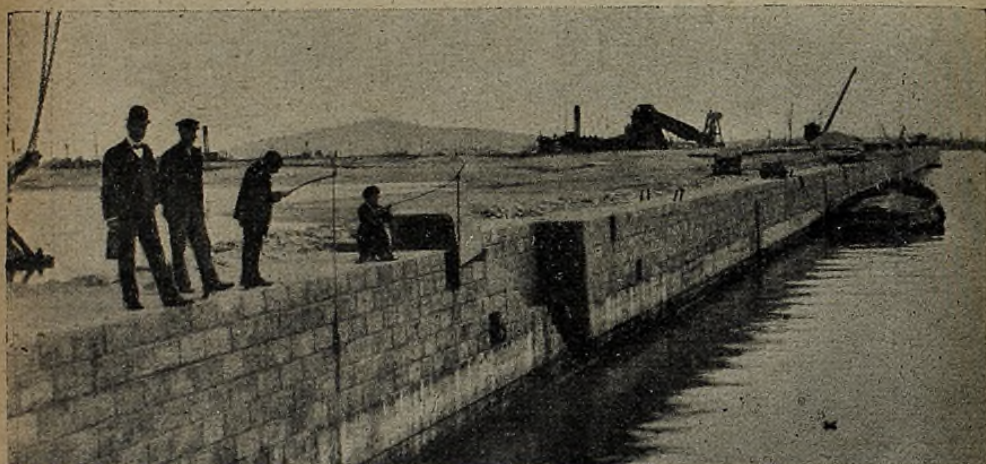
Una de las salas del Hospital Militar que se inauguró el 18 de julio



Mayor Enrique Pittameglia
Secretario



Los coroneles Zoilo Pereira y Sebastián Bouquet despidiendo al presidente después de su visita al establecimiento



Puerto de Montevideo. — Parte interior del muelle B, construída frente á la calle Cámaras



Escuela de tercer grado núm. 1, dirigida por el Sr. Enrique Reyes, inaugurada el 18 de julio y situada en la avenida Canelones y Municipio

El gran terceto del Colón



Los pesos de la Municipalidad cantando para el carnero



Y muy oportuno, nuestro jefe de policía, con su proyecto de ordenanza prohibiendo el uso de ese instrumento, equiparándolo con cualquier arma ofensiva y defensiva.

Aunque más oportuno hubiera estado el señor Falcón dando esa *pitada* un poco antes del *suceso* del vice en el Colón, la noche del 9 de julio.

Pero proyectar ordenanzas es más difícil que *soplar* y hacer botellas ó *soplar* y silbar al presidente, que todavía es más sencillo y más comprensible.

La vida es un *soplo*, y el señor Falcón quiere meternos el *resuello* en el cuerpo, reservándose para él y los suyos el derecho de dar *pitadas*.

En cierto salón de baile de corte (no de corte real, es decir, sí de corte real pero no de reyes), sino *con corte* masculino- había un letrero en la puerta que decía:

Se puede entrar con revólvers, sables, espuelas ú otras armas.

A mí nadie me quita de la cabeza que, ó Falcón es el autor de aquel letrero, ó ahora se ha inspirado en él para declarar el *pito* arma prohibida.

¡Quién le hubiera dicho al dios Pan, el porvenir que le estaba reservado á la *flauta* ó *pito mitológico* de su invención!

Nuestro P. A. N. debiera tomar cartas en el asunto del pito por la memoria de su filarmónico dios.

Pero mucho me temo que la ordenanza se sancione sin que nadie tome la defensa del *pito libre*, y se acate con la misma sumisión que las señoras se han dejado *descubrir* en el teatro.

No sé á dónde iremos á parar, si las ordenanzas municipales la toman con las prendas de vestir y van disponiendo que las damas se *destapen*, hoy la cabeza y mañana quién sabe qué.

Acabarán por *destaparse* de veras las damas, *velándose* y *rebelándose* contra los concejales que quieren quitar á las modistas el privilegio de disponer las modas.

Aquí lo que hace falta es un moralista que en vez de *descubrir* á las señoras de la platea, haga que se *cubran* un poco más las del escenario.

Un presidente de alguna sociedad protectora de la adolescencia impetuosa y de la senectud atrevida, que tome las cosas con calor, como el doctor Albarracín, que quisiera prohibir las investigaciones científicas tendientes á exterminar todos los microbios, por la compasión que los dichos microbios le inspiran.

Volviendo á lo del *pito*, *repito*, que mucho me temo que nuestro *nunca bien ponderado* jefe de policía se salga con la suya de prohibirnos *pitar* en cualquier parte, como ya está prohibido hacerlo en los tranvías sin acoplar.

Porque la ordenanza será extensiva á toda clase de *pitaduras* y *silbas*.

—¡Qué *clavo* para Serrano Clavero si le prohiben escribir en *silva*, que es su rima favorita! Tendrá que seguir *silbando* al vice en cuartetas, ó cualquier otra rima, aunque sean *sonetos*, pero que no *suenen* tanto como la *silba*.

Se prohibirá la importación, fabricación y venta de *flautas* y *pitos catalanes* ó de cualquier otra procedencia que no sean destinados para la policía.

Gramajo tendrá que renunciar á sus frecuentes y abundantes *pitanzas*.

Se aplicará la ley de residencia á todo individuo que se llame *Silverio* de nombre ó *Pita* de apellido.

Si hay algún *Silverio* ó *Pita* en el país se le aplicará dicha ley, teniendo en cuenta la agravante del ensañamiento.

Se prohibirá en las escuelas nombrar á *Pitágoras*.

Y habrá que inventar otra especie de *esperanto* que substituya al *silbido* para hacerse entender de los canes.

Y así sucesivamente, la ley hará que los habitantes de Buenos Aires soplen para adentro como ya se ven en la necesidad de tragar saliva para no faltar á la disposición que prohibe escupir en la vereda.

No cabe duda que el señor Falcón ha tenido esa idea humana para agradar á don Segismundo, quiero decir, al vice, fundándose en las siguientes razones:

En que el vice *no toca aquí ningún pito*, y los ciudadanos deben seguir su ejemplo, según él.

En que le estorban á don Pepe las *agudezas*, por falta de costumbre, y le molesta, como consecuencia, el sonido *agudo* de los pitos.

Y sobre todo, la misión del jefe de policía en esa. Procura que nadie *toque* al vice—lo cual viene á ser lo mismo que tocar un *pito*, ó sea, según el diccionario, *un instrumento hueco que suena cuando le soplan.*

Con todo, Falcón no ha pensado en que el gobierno también silba, á veces, aunque sea á destiempo.

Ni se ha dado cuenta de que el primero que faltará á la ordenanza, será el propio vice. Porque Falcón le tiene dicho al presidente:

—Si te perdés, chiflame.

¡Y va á tener que chiflar!

SERRUCHO.



Errores justificados



—No hay nada que objetar á las denuncias de los periódicos, porque es evidente que en la tasación de las propiedades se están cometiendo muchos errores.

—Es verdad; pero ya sabe, señor ministro, lo que dice el proverbio: "O *errar* ó quitar el banco".

Apellido mal sonante



—He venido para que S. E. ponga el *Visto Bueno* á la candidatura del que debe reemplazarme.

—¡Ah, sí! ¿Quién fué el que aceptó de los que le impuse?

—Frías Silva.

—¡Caramba, no me había fijado en el nombre! Hay que eliminarlo ó exigirle que no silbe.



—¿A dónde vas, Fortunato?
—Buscando indicios, José.
—¿Buscando indicios? ¿De qué?
—Hombre, del asesinato
de Gartland. La policía
está mal encaminada
y no va á descubrir nada...
Es el asunto del día.
No hay quien no emita opinión
ni quien no quiera saber,
mas, todos, á mi entender
están tocando el violón.
Mal el asunto han tomado
y siguen por mal camino.
Por lo pronto el asesino
es...
—¿Quién?
—El que lo ha matado.
¿Está eso claro, sí ó no?
—¡Ya lo creo! ¿No ha de estar?
¿Y quién lo llegó á matar?
—El asesino.
—Si no
fuera porque sos mi amigo,
te largaba una *miqueta*...
—¡Che! Dejá la mano quieta,
que hablo en serio.
—¡Pucha, digo!
—¡Pero qué pronto ensillás!
—¿Me tomás pal Patronato?
—¡Qué esperanza, Fortunato!
Escuchá un poco y verás
como yo estoy en lo cierto.
Los primeros que lo hallaron
¿sabés, vos, cómo encontraron
al cadáver?
—¿Cómo?
—Muerto.
—¿Volvés á burlarte?
—No;
hablo en serio.
—Ya lo veo.
—¡Formal! ¿Sabés lo que creo?
Que el muerto se suicidó.
—¿Estás loco?
—¡Qué he de estar!
Si el asunto es muy sencillo:
se mató con un cuchillo...
—¡Dejate de macanear!
Se hubiera el arma encontrado
en casa de ese señor
ó á su lado.
—¡Grave error!
El pobre no se ha matado
donde fué luego á morir...
—Pues la verdad, no me explico...
—El 8 á las doce y pico,
en vez de echarse á dormir,
un gran cuchillo agarró,
alquiló una bicicleta,
se internó en la Recoleta,
hacia el lago, y se mató.
Es decir, no quedó muerto:
subió á un coche de alquiler
y á eso del amanecer
llegó á su casa.
—¿Estás cierto
de lo que dices?
—Te juro
que no ha sido de otro modo.
Lo he estudiado muy bien todo
y ahora, Pepe, estoy seguro.
A la Recoleta fuí,
junto al lago examiné
y te aseguro, José,
que convencido volví.
Vi de sangre algunas gotas,
vi huellas de bicicleta,
un botón, una chancleta
y, flotando, un par de botas.
Con ese acopio de datos
fuí á ver al juez de instrucción
quien me llamó trapalón,
infeliz y pelagatos.
Y si no me voy ligero
me *encana*.
—¿Pero, por qué?
—Francamente, no lo sé.
—Pura envidia, compañero.
Envidia no más.
—Conformes.
—La envidia de la impotencia.
Tenés mucha inteligencia.
¡Si sos casi un *Cerdok Hormes*!

LUIS MOISÉS.

La congestión del tráfico



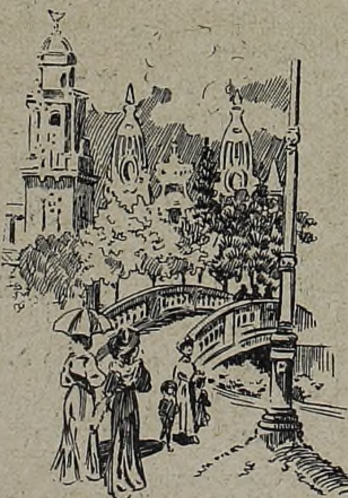
—¡Cochero! ¿Seguimos ó no?
—¿Pero no ve que están parados todos los vehículos?
—¿Y cuál es la causa del atranco?
—¡Quién sabe! Puede que el vice vaya á salir de casa.

La exposición francoinglesa



Por primera vez en mi vida, querido amigo, voy á permitirme darle un consejo. Véngase usted á la Exposición francobritánica que se está celebrando aquí en Londres. Que merece la pena de verse es indudable, desde el momento en que la han visitado los reyes de Inglaterra, el presidente de Francia, algunos ciudadanos de menor cuantía y yo. Véngase u s t e d. Abandone ese mostrador donde se le han desvanecido sus sueños de negociante en grande escala y donde, al fin, le ha visitado á usted la fortuna cuando sus sienes blanquean y cuando carece usted de coraje para hacerla del todo suya. ¿Para qué le sirve á usted el escaso oro que ha podido acumular? ¿Le resarce ese dinero de sus sacrificios, de su vida malograda tras el aparato de pesas y medidas? Si fuera usted libre, á pesar de sus años, podría endulzar las postrimerías de su existencia; aún hallaría usted con sus billetes de banco un poco de miel para su boca desdentada y un poco de alegría comercial para su espíritu reseco. Pero tiene usted una esposa que, por esclavizadora, es algo así como una solución de continuidad del mostrador, y unos hijos que constituyen el asiento más considerable en su libro de gastos... Déjelos usted por una temporada. Y como ellos pretendan acompañarle, respóndales que es un proyecto absurdo, que la plaza pasa por una crisis incompatible con esos lujos de venir en masa toda la familia, que á usted le urge venir por quince ó veinte días á realizar una compra de grandes rendimientos para su razón social, y que acaso esos mismos rendimientos facilitarán, para el próximo año, un viaje á Europa en que tomen parte todos los de la familia.

Véngase usted sólo. Le divertirá. Dentro de la Exposición habrá amplio campo para sus expansividades. Al decir de los que han visto muchas exposiciones, esta es la mejor de todas. Yo no puedo afirmar nada en ese sentido, pues apenas he visto en mi vida otra exposición que algunas de pintura, en la calle Florida, y otras de figuras de cera, en el Paseo de Julio.



Esta exposición ha recibido de los periodistas ingleses el bello epíteto de Ciudad Blanca. Es toda blanca, contrastando con el tono gris, casi negro, de esta gran metrópoli del hollín y de las nieblas. Acostumbrada la vista al aspecto sombrío de L o n d r e s, cuando uno entra en la exposición se le figura entrar en un fantástico reino de hadas. Unicamente le sacan de su error d o s grandes chimeneas rojizas q u e sobresalen por detrás de los pabellones, como dos gigantescos representantes de la fealdad. Hay que ver la exposición antes de que por la boca de esas chimeneas y por las bocas de otras no lejanas, brote el sucio hollín y venga á ennegrecer la arquitectura alba de las construcciones. Véngase usted, amigo mío. Usted que apenas ha visto otras bellezas arquitectónicas que las de la pared situada frente á su tienda, se fascinará, de noche, con el raro efecto de una luz mortecina reflejándose en la blancura de los magníficos edificios. Si aun conserva usted el amor á las cosas de juego, podrá meterse en el Flip-Flap, una especie de enorme grúa que se eleva á más de cien metros, trazando un semicírculo v e r t i c a l y produciendo un poco de vértigo á la gente que realiza por el espacio un bonito viaje de tres minutos. También puede estremecerse de emoción en el descenso acelerado de la montaña rusa. Si no le agrada á usted lo fútil, quedan los pabellones de las máquinas, estupenda representación del mecanismo moderno; queda una infinidad de industrias de elaboración maravillosa; quedan productos de las colonias francesas y británicas; los trabajos que envía el Canadá, tan afín á la Argentina en sus labores...

Es muy probable, sin embargo, que la exposición, después de visitarla una vez ó dos, no se honre más con la presencia de usted. Porque usted no es hombre que entienda de industrias, ni de pintura, ni de ningún arte. Usted, simplemente, como tantos otros, es un hombre que está cansado de la monotonía de su existencia, del humor acre de su señora, de los disgustos que le dan sus hijos, de la vulgaridad de su tienda. Usted es un hombre que viene á divertirse un poco, so pretextos mercantiles. Por eso yo, si usted viene, con más frecuencia que á la exposición le llevaré de noche á Piccadilly, á Oxford Circus, á Hyde Park, á cualquier otro sitio donde un honrado comerciante pueda indemnizar sus penurias pretéritas con una picardía presente. Véngase, amigo. Y traiga muchas esterlinas...

A la vuelta podrá contar maravillas. Se hará usted lenguas de la exposición, sin haberla visto aún. Dirá que Londres es grande; que las inglesas son como tablas, mintiendo á pesar de su experiencia; que los parques son muy pintorescos para ir bien acompañado de noche... Su comprimida imaginación se tornará fecunda después del viaje. Y además de sus recuerdos visuales, llevará usted en las ropas un extraño perfume que alarmará á su esposa. Y cuando ésta le interrogue ceñuda, usted, evocando Piccadilly Circus, sonreirá socarrón...

Pío CID.

Londres, Junio 1908.

¡Buen envase!



Don Máximo. — ¿Y qué quiere que haga con esa lata?
Don José Evaristo. — Como dicen que está usted haciendo un partido conservador, pensé que podría utilizarla para las conservas.

Auto... nomía



Constituído Máximo en *chauffeur*, ¿qué otro puesto le correspondía á Ignacio en el pescante?

"SOLO" DE PITO



Yendo por Libertad el otro día
—única libertad que acá nos queda—
un objeto agarré que relucía
justamente en mitad de la vereda.
El objeto era un pito,
un pito de metal de casi un palmo.
Y aquí entra lo inaudito.
Obedeciendo á milagroso ensalmo,
el pito, de repente,
cobró vida y me dijo lo siguiente:
—No extrañe usted, señor, este portento
ni me arroje pensando en brujerías;
yo, aunque soy de metal, percibo y siento
y tengo pesadumbres y alegrías.
—Señor pito—repuse,—no es corriente
hallar un pito así, tan elocuente
y no debe extrañar que me sorprenda
y que esto me parezca una leyenda.
—Pues no hay que sorprenderse, amigo
No soy cosa infernal, yo se lo fío. [mío.
Soy un pito patriota
que en cuanto hablan del vice se alborota.
—¿Es de la oposición, señor silbato?
—¿Cómo no? La protesta
es mi destino grato.
Por eso el presidente me detesta.
Reconoce mi imperio
y á mi poder se encuentra sometido.
¡Nada hay que á don José ponga más se-
que escuchar un silbido! [rio



—¿Y á qué causa se debe que V. se halle
abandonado en medio de esta calle?
—Antes de contestarle, me precisa
saber si usted, acaso, es un pesquisa.
—Señor pito, no sea usted otario
ni hijo de la gran siete.
Yo soy un mensajero literario
de ese gran semanario
conocido en el mundo por P B T.
El pito, al oir esto
hizo con su agujero un raro gesto
y dijo:—¡Macanudo!
Disculpe usted, señor; yo le saludo.
Pido á usted mil perdones
y acepto ese "café" que me ha largado,
con tal de que oiga usted las impresiones
de este pito que encuentra abandonado.
Yo entré noches pasadas
en el teatro Colón de tapadillo,
oculto en el bolsillo
de un señor de Corrientes... encontradas.
La intención no era buena,
porque aquel correntino concurrente,
así como arreglando la cadena
me solía apretar constantemente.
Yo estaba algo intranquilo
comprendiendo de mi amo el gran estrilo.
Del bolsillo en el hueco
yo intentaba saber lo que ocurría
en la parte exterior de aquel chaleco
que yo juzgaba una prisión sombría,
cuando, de pronto, la nutrida orquesta
dió principio á la fiesta
con el himno argentino,
cuyas sublimes notas
nos hicieron á mí y al correntino
el efecto divino [tas.
que causa en los que son buenos patrio-
Mi amo estaba más tieso que una horqui-
y yo me enderecé sobre mi silla. [lla
El himno terminó. La concurrencia
aplaudió con pasión, con vehemencia,
y volviéndose todos de repente
de espaldas al proscenio y su cortina
¡largaron al pasmado presidente
el pampero trocado en silbatina!
Del bolsillo salí con fuerza loca,
el correntino me metió en su boca
y estuve un cuarto de hora
ejerciendo mi empresa vengadora.
Yo le aseguro á usted que en muchos años
no ha de olvidar el vice en ejercicio
aquellos gorgoritos tan extraños
que hicimos todos, de él en beneficio.
Cuando acabó la farra, por el hueco
que formaba el bolsillo del chaleco
logré escapar, rodando hasta la esquina
y aquí aguardo paciente.
—¿A quién aguarda usted?
—¡Al presidente!
¡Daré un "solo" no más de silbatina!

El doctor Langosta.



Frases cómicas



—¿Está el señor en casa?
—No, señor. Ha salido de viaje.
—¿Viaje de recreo?
—Se me figura que no, porque se fué acompañado de la esposa.



La suegra.—¡Qué hermosa es la Naturaleza! ¡Mira cómo revolotean los chingolos! ¡Quisiera ser pájaro!
El yerno.—¡Y yo escopeta!



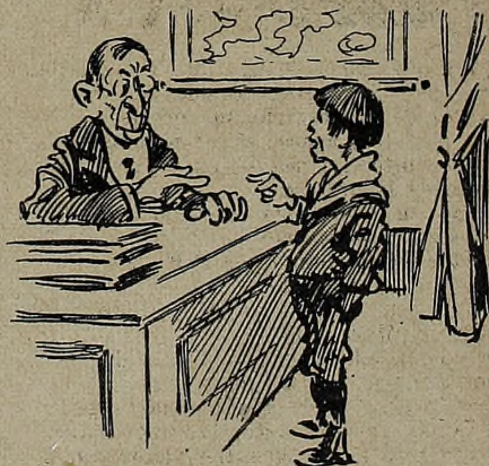
El juez á un testigo:
—¿Tiene el acusado la costumbre de embriagarse cuando está solo?
—No lo sé, señor juez; pues no he estado nunca con él mientras ha estado solo.



—¿Cómo es eso? Le ordené que se pusiera dos cataplasmas, una á la derecha y otra á la izquierda, y sólo se ha puesto usted una á la derecha.
—Es que á la izquierda duerme mi mujer.



Entre amigos:
—Decididamente, eres un imbécil.
—Es posible. Pero sácame de una duda.
—Tú dirás.
—¿Soy un imbécil porque soy tu amigo, ó soy tu amigo porque soy un imbécil?



Examen de historia natural:
—¿Qué son infusorios?
—Ciertos animales que no pueden ser vistos.
—Cíteme usted un ejemplo.
—El mylodón.
—¿Cómo el mylodón?
—Sí, señor; porque no he podido ver ninguno en mi vida.

Las secuelas del delito



Si no temiera que se llegara á pensar que, en lo paradójico, pretendo imitar á Unamuno (iba á intentar empresa semejante, aunque sea honroso el intento) afirmaría que la supresión absoluta del crimen constituiría una desgracia para la gran parte de la humanidad que dedica algunos momentos de la existencia á la lectura de diarios y revistas.

Al placer con que el común de los lectores (entre los que suele figurar, á veces, alguno nada común) suele devorar las crónicas policiales, con el mismo deleite con que se saborea un manjar exquisito, se ha unido en estos últimos tiempos la sensación agradabilísima de contemplar en la escena algunos hechos delictuosos, especialmente preparados para que Sherlock Holmes pudiera lucir sus extraordinarias aptitudes.

Sin embargo, entre un crimen teatral y uno real y efectivo, casi me atrevería á afirmar que la inmensa mayoría de los lectores se queda con el último.

Eso de poder recrearse todas las mañanas con la lectura de los detalles minuciosos de un nuevo crimen, es muy á propósito para hacer boca y para que se tome el desayuno con más apetito.

Tal ocurre á doña Leonila, viuda rozagante y hermosota, de treinta años de edad á lo sumo, que, apenas abre los ojos, se incorpora en el lecho y llama á la sirvienta.

—¿Qué deseaba la señora?

—Los periódicos y el café con leche.

Hace pocos días, al dar la orden acostumbrada, notó en la mucama cierto azoramiento.

—Tú estás pálida... ¿Qué es lo que sucede?

—¡Ay, señora, una gran desgracia!

—¿Cómo?

—¡Nos le han matado! Pícaros, asesinos!

—¿Qué dices? ¿Un crimen en casa? ¿Ya lo traen los diarios?

—No, señora; en casa, no; en la calle... Dejé la puerta abierta esta mañana cuando vino el panadero...

—¿El asesino es el panadero?

—No, señora; unos muchachos...

—¿Y lo han matado al panadero?

—Al morrongo, señora, que se salió en un descuido...

—¡Acabáramos! ¡Vaya una noticia! por un gato más ó menos...

—Es que era muy cariñoso; dormía siempre conmigo...

—¡Bah! un gato se sustituye fácilmente... Si se tratara de un marido...

Y doña Leonila se sentó en la cama y, entre sorbo y sorbo, se echó al coleto con indecible delectación, las crónicas policiales de tres ó cuatro diarios.

Pero como toda medalla tiene su reverso, existen también sujetos que cuando ocurre uno de esos crímenes sensacionales, tiemblan de espanto y no quieren enterarse de nada, porque cada nuevo detalle conocido al azar por la conversación de algún *amateur*, les pone el pelo de punta. Y es lo que le pasa á don Sabino, viejo solterón con muchos títulos de propiedad y ribetes de usurero.

Desde que conoció las circunstancias que han rodeado el trágico y misterioso crimen último, el hombre no vive tranquilo y todas las noches, antes de acostarse, provisto de un revólver de caballería y acompañado de su fiel ama de llaves, algo machucha ya, pero todavía de buen ver, revisa toda la casa.

Y ello suele dar lugar á escenas como la siguiente:

—Por aquí, Manuela; por aquí, detrás del sofá, que me parece haber oído un ruido...

—No hay nada.

—¿Quiere mirar debajo de la cama?

—¿Yo, señor?

—Sí, hoy no puedo agacharme... Este dolor de los riñones...

—Entonces, apago la luz...

—¡No, por favor! ¿Qué necesidad hay?

—Es que me da mucha vergüenza...

—Vamos, no sea tonta; una mujer, á su edad, no debe tener vergüenza...

—Señor... Yo no soy una vieja...

—Pues, razón de más para que no apague la luz...

—Vuelva entonces la cabeza para otro lado...

—Ya está. ¿Hay algo?

—¡Ay!

—¿Hay? ¿Qué hay?

—No, es que se me enganchó una horquilla del pelo en el elástico y no puedo salir...

—¡Que va á prender fuego á la cama! Aquí arde Troya...

Don Sabino, sin soltar un punto el revólver, prestó ayuda á la desdichada y todo terminó felizmente.

De todos estos hechos, sólo la prensa es responsable, porque enardece las mentes con sus relatos.

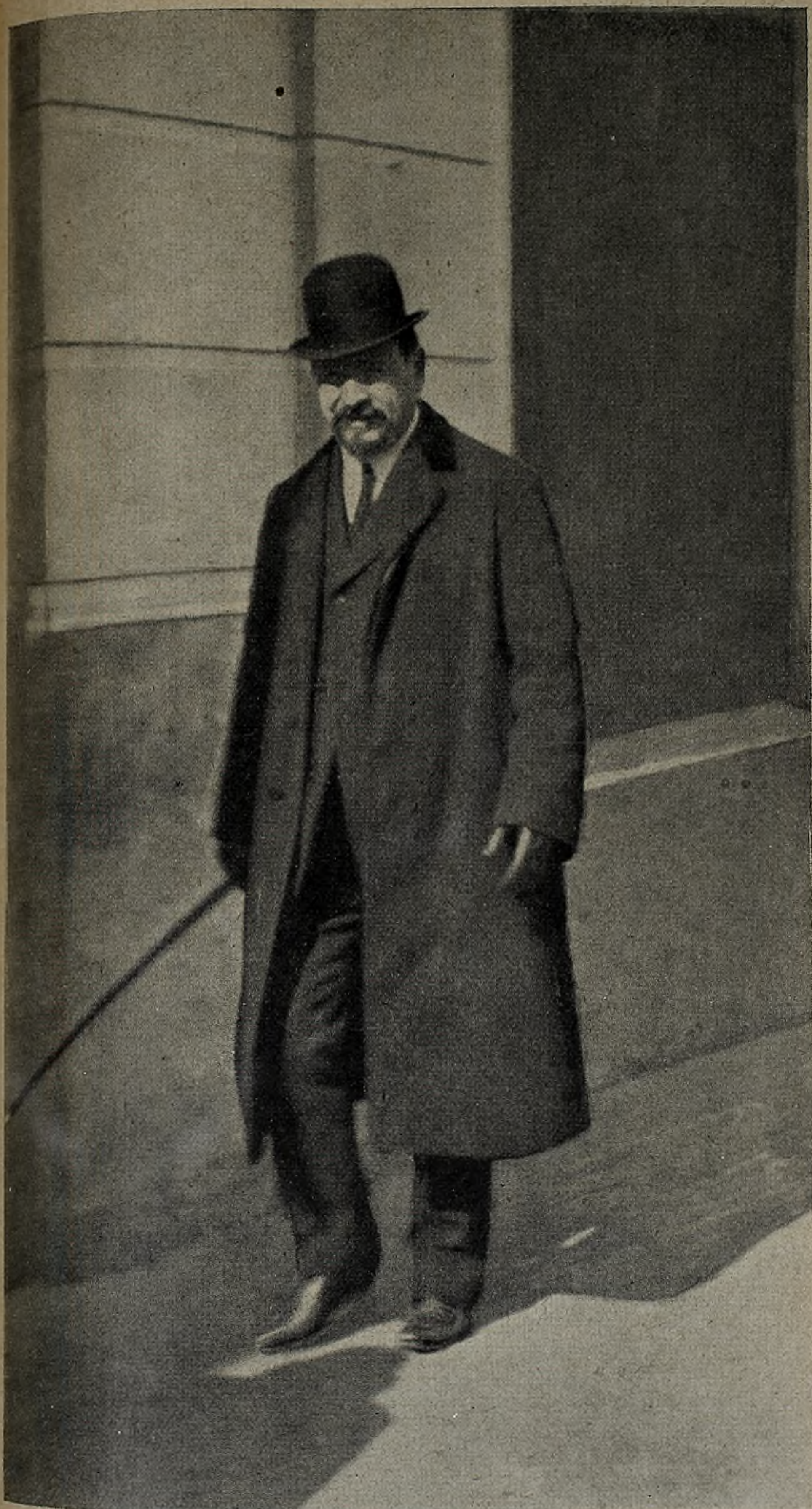
Las noticias de los crímenes pasionales, sobre todo, y aun quizá las de los raptos, ocasionan terribles efectos en las niñas casaderas.

Conozco una joven romántica que no sueña más que con que se generalicen los globos dirigibles, pues cree que ello ha de traer un aumento de los raptos, por las facilidades que proporcionará ese medio de transporte. Y en cuanto ve un rubio buen mozo, porque los rubios son su flaco, exclama con melancolía:

—¡Ay, si tuviera dirigible y fuera mi afilador!

VICENTE NICOLAU ROIG.





Doctor Daniel J. Frías
JUEZ DE INSTRUCCIÓN

CHUCHERIAS



Ya que se ha cambiado el nombre á la estación Chacarita, sería oportuno hacer lo mismo con otras estaciones, en esta forma:

Retiro: Roca.
Casa Amarilla: Victorino de la Plaza.
Constitución: 25 de Enero.
Sola: Presidencia Figueroa.

* * *

"En el asunto del gas no ha podido arribarse á una solución satisfactoria, pues las compañías se han mantenido en sus trece de no conceder más rebaja que hasta 20 centavos el metro cúbico de gas."

Igual que el gas, me parece
que la noticia adolece
de obscuridad, pues ya ven
que se mantuvieron en
sus veinte, mas no en sus trece.

* * *

En Francia se celebrará en 1910 un Congreso internacional de educación familiar.

Nuestra comisión del centenario, inspirándose en esa idea, debiera proponer para la misma fecha celebrar aquí un *Congreso de protección á la familia.*

Y nombrar presidente al señor Figueroa Alcorta.

* * *

"El doctor Drago está gestionando salvar las dificultades producidas entre el gobierno de Córdoba y la empresa de luz y fuerza."

El gobierno ha de querer
que esa gestión no se tuerza,
pues lleva la de perder
si se las tiene que ver
contra *la luz* y *la fuerza.*

* * *

"Asuntos entrados":
"José M. Videla, por las señoritas Ventura y Felicidad Ruiz de los Llanos, solicita pensión del gobierno."

No comprendo, la verdad,
que, aunque les sobre razón
soliciten la pensión
Ventura y Felicidad;
porque á mí se me figura
que no es justo ni conviene,
pedir más, cuando se tiene
felicidad y *ventura.*

* * *

Un diario, después de hablar de don Victorino de la Plaza, publica el aviso de cierta ginebra y dice:
"Su color ámbar pálido, comprueba su vejez."

* * *

Estamos atravesando una época de misterio.
Las sesiones secretas del Congreso.
Los misterios del Banco Hipotecario.
Los sumarios secretos.
La convocatoria de las reservas.
Todo es reservado, secreto, misterioso.
No hay más secreto claro que Claros, el secretario del vice.

* * *

El sultán del imperio jerifiano, Abd-el-Aziz, se lamenta de que los ministros extranjeros le han explotado obligándole á comprar pianos por docenas, y bicicletas por cientos, asegurándole que ni unos ni otras se vendían sueltos. Por una máquina fotográfica dice que le cobraron 250.000 francos, porque junto con ella le enviaron varios hectolitros de soluciones para desarrollar, fijar y revelar las imágenes.

Con qué envidia habrán leído lo de las soluciones don Victorino y el directorio del Banco Hipotecario.

Tantos hectolitros de *soluciones* que le sobran á Abd-el-Aziz, y ellos, ni agua.

* * *

"El agente fiscal doctor Reyna, ha presentado acusación en el proceso instruído á Ramón Puñal, por el delito de homicidio en la persona de Mainero."

Si á Puñal no le va mal
y su abogado no es tonto,
saldrá de la cárcel pronto
pero perderá el Puñal,
porque allí, como es sabido
existe la prohibición
de usar armas y á Ramón
le quitarán su apellido.

Los beneficios de la

SUSCRIPCION REEMBOLSABLE

han sido evidenciados por la afluencia de compradores á las casas de negocio que reciben nuestros boletos de

SUSCRIPCION REEMBOLSABLE

por todo su valor, y por la concurrencia extraordinaria de nuevos abonados que acudió á nuestras oficinas, en cuanto los favorecidos con nuestra combinación propalaron las ventajas de ella, reconociendo que la **subscripción á P B T** les había resultado completamente gratuita, puesto que con la suma abonada por ella habían podido adquirir los artículos de consumo que les exigían sus necesidades domésticas.

He aquí la nómina de las casas de comercio anunciadas en los **Carnets de publicidad** que serán distribuídos con las **subscripciones reembolsables** de la **Emisión B** y que recibirán por su valor íntegro los boletos de dicha clase de subscripciones en pago de mercaderías:

Confiterías y Bars. — *La Armonía,* Avenida de Mayo y Buen Orden.
Bar Automático, Bmé. Mitre 463.
Artículos para niños. — *El Niño Elegante,* Victoria 625.
Armería. — *Viuda de Barrié,* Rivadavia núm. 589.
Fotografías.—*J. Caffaro.* Santa Fe 1619 y sucursales.
Eugenio Avanzi, Carlos Pellegrini 345.
R. Monti, Santa Fe 2494.
Presentado, Buen Orden 318.
Witcomb, Florida 374.
Monti, Santa Fe 2492.
Postizos.—*Juen Soules,* Callao 40.
Vachón y Lachaise, Esmeralda 370.
Artículos de tocador. — *Portela y Cía.,* Umberto I núm. 1477.
Novedades y especialidades. — *A. Deisel,* Reconquista 334.
Artículos de goma.—*Soly Borok,* Buen Orden 236.
Productos higiénicos del Dr. Autran, de París.—*Crema Esmalte,* etc., etc., Depositario: J. F. Langlois, Suipacha, 945.
Optica y productos para fotografías.— *La Estrella,* Alsina 435 á 445.
Cuchillerías.—*Montagnac,* Cangallo 732.
Droguerías y Farmacias. — *Beretervide y Cía.,* Piedras 162.
Franco-Inglesa, Cuyo 587.
Varela y Costoya, Alsina y Salta.
Almacenes.—*Ussher,* Rivadavia 900.
El Imparcial, Victoria y Buen Orden.
Almacén Suizo, Corrientes y Suipacha.
Del Río, Esmeralda 81.
Bazares.—*Bazar París,* Victoria 700.
Raimondi y Cía., Carlos Pellegrini 300.
Jouve Fréres, C. Pellegrini y B. Mitre.
Solanas, Santa Fe 2080.
Mueblerías.—*Baratti hermanos,* Cangallo 690.
Ferreterías.—*Hirsch y Cía.,* Alsina 990.
Artículos de metal y platería.—*Joselevich Hnos.,* Cuyo 2570.
Panaderías.—*La Marsellesa,* Carlos Pellegrini 12.
La Nueva Epoca, Belgrano 748.
Idiomas (enseñanza de).—Berlitz School, Avenida de Mayo 847.
Cafés.—*A los Mandarines, Robertie,* Rivadavia 1992 y sucursales.
Au Nain Jaune. Esmeralda 668.
La Puerto Rico, Moreno 592.
Cigarros.—*José Martorell,* Cangallo 725.
Mosquera Gorordo, Belgrano 485.
Cigarrillos.—*J. M. Bustos, Cig. Pebete,* B. Mitre 1459.
Sastrerías.—*Stanzione,* Cuyo 1180.
Sastrería y Confecciones.—*R. Barrio,* Cuyo 822.
Nicolás Pupo, Córdoba 750.
Dulce y Leche.—*La Martona.*
Cuellos.—*Mey,* Esmeralda 184.
Traversaro, San Martín 620.
Restaurants.—*Firpo y Cía.,* Carlos Pellegrini 222.
Aguas minerales.—*Cabreiroa, Almacén El Imparcial,* Victoria y Buen Orden.

Relojerías.—*Scarinci,* Florida 142.
Camisería y artículos de punto. — *Au Merinos,* Avenida de Mayo 699.
Pedevilla, Florida 374.
Yerbas y artículos paraguayos.—*Sanfeliú,* Carlos Pellegrini 581.
Sombreros para señoras.—*A las Novedades, Péchon.* Esmeralda 53.
Ropas para obreros y artículos de fantasía.—*Pot y Maynard,* México 1302 y Montes de Oca 1700.
Bicicletas.—*Gori,* Av. de Mayo 1200.
Diversos. — *Bongiovanni y de la Vega,* Belgrano 1020.
Fonógrafos.—*Pathé,* Av. de Mayo 789.
Fort y Cía., Reconquista 411.
Artículos para hombre y sombrererías. *New Oxford,* Av. de Mayo esq. Tacuarí.
Peyrú, Avenida de Mayo y Piedras.
Casto Vidal, Alsina y Chacabuco.
La Fuente y del Cueto, Cuyo 664.
Casa Llusá, Esmeralda y Rivadavia.
J. Sulik, Cuyo 1218.
Vicente López, Cuyo 621.
Casa Rosada, Moreno 700.
Noé, Rivadavia y Maipú.
E. Ruiz, San Juan esq. Buen Orden.
Confecciones para hombres y niños.— *Al Palacio de Cristal,* Victoria y Chacabuco.
Zapaterías.—*A. Veiga,* Av. de Mayo 630.
Casa Rosette, Corrientes 700.
Saettone Hnos., Bmé. Mitre 733.
Vinos para familias.—*Ed. Sterroz,* 25 de Mayo 444.
Viqueira Carbonell, Belgrano 819.
Academia de corte y moldes sobre medida.—*M. Parera,* Viamonte 1787.
Tiendas.—*Tienda San Nicolás,* C. Pellegrini 363.
La Americana, Piedras y Victoria.
El Progreso, Confecciones, Victoria y Perú.
Bella Vista, Suipacha 500.
La Piedad, Bmé. Mitre 832.
La Ciudad de Pekín, Artes 700.
A la Villa de Italia, Entre Ríos 312.
Joyerías.—*Giuseppetti,* Esmeralda 482.
Escasany Hnos., Florida y Rivadavia.
La Esmeralda, Esmeralda 421.
Máquinas de coser.—*A. Borzino,* Santa Fe 2166.
Tapicerías.—*Tapicería San Nicolás,* Carlos Pellegrini 431.
Automóviles y Bicicletas. — *Macchi y Pozzi,* Esmeralda 432.
Tintorerías. — *Tintorería Nacional, de A. Dokir,* Garay 1332 y sucursales.
U. Connort, Santa Fe 1038.
Papelerías. — *Compañía Sud-Americana de Billetes de Banco,* Cangallo 557-59.
Artículos para viajes.—*Echegaray hermanos,* Victoria y Buen Orden.
Banco.—*Banco Latino del Plata.*
Venta á plazos.—*Jacuboff,* B. Orden 1272
Lencería y ropa blanca.—*A la Samaritana,* Bolívar y Belgrano.
Tarjetas postales y papeles de lujo.— *Emporio Comercial,* Moreno 775.
Artículos para fumadores. — *Koblitz,* Florida 135.



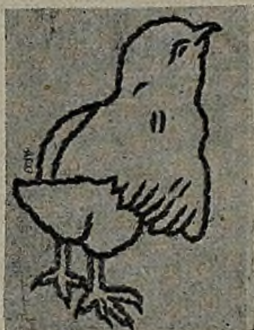
PARA LA NIÑA Y LA MUJER

LABORES

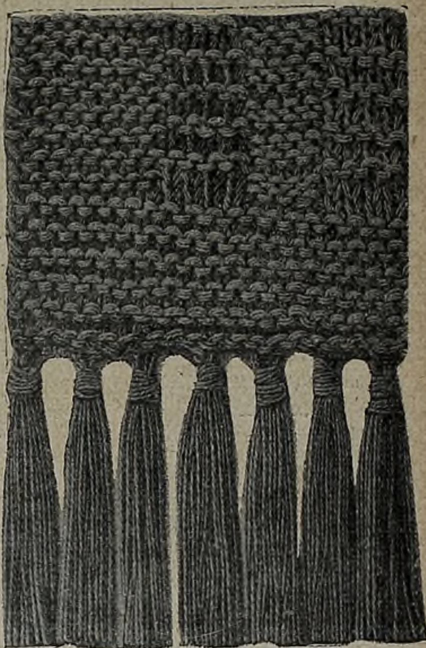


16. Largo chal hecho al punto de media

16. *Largo chal hecho al punto de media* (véase det., grab. 16a). Algodón de "croché" crema de tres cabos y brillantes como la seda y dos agujas de cuerno, propias para hacer medias, que terminan en un extremo con bola, se necesitan para hacer el chal, que mide 27 cm. de ancho por 1 ¾ m. de largo. Se hace en idas y vueltas. Se empieza con 68 puntos y se hacen 12 vueltas al derecho para el borde. En vuelta 13 empieza el dibujo, que se hace como sigue: 8 p. al derecho para el borde, luego alternar con 4 p. al revés, 4 p. al revés, 4 p. al derecho hasta que queden solo 8 p. en la aguja que se hacen al derecho para el borde. Volver la labor. 8 p. como antes, 4 p. al d., 4 p. al r. alternando, 8 p. como antes. En la v. que sigue se cambian los 4 p. al d. y al r. con los de la v. anterior. En v. 4 se hacen después de los 8 p. del borde 4 al r., después 4 al d. El tipo se compone de 13 tiras estrechas y las dos orillas. El p. de la orilla se hace al d., al empezar la vuelta. Para terminar se hacen 12 idas y vueltas al d. En los extremos se anuda un fleco de 5 ½ cm. de largo que se hace del modo siguiente: Alrededor de un cartoncito de 6 cm. de largo se dan 5 v. con el algodón,



Det. del grabado 3



16 a. Det. del grabado 16

éste se corta en uno de los extremos, el manojito se dobla en su mitad y se pasa la parte doblada con el ganchillo por un punto de la orilla del chal, se pasan los extremos sueltos del fleco de arriba hacia abajo por esta lazada, y se tira fuertemente de ellos para apretar el nudo. Esto se repite en cada tercer punto del chal.

3. *Tapete para cuarto de niños.* Punto de cordoncillo y llano. Propio para alfombrita de

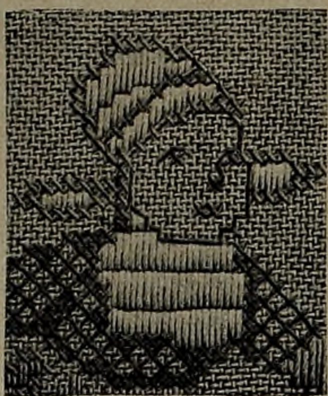


3. Tapete para cuarto de niños. — Punto de cordoncillo y llano. Puede hacerse con aplicación y cordón



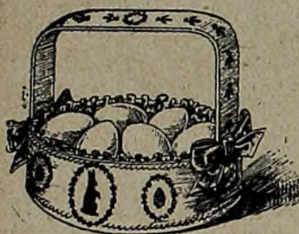
7. Bolsa para ropa de cama.— Bordado al punto de cruz y llano.

juego. (Véase det., grabado 3a.) Lienzo de hilo blanco y de grueso mediano sirve de material al tapete, que mide 64 cm. de ancho por 85 cm. de largo. Como adorno, se bordan al pasado y cordoncillo figuras, animales y plantas. Se trabaja con algodón de bordar número 25 y fino algodón "perlé", de uno ó varios colores. El mismo trabajo puede hacerse para alfombrita de cuarto de niños, en que éstos se sientan para jugar, pero en este caso hay que emplear para fondo paño ó fieltro.



7. Det. del grabado 7

7. *Bolsa para ropa de cama.* Bordado al punto de cruz y llano. (Véase detalle, grab. 7a.) Nuestro modelo de cañamazo "congreso" blanco mide 48 cm. de alto por 41 cm. de ancho. En el frente figura un bordado al estilo holandés y una cenefa de 5 cm. de ancho, cosida á pespunte, tejida en azul y blanco y sostenida en su parte interior con tres vueltas de puntos de cruz extendidos por dos hilos del tejido en alto y ancho. A los 20 hilos, contados de abajo, empieza el dibujo, que se ejecuta con algodón "fayence" azul de tres tonos y algodón "Mouliné" blanco sin dividir. Cada tipo vale por dos hilos del tejido en alto y ancho. En el tipo se da la explicación de los colores. La cofia, el pechero, los brazos y los pies de la figura, el molino y la casa, se rellenan con puntos llanos muy unidos y de largo diferente (véase grab. 7a) que se tienden al interior de los contornos. La bolsa se cuelga con cordones de 50 cm. de largo hechos con algodón "fayence" en blanco y azul oscuro.



8. Cestita para huevos

8. *Cestita para huevos, con ligera pintura* (véase det. grab. 8a y 8b). Para nuestro modelo se empleó una sencilla cestita de virutas cuyo fondo tiene un diámetro de 15 cm. El borde de liso mide 5 cm. de ancho, el asa, que es movible, 2 ½ cm. de ancho. El total de la cestita es de 12 cm. La pintura en cestita y asa se hace con colores opacos, el fondo en gris azulado. Grab. 8a da parte del adorno del borde, cuya cenefita negra da toda la vuelta.



8. Det. para la cestita del grabado 8

Escuela de industrias domésticas

Las condiciones económicas actuales obligarán pronto á la agricultura francesa á renovar sus métodos en toda la extensión de su territorio, si quiere luchar eficazmente contra la competencia extranjera.



Conjunto de las dependencias de la escuela

Las facilidades de transporte, su rapidez, sus precios módicos, han suprimido las distancias. Las lanas de Australia, las mantecas de Dinamarca, los huevos de Rusia, los cereales, las carnes y las frutas de América, van á luchar con los productos franceses en su propio mercado.

Resulta de este estado de cosas que el cultivador francés, por un conocimiento perfecto de las condiciones de producción, deberá obtener de la tierra un rendimiento superior al obtenido hasta ahora, y sólo una enseñanza profesional agrícola ampliamente extendida permitirá alcanzar ese



Desnate de la leche

resultado. Esa enseñanza, tan necesaria á los jóvenes que piensan dedicarse á la agricultura, no lo es menos para las muchachas que deben ser un día sus compañeras y sus colaboradoras.

Bélgica, Suiza y Alemania lo han comprendido así hace tiempo, y desde hace cuarenta años, se esfuerzan en multiplicar las escuelas de industrias domésticas. Solamente en Bélgica funcionan cerca de trescientas.

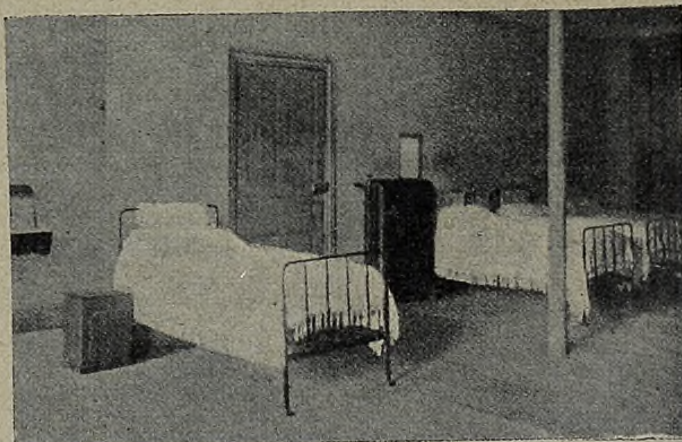
Actualmente sólo existe en Francia una de esas escuelas, instalada en Monastier-sur-Gazeilles, fundada en 1902. Es una institución feminista que abre ancho campo á una nueva comprensión de la vida rural.

Se halla situada á dos kilómetros de Monastier, cabeza de partido de 2.000 habitantes. Se compone de un edificio para habitación, en el que pueden alojarse, como máximum 24 discípulas, en el que, además de las habitaciones accesorias, se hallan los locales destinados á lechería, quesería y cocinas. Ese edificio ha sido construído según las reglas mejor entendidas de la más estricta higiene; los pisos son todos apropiados al destino de cada habitación; revestimientos de loza donde son necesarios; numerosas cañerías distribuyen por todas partes agua caliente y fría á profusión y diversos radiadores mantienen toda la casa á una temperatura siempre igual.

El programa de la escuela comprende tres clases de enseñanza: *primaria superior, doméstica* y *agrícola.*

La enseñanza primaria superior, muy ampliada y apropiada al objeto perseguido por la escuela, comprende las siguientes materias: estudio de la lengua francesa; redacción de cartas comunes sobre los asuntos de la granja y del hogar; geografía de Francia, y principalmente de la región; aritmética, contabilidad agrícola; asociaciones cooperativas; nociones de derecho sobre la gestión del dominio; elementos de ciencias físicas, químicas y naturales aplicadas; microbiología, fermentos; conocimiento de las plantas útiles y nocivas y de las plantas medicinales.

La enseñanza doméstica, que abraza la ciencia completa de las cosas del hogar, comprende las materias siguientes: Culinaria: compra y preparación de alimen-



Dormitorios de las discípulas

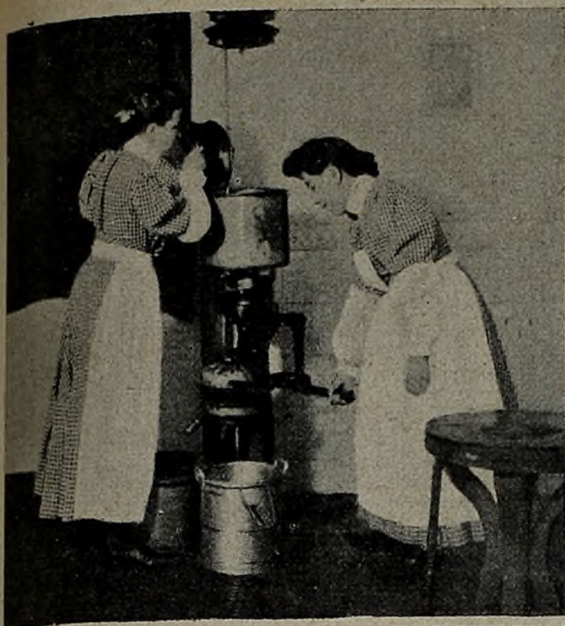
(Sigue en la pág. 105)

JABON CURATIVO "TINKAL"



Suaviza y embellece el cutis

Inmejorable para el tocador y el baño, y muy recomendado, por su pureza, para el uso de la infancia.



Tipo de desnatadora

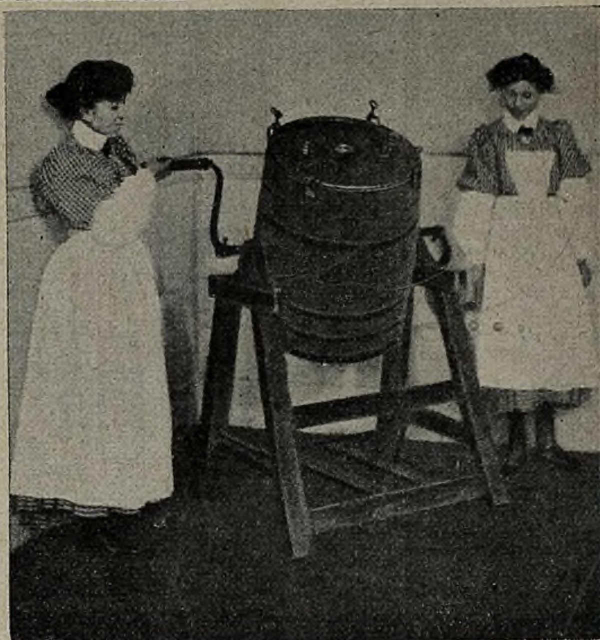
tos, servicio de la mesa, conservación de productos alimenticios, fabricación de conservas de frutas, de aves y de legumbres. Costura: corte y confección de ropa blanca y vestidos, conservación de la ropa, lavado, planchado y repasado. Higiene: cuidados exteriores, ejercicios físicos, alimentación, vestidos, habitación, enfermedades, accidentes.

La enseñanza agrícola inicia á las discípulas en todos los detalles de una explotación rural: cría de animales domésticos; agricultura especial; horticultura: flores, frutas, legumbres; tecnología lechera: material, fabricación de queso y manteca, utilización de los desperdicios de la lechería; apicultura: cría de abejas, cosecha y conservación de la miel, utilización de la cera, etc., etc.

La enseñanza doméstica y la enseñanza agrícola son á la vez teóricas y prácticas. Todas las discípulas ejecutan los trabajos de la explotación lechera, del corral, del campo y de los huertos y jardines; se ocupan de la contabilidad, del arreglo del hogar, etcétera. Ellas son las que hacen la comida, preparan las conservas alimenticias y cosen sus vestidos y lavan, planchan y cosen la ropa.

Para la ejecución de los trabajos prácticos, las discípulas están divididas en tres cuadrillas y cada una de ellas está quince días consecutivos en la misma, de modo que, gracias á un sistema de rotación, el ciclo entero de los trabajos domésticos y agrícolas es recorrido por cada discípula en seis semanas.

Al fin de los estudios, las discípulas son examinadas sobre todas las materias de la enseñanza, y las que lo merecen, reciben medallas y diplomas otorgados por el ministerio de Agricultura.



Batido de la nata



Amasado de la manteca

El personal se compone de una directora que se ocupa de la administración y de la instrucción generales y da los cursos de economía doméstica y costura. Los cursos de agricultura, higiene y ciencias físicas, químicas y naturales y agricultura, están á cargo de profesores especiales. La escuela cuenta, además, con una maestra quesera, que dirige todos los trabajos relativos á la lechería; una maestra cocinera, que enseña culinaria, lavado y planchado; un jefe de prácticas agrícolas y una institutriz que preside todos los trabajos y vigila á las discípulas en sus estudios, sus comidas y sus recreos.

La duración de los estudios es de un año obligatorio y otro facultativo y para ingresar se requiere tener catorce años cumplidos y presentar un certificado de estudios ó sufrir un examen de escritura, ortografía, aritmética y geografía.

NEW OXFORD

902, Avenida de Mayo, 902

LIQUIDACION VERDAD * ÚLTIMAS REBAJAS * PRECIOS INCREÍBLES

Sobretodos riquisimo casimir con forro de seda, cuello terciopelo. Liquidamos á cualquier precio. ¡ Aprovechen !

Trajes sobre medida del más rico casimir, antes $ 80, ahora $ **50.**

Calzoncillos y Camisetas de lana, clases riquisimas, desde $ 6 el juego. Ventas á cualquier precio, liquidación positiva.

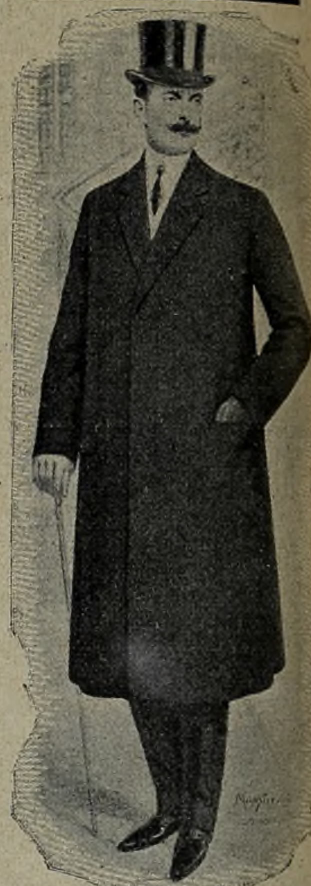


Sobretodos sobre medida de vicuña y géneros especiales con forros de seda, antes $ 100, ahora $ **65.**

Pantalones fantasia, antes $ 12.50, ahora $ **8.50.** Chalecos fantasia, antes $ 10, ahora $ **6.90.** Tricotas fantasia, antes $ 15.50, ahora $ **9.90.**

Mantas de viaje, gustos preciosos, antes $ 35, ahora $ **18**.

Guantes de cabritilla y gamuza, lo más rico, antes $ 6.50, ahora $ **4**. Guantes punto de algodón, forrados, $ **0.80**.



Calzoncillos y Camisetas de algodón con frisa, de mucho abrigo, antes $ 6.50, ahora $ **4** el juego.

Trajes confeccionados de casimir color fantasia, última moda, antes $ 35, ahora $ **19.90**

Corbatas de pura seda, colores de moda, antes $ 3 50, ahora $ **1.50**

SALDOS

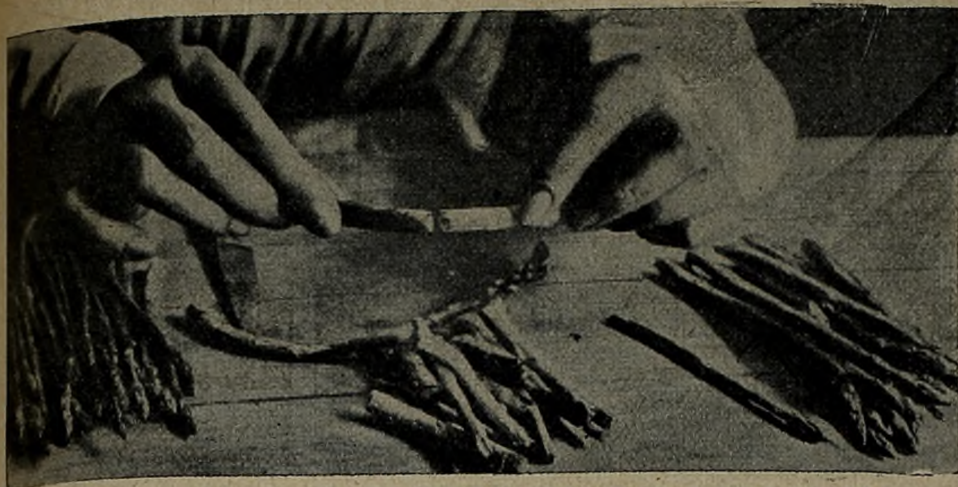
VENTAS Á CUALQUIER PRECIO

Realización verdadera

Camisas blancas, pechera dura y négligé, antes $ 4.50 ahora $ **2.50.**

Visiten esta importante casa antes de hacer sus compras.

Conservas de puntas de espárragos



Separando la extremidad tierna de la parte coriácea del espárrago

Desígnase generalmente bajo el nombre de *puntas verdes*, las cabezas de los espárragos cuyo grosor es, poco más ó menos, el de un lápiz.

Esta delicada legumbre, cuya producción es relativamente escasa, comparada con la de los espárragos gruesos blancos ó de color violeta, es muy solicitada, circunstancia que la mantiene en su elevado precio á pesar del aumento de su producción.

Los espárragos verdes tienen un sabor muy delicado y muy pronunciado y constituyen la base de los manjares exquisitos que agrada confeccionar fuera de estación. Puestos en conserva, no pierden ninguna de sus cualidades naturales.

Salvo pequeños detalles de ejecución las puntas de espárragos se preparan del mismo modo que los espárragos enteros, según indicamos detalladamente en uno de nuestros últimos números.

Los destinados á complemento de algún plato y á la preparación de sopas, deben ponerse en tarros de medio litro, cuyo contenido es suficiente para ocho personas, y los que deben constituir platos de legumbres, en tarros de un litro, cuyo contenido proporcionará un plato abundante para seis á ocho personas. Calcúlense dos manojos de espárragos verdes para un tarro de medio litro y, por consiguiente, el doble para tarros de un litro. Estos últimos contienen cerca de 500 gramos de puntas de espárragos.

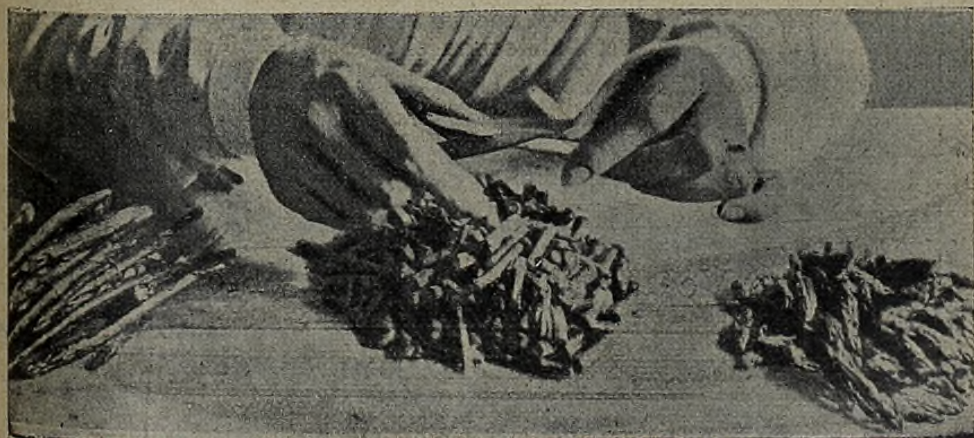
Ante todo, es preciso saberlos elegir. Deben ser tiernos, de color francamente verde, y rígidos, frágiles y tiernos á la vez. Los de color verde amarillento, arrugados y blandos, no son frescos. Conviene elegirlos, además, del grosor de un lápiz, con la parte verde lo más larga y tierna que sea posible.

En tanto que la parte superior del espárrago es verde y tierna y se rompe como si fuera de vidrio, la parte inferior es coriácea y fibrosa. La primera es perfecta; la segunda proporcionará un plato poco agradable. Es, pues, necesario separar la una de la otra.

He aquí cómo debe practicarse esa separación: Tómese la extremidad inferior con el pulgar y el índice de la mano izquierda y la superior con los mismos dedos de la mano derecha y dóblese el espárrago como si quisiera hacerse con él un arco de círculo. Esa tensión lo hace romper en seco y separa netamente la parte superior tierna de la base coriácea y leñosa. Arrójese esta última y póngase aparte la primera.

Lávense después con precaución, pues los tallos verdes son muy frágiles y es preciso no estropearlos. No debe dejárseles mucho rato en el agua. Un lavaje en agua corriente es bastante, pues esos espárragos, desarrollados sobre la tierra, no son terrosos como los blancos. A medida que se van lavando colóquense sobre un tamiz y déjese escurrir el agua durante algunos minutos.

Córtense luego en pedacitos de 1 á 2 centímetros y colóquense las puntas aparte, pues son más delicadas y debe blanquear menos tiempo que la base de los tallos tiernos. Hecho esto, blanquéense en un recipiente cubierto, haciendo hervir agua en cantidad suficiente para que los fragmentos queden cubiertos. Cuando el agua se espese, arrójense primero las ba-



Seccionando las extremidades en fragmentos



Modo de colocar las puntas en el tarro



Tarro de medio litro después de la ebullición

ses de los tallos conservados y cuando la ebullición vuelve á empezar, déjense transcurrir cuatro minutos. Arrójense entonces las puntas en el líquido hirviendo, donde no deben dejarse más que un minuto.

Si se tienen muchas puntas de extremidad, hágaselas blanquear aparte, sin mezclarlas con los demás fragmentos hasta el momento de colocarlos en los tarros. Retírese en seguida el recipiente del fuego, sáquense los espárragos y pónganse á refrescar en agua corriente fría á fin de fortalecerlos; se ponen después sobre un tamiz y luego en el tarro.

En el fondo de éste, si no están mezclados, póngase una capa de fragmentos, encima una de puntas y así sucesivamente. Una vez lleno, agréguese agua ligeramente salada—de 4 á 6 gramos de sal para cada tarro de un litro,— ciérrense los frascos herméticamente con un anillo de goma sostenido por un resorte.

Colóquese el tarro y su contenido en el hervidor especial ó en otro recipiente cerrado. Póngase todo al fuego y cuando el agua empiece á hervir, déjese hora y media para los tarros de medio litro y una hora y tres cuartos para los de un litro, á fin de que la cocción y la esterilización estén en su punto.

El agua pura en los ejércitos

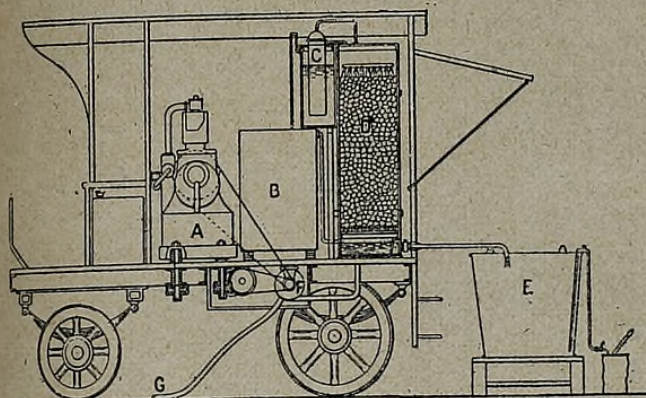
La frase: "Nadie puede decir de esta agua no beberé", parece inventada para los ejércitos en campaña, que con frecuencia tienen que calmar su ardiente sed con aguas de lagunas ó de charcos, grandes productoras de terribles infecciones.

Para evitar esos peligros acaba de idear el ingeniero francés M. Otto un aparato ambulante de esterilización eléctrica, llamado á prestar excelentes servicios.

La fig. 1 da su vista de conjunto; la fig. 2 da en esquema sus principales órganos, y la fig. 3 reproduce los principales detalles del sistema de clarificación y esterilización.

Vista de conjunto del carrito eléctrico sistema Otto

El aparato produce ozono, sometiendo el aire á descargas eléctricas de alta tensión. El agua impura que se quiere esterilizar es puesta en contacto con ese ozono en un aparato constituído por un inyector ó emulsionador y por una columna llena de pedregullo. El agua es lanzada primero á través de un filtro clarificador rápido y de allí pasa al inyector y á la columna.



Esquema que muestra los principales órganos

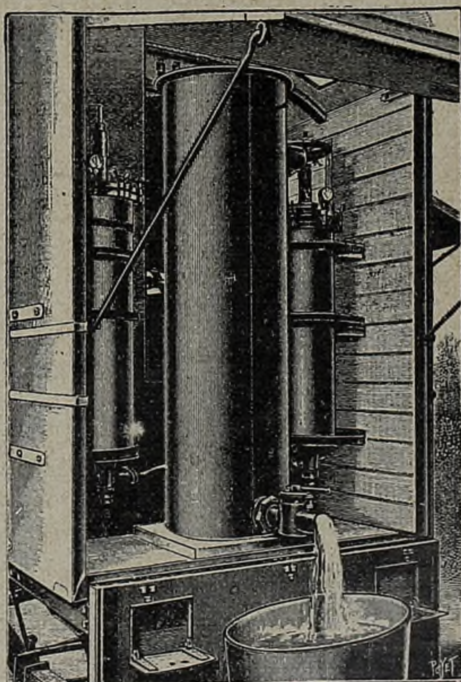
Véase ahora los detalles de los principales órganos (fig. 2).

El carrito, de tipo reglamentario, habitual para dos caballos, está dividido en tres departamentos. Delante se halla el sitio destinado al conductor y al sirviente; en medio los aparatos mecánicos y eléctricos, y detrás los filtros y la columna de esterilización con sus inyectores.

La fuerza motriz se obtiene con un motor de esencia A que impulsa una dinamo y una bomba centrífuga F. La corriente alternativa producida por la dinamo es enviada á un transformador que eleva su tensión al voltaje requerido para la producción de los efluvios eléctricos que brotan de los electrodos del ozonizador B. Para el carrito militar hay que buscar, ante todo, la robustez; el rendimiento juega un papel secundario.

El agua (de río, estanque, laguna, etcétera) que ha de ser purificada, se aspira por la bomba centrífuga F con ayuda del tubo flexible G y es llevada bajo presión conveniente á los filtros rápidos que se ven en la fig. 3 á derecha é izquierda del esterilizador. Una vez clarificada el agua se la inyecta en el emulsionador C y pasa á la columna D.

El agua esterilizada es recibida á la salida de la columna en un gran depósito, del que se extrae con ayuda de sifones. Para tener un amplio aprovisionamiento de agua pura para todo un regimiento, basta que el carrito eléctrico llegue á la etapa una hora antes que las tropas. Los preparativos de funcionamiento piden algunos minutos tan solo. En media hora se puede disponer de 10 depósitos de 250 litros enteramente llenos. El gasto es insignificante, pues se reduce á la esencia quemada para accionar el motor. Los carros móviles de esterilización pueden ser utilizados en tiempos de epidemias en las poblaciones para dar un agua absolutamente sana. En todo caso, para el ejército representa un progreso de importancia.



Aparatos de clarificación y esterilización



Más que los bombones

—¿Qué cosa, mamá, es ese envoltorio?—pregunta la niñita con su graciosa y balbuciente curiosidad infantil.

—Adivina — responde la madre, riendo. — Si aciertas, te lo regalo.

—Turrón.

—No.

—Chocolate.

—Tampoco.

—¡Caramba!... A ver. Déjame que le tome el olor.

—¡Qué gracia!

—¡Oh! ¿y entonces?

—La habilidad está en adivinar sin oler.

—Bueno; pero déjamelo tocar al menos.

—Está bien... Tócalo...

—¡Ah! ¡Ya sé! ¡Es dulce de zapallo!

—¡Frío! ¡Frío! ¡Helado!...

—Bueno... Dime cómo es, al menos... Alguna cosa así para que pueda pensar.

—Es dulce.

—¿No te dije que era dulce?

—Es suave.

—¡Bah! ¡Lo dulce siempre es suave!

—Es sano...

—¡Hum! Marianito se empachó con dulce.

—Embellece á quien lo usa...

—Eso no es verdad, porque todos los confiteros son feos.

—Tiene un perfume exquisito.

—¡A ver! ¡A ver!

—Bueno; tómale el olor...

—¡Ah! ¡Ya sé! ¡Qué gusto! ¡Qué delicia! ¡Es Jabón Reuter! ¡Dámelo! ¡Dámelo!

—¿Lo prefieres á los bombones?

—¡Ya lo creo! Cuando me baño con Jabón Reuter, no quisiera nunca salir del baño!...

—¡Pues aquí lo tienes!—y la madre, gozosa, pone en manos de su chiquitina adorada un hermoso pan de perfumante Jabón Reuter.



EL ALMA DE DON QUIJOTE

Mudo é inmóvil, recostado sobre las cerradas puertas de aristocrática mansión, hállase aquella cruda noche hiemal el infeliz menesteroso, pálido y abatido como un reo.

Allí permanece hora tras hora, envuelto por las pardas tinieblas, temblando de frío y con el rictus de la angustia clavado en el rostro, un rostro espectral que socavó la anemia. Cúbrenle ropas astrosas, de las que penden lacios girones, y sus frondosas barbazas corren pareja con la cabellera enmarañada, que desborda bajo el ala del mugriento sombrero. Liado al cuello, á guisa de pañuelo, lleva un sucio calandrajo y sobre los hombros un pedazo de arpillera, que ha sido destinada á diferentes usos.

La lluvia que desciende del firmamento, una lluvia menuda é incesante, oblígole á guarecerse en aquel incómodo refugio, en que se mantiene presa de hosco fastidio, y temiendo que la autoridad policial, haciendo súbita aparición, le compulse á abandonarle... Otras veces se ha agenciado con facilidad las monedas precisas para alquilar un lecho de perros; mas esta vez parece que una cicatería inusitada hase apoderado de las gentes, ya que en todo el día, y tras continuo postular, no ha conseguido más que los centavos sucintos para comprar un poco de pan con que atenuar la voracidad de su estómago. Lucha desesperadamente con el sueño que embota sus potencias—harto sabe cuan peligroso es dormir de pie;—pero al cabo se da por vencido; resígnase á sentarse en el duro y gélido umbral de la puerta, y, apoyando la cabeza en el muro, dispónese á dormir.



Apenas ha cerrado los ojos cuando un tropel de jovenzuelos semiebrios, penetra por la calle en són de jarana, y al divisar al mendigo, rodéale, dedicándole groseras pullas y torpes palabrotas.

—Levántese de ahí, mamarracho—vocifera uno de los del grupo.—¿No comprende, pedazo de atorrante, que va á infestar la casa?

Y prosigue en tono colérico, al no obtener respuesta:

—¡Levántese le digo, ó le hago yo levantarse á *patadas!*...

Sus compañeros prorrumpen en ladridos de jauría, celebrando la ocurrencia, mientras el paria se pone en pie, suplicándoles con alterada voz le dejen reposar tranquilo.

Entonces interviene otro de los trasnochadores:

—¡Parece mentira—exclama,—que os divirtáis importunando á ese canalla!... O continuamos la farra como es debido, ó nos retiramos á descansar.

Pero la caterva continúa prodigando al pobre sus insultos, y algunos hasta llegan á arrojar cascotes y bolas de barro sobre su cabeza.

Y héte aquí que de improviso aparece un caballero, ya entrado en años, y de porte distinguido, que apostrofa á los mozalbetes con entonación enérgica, recordándoles el respeto que merecen los miserables que sufren los rigores del infortunio entre la indiferencia de sus semejantes; y sus frases viriles son recibidas con gritos y silbidos. Ira reconcentrada y profunda hierve en su pecho y sin fluctuar ni un segundo, enarbola su bastón y cae como una tromba sobre la turba, con tal ahinco y acierto, que en pocos instantes queda el campo libre de enemigos.

Al rumor de la trifulca acuden algunos vigilantes, quienes á pesar de las atendibles razones que les ofrece el caballero, se empecinan en arrestarle; visto lo cual por nuestro héroe, se dispone á someterse, pero antes de partir, como si tuviera una inspiración, traza algunas líneas en el dorso de una tarjeta, que entrega á su defendido, ordenándole que se presente en la casa que reza la cartulina y se entreviste con el mayordomo. Trátase de una recomendación eficacísima en favor del humilde tchandala.

Varias horas permanece el anciano en la comisaría, hasta que al fin le llama el comisario á su despacho y le interroga. El detenido explica detalladamente todo lo que ha pasado. Que iba por la calle, que vió á un grupo de jóvenes ebrios insultando á la desdicha humana personificada en un infeliz, que hirvió su sangre de indignación, que no pudo contenerse y apaleó á los miserables...

Al regresar el caballero á su domicilio, zanjado su asunto, reclama ver á aquél, costándole gran trabajo en reconocerle cuando comparece á su presencia, pues ostenta un traje nuevo y limpio y las melenas así como las hirsutas barbazas han desaparecido...

Teniendo presente el estado de decaimiento en que se encuentra el desgraciado Juan Lanas, cuya historia, una negra página de miseria, conoce en todos sus detalles, lo envía á un sanatorio, en donde, gracias á un plan terapéutico, á base de corroborantes, recobra sus energía, entrando luego á formar parte de la servidumbre de su generoso protector.

Algunas veces, éste pasea por el jardín de la casa, en que el ex mendigo se entrega al noble ejercicio de cuidar plantas y flores, y su hermosa alma de poeta se asoma á sus ojos... Acaso piensa en alguna ocasión: "¡Si todos los que pueden hiciesen con otros lo que yo he realizado con ese hombre, cuán corto sería el número de los irredentos!" Su rostro seco y avellanado resplandece con el destello de una sublime exaltación... Y entonces el viejo parécese en su aspecto á aquel loco bendito, desfacedor de entuertos y amparador de infelices, que pintó Miguel de Cervantes, y que se llamó Alonso Quijano el Bueno...

C. García de la Mata.

GALERIA

DEL

Aceite "DANTE"

Descubrimos unas cuantas personas detrás de la peña. (PURGATORIO, Canto IV).

Unico y verdadero **Aceite de Lucca** que se introduce en la República.

ÚNICO AGENTE:

Valmiro Luciani  MORENO 345 BUENOS AIRES

Las cosas y sus nombres



El mismo acto, ejecutado por distintas personas y en puntos diferentes, se designa con nombres opuestos. Lo que, aplicándose á Juana de Arco, se llama "patriotismo"...



...aplicándose á los naturales de países exóticos se llama "rebelión".



Lo que, cuando se trata de un miserable, se llama "robo"...



... se llama en otra parte "empresa financiera".



Lo que en unas circunstancias lleva el nombre de "chantage", en otras lleva el de "periodismo".



En fin, lo que en un empleado de administración particular se llama "dormir", se llamará "trabajar" aplicándose á un empleado del gobierno.


WHISKY
DEWAR
EL MAS EXCELENTE

Los desafíos de los estudiantes

Las universidades alemanas han ocupado desde su fundación sitio preeminente entre los institutos y academias del mundo civilizado. Y esta afirmación es tan exacta que aquellos centros docentes pueden hoy ser proclamados como las únicas grandes escuelas de instrucción con carácter pronunciadamente cosmopolita.

La antigüedad de las universidades alemanas puede inferirse fácilmente por el hecho de que la de Giessen, por ejemplo, acaba de celebrar el tercer centenario de su fundación; sin embargo, esta *Alma Mater Hessian* no es, ni con mucho, la más antigua del imperio, pues la de Halle, por no mencionar más, fué fundada mucho tiempo antes de aquélla.

Espléndidamente organizadas y dispuestas las universidades alemanas para llenar la más alta misión del espíritu moderno, no deben por ningún estilo su rápida elevación y su universal reconocimiento solamente á estas circunstancias. En realidad, el secreto de sus éxitos está en el hecho de que se ha tenido cuidado desde un principio que, para todo intento y propósito, estos establecimientos no fueran únicamente grandes academias para las distintas profesiones, sino que respondieran también en todo lo posible á las aspiraciones generales y á los nobles propósitos sociales, y, además, que fueran los guardianes permanentes y los exponentes de aquellos elementos ideales de que en gran parte dependen la prosperidad y el bienestar de una nación.

De aquí que los métodos de instrucción teóricos, científicos y prácticos se hayan desarrollado de tal modo que hoy son universal y justamente admirados por las demás naciones.

Además, se necesitan conocimientos preliminares de consideración y una educación general para ser admitido en la matrícula de una universidad alemana. Por lo general, el curso preparatorio de la educación necesaria para el ingreso dura nueve años, cuando menos, pudiendo calcularse por término medio de doce á catorce años. Las escuelas preparatorias son conocidas en aquel país con el nombre de *gimnasios*, y en la mayor parte de los casos comprende nueve divisiones en las que, con otras asignaturas ,se aprenden invariablemente las lenguas clásicas, tales como el latín y el griego.

* * *

Generalmente hablando, el detalle más saliente en la vida de la universidad alemana es el espíritu de corporación que ha desarrollado, y esto desde hace mucho tiempo, entre los estudiantes. Ello no obsta para que en cada universidad haya muchas asociaciones ó sociedades de estudiantes que difieren mucho en tendencias, siendo las más conocidas de ellas las llamadas *corps* y la *Burschenschaften*. Estas últimas, cuya existencia data desde las guerras de liberación, han mostrado, especialmente desde su primer período de vida, una marcada tendencia liberal. Y los *corps* hállanse compuestos en su mayor parte de estudiantes de elevado nacimiento. Estas últimas instituciones han sido más ó menos conservadoras en su complexión política; sin embargo, en estos últimos años, la política, como tal, no ha formado característica marcada en los propósitos y miras generales de dichas sociedades, las cuales no solamente son las más conocidas entre las formadas por estudiantes, sino que son las más numerosas y las más influyentes. En una sola universidad, por ejemplo, no puede haber menos de cinco ó seis *corps*, y otras tantas, si no más, *Burschenchaften*.

Los objetos de la existencia de estas sociedades son numerosos. Uno de los más característicos es la conveniente instrucción en la esgrima. Así como en las universidades inglesas hay *matchs* de *foot-ball*, del mismo modo en las universidades alemanas hay combates de esgrima entre los *corps* y los *Burschenschaften*. Participan de estos combates regulares (llamémosles así) los miembros nuevamente elegidos que han pasado ya por su primer curso, es decir, lo más notable de uno de los cuerpos haciendo frente á lo más notable de otro, y así sucesivamente. Una de las fotografías que acompañan á este artículo patentiza un encuentro singular entre los representantes de dos cuerpos: pelean con espadas de una vara de longitud con filo por ambos lados en un tercio de aquélla; la mano y el brazo que han de ejercitarse



Un club de estudiantes alemanes

(Sigue en la pág. 117)





Estudiantes alemanes en una de sus reuniones características: bebiendo cerveza

están protegidos, y también el cuello y la parte anterior del cuerpo, así como los ojos. Poca exposición hay para la vida en un combate así, y, por lo general, es muy raro que ocurra un encuentro serio, pues lo único que los combatientes exponen es la cabeza y el lado izquierdo de la parte inferior del rostro.

Está estrictamente prohibido, según las reglas, tocar el lado derecho, y si algún estudiante lo hace deliberadamente en repetidas ocasiones, se le corrige expulsándolo del cuerpo durante cierto tiempo.

Al lado de los dos combatientes figura siempre el árbitro, y muy cerca de cada uno de aquéllos está su segundo, ó padrino, el cual á la voz de *Tiempo*, en cada acometida de los combatientes, se adelanta lo mismo que éstos, para evitar, si es necesario, que su apadrinado ejecute ninguna demostración que no sea pertinente al caso.

Dos ó tres minutos dura cada asalto, y los intervalos entre uno y otro sirven para que los padrinos se enteren de que sus apadrinados se encuentran en condiciones de sostener los sucesivos asaltos. Un médico, vestido con larga y blanca bulsa, presencia el combate. Este médico pertenece á la misma corporación, y nunca falta á dichos encuentros por si cualquier peligro exigiera su auxilio. Tales son los *matchs* de esgrima, que tienen lugar á intervalos regulares, una ó dos veces por semana, en las universidades alemanas, según el número de miembros en un *corps* dado ó en un *Burschenschaften.*

Puede presentarse una ocasión en que el estudiante tenga necesidad de utilizar sus habilidades en esgrima porque se vea obligado á tener un duelo verdad, cosa que, entre estudiantes alemanes, suele algunas veces terminar mal. Cualquiera afrenta de un estudiante á otro determina este desafío, y cuando tal ocurre, el ofensor recibe por medio de un padrino la invitación á batirse á espada corta. Cada una de las partes lleva entonces el asunto á noticia del tribunal de honor de su *corps* ó *Burschenschaften,* y esto determina la reunión de los tribunales correspondientes á ambas partes. Después de ciertos procedimientos preliminares que, como regla, tienen lugar secretamente se ruega la presencia de los interesados, proporcionándoles así oportunidad para dar sus respectivas explicaciones del asunto. Así que esto ha ocurrido, los dos tribunales unidos deciden si la cuestión es ó no de bastante gravedad para exigir un duelo. Si esa gravedad existe, ambas partes declinan hacer las paces, y se decide el duelo.

Dos son las formas consagradas para este combate, una de ellas mucho más peligrosa que la otra. En el grabado que aquí publicamos se representa un duelo que puede calificarse como de carácter ligero: los combatientes están protegidos contra todo daño que puedan sufrir en el puño, en el codo, en el hombro y en la parte inferior del vientre; en cambio, el pecho queda expuesto, con excepción de una cota de cuero sobre el corazón. Con respecto á más medidas de precaución, debe mencionarse que se deja al combatiente la libre elección en cuanto á si ha de llevar protegidos los ojos ó el cuello: generalmente, se elige esta última protección, porque en la clase de combates á que nos referimos no existe gran peligro para los ojos. Aun cuando la espada corta llega cerca de los ojos, regularmente se desliza á lo largo del hueso frontal, mientras que tratándose del cuello puede resultar fatal cualquiera herida grave, debido á la disposición anatómica de los vasos sanguíneos. Además, los duelistas no deben arrastrar el pie izquierdo más allá de una raya de tiza hecha en el suelo, raya que, como verá el lector si se fija en una de las fotografías que reproducimos, aparece indicada en el grabado correspondiente.



Un desafío entre estudiantes

Esta es una de las clases de duelo, bastante peligrosa por cierto. Pero la otra forma lo es mucho más, pues en ella los combatientes no tienen protección alguna, excepto una cota ó guarda de cuero sobre el corazón, como ya hemos dicho, y en algunos casos sobre el hombro. Por esto, con frecuencia se producen heridas graves con la espada corta, que es ligeramente inclinada, á la usanza turca, y que en muchos de talles corresponde con la de infantería prusiana.

Dicha arma es aun más mortal que un revólver. A primera vista, pudiera parecer algo extraña esta declaración; pero, según estadísticas fidedignas que se han publicado, resulta que son en mucho mayor

(Sigue en la pág. 119)



Después de un desafío

número los casos fatales en duelos á espada corta que en los verificados á revólver.

Como es bien sabido, los estudiantes alemanes, en caso de grave ofensa personal, deciden solventar sus diferencias mediante el cambio de unos disparos. En tales ocasiones, los preliminares son algo complicados, por lo que no son tan frecuentes como parece los resultados fatales.

Por supuesto, que aun cuando el duelo en todas formas está legalmente prohibido en Alemania, rara es la vez que uno de estos serios encuentros se interrumpe por la policía y que los duelistas son castigados. Las precauciones tomadas para evitar la intervención y el descubrimiento son muy especiales, y, entre otras cosas, los miembros de las asociaciones se colocan en ciertos puntos para vigilar y dar la voz de alarma si por acaso apareciera en escena la policía. Algunas veces, llega ésta á enterarse; pero cuando se presenta en el lugar del combate, no encuentra nada que comprometa á nadie, porque todos cuantos han tenido alguna participación en el duelo han sido advertidos de ello con tiempo.

* * *

Con respecto á la vida interna de los cuerpos formados por los estudiantes y otras asociaciones similares, hay muchos puntos de considerable interés. Tomándolos en conjunto, tanto la dirección como la administración están organizadas sobre bases muy bien definidas. Al frente de cada una hay tres oficiales, que se distinguen con el nombre de *sargentos,* y éstos reunidos ejercen casi toda la dirección suprema. Los nuevos miembros se hallan bajo la dirección de uno de estos *sargentos* (al que llaman *fuchs-major*), el cual los instruye en las ordenanzas y reglas de la etiqueta, de las costumbres y de otros puntos, y hasta en el modo de saludar á un miembro de otra sociedad en la calle.

Además, al novicio le es dado elegir de entre los miembros antiguos con residencia de dos años, por lo menos, en la universidad, uno que recibe el nombre de *leibbursch,* al cual puede tener por amigo de confianza y por guía en asuntos que se refieran á la asociación en general. Y como el individuo nuevamente elegido puede ejercer el derecho de elección libremente, no es raro ver que un miembro antiguo cuya personalidad sea simpática tenga varios protegidos, mientras que otro que no reuna esta cualidad individual carezca de ellos y se vea aislado por completo.

Todos los miembros poseen el privilegio de utilizar el edificio propio del cuerpo, especie de *club.*

En uno de los grabados que damos á conocer exponemos la fotografía de uno de estos salones, lugar agradable en los miembros descansan, fuman, beben cerveza y conversan. Las espadas que hay sobre la chimenea indican algunos de los fines y objetos de la asociación, y sobre la piel de tigre que hay en la pared puede verse un escudo de armas.

En relación con esto, es interesante recordar que no solamente tiene cada asociación su propio escudo de armas, sino que posee su bandera especial y su distintivo singular en la gorra, además de una banda que sus individuos llevan sobre el hombro derecho y hacen pasar sobre el pecho para terminarla bajo el brazo izquierdo, y de un reloj, objeto éste reglamentario, que va suspendido del bolsillo del chaleco.

Además de todo esto, los miembros de una de las más importantes asociaciones disfrutan ventajas especiales, completamente aparte, por supuesto, de la ventaja de ser instruídos en los principios de honor y de dignidad personal. Esos miembros tienen, por ejemplo, una indudable posición social en la ciudad y en el distrito en que está situada la universidad, y, consiguientemente, reciben muchas invitaciones oficiales y privadas: este hecho de pertenecer á la asociación les proporciona probabilidades que pueden serles muy útiles para lo porvenir. Si un miembro de estas asociaciones se eleva á una posición de importancia en el mundo social, hará cuanto pueda por la generación más joven de asociados cuando para éstos llegue el tiempo de afrontar los serios deberes de la vida, á fin de inculcarles que los prefieran sobre todos los demás. Debe añadirse que esta característica fué más marcada hace algunos años de lo que es ahora; porque el favoritismo dió lugar, en algunos casos, á injusticias, y, por consecuencia, á fuertes protestas contra dicha práctica.

* * *



Un match de esgrima

Del régimen interior de estas asociaciones estudiantiles de Alemania, pasemos ahora al exterior. Un cuerpo de estudiantes no subsiste con total independencia, pues está aliado á todos los demás cuerpos de Alemania. Cada año se reune un *Congreso* de *seniors* antiguos, enviando para su constitución un delegado cada cuerpo. Este *Congreso* discute muchos asuntos relativos á los cuerpos ó corporaciones estudiantiles. Si dos de los cuerpos tienen que llegar á discusiones serias ó desagradables, el *Congreso* soluciona el asunto. Si un cuerpo no se ha conducido convenientemente con el respectivo *Congreso*, éste tiene facultades para suspender al ofensor durante cierto período, que puede ser más ó menos largo.

En una de las ilustraciones que damos á conocer en estas páginas se describe una escena agradable: los estudiantes han hecho llevar la mesa al aire libre y allí pasan el tiempo muy entretenidamente: no son exclusivistas, sino que tienen en su compañía varios niños y una bonita muchacha. Son los miembros de una nueva sociedad que habiendo trabajado mucho por algún tiempo para conseguir que se les reconozca como maestros en la esgrima, han triunfado al fin, y celebran la ocasión del modo que puede verse en la fotografía de referencia.

En otro de los grabados vése á un estudiante que no lo pasa muy bien: está encerrado en la prisión de la universidad, en cuyas paredes hay inscripciones que otros camaradas suyos escribieron y dibujaron hallándos también encerrados. Pero en esta prisión no se está mal del todo: el prisionero que no ha cometido otro crimen que la transgresión de algunas de las ordenanzas universitarias, dispone de cerveza, vino, pipa y tabaco; y también puede recibir las visitas que quiera durante el tiempo del encierro, que dura de uno á catorce días.



Estudiante alemán encerrado en una prisión universitaria

DOCTOR LUIS ELKIND.

Tratamiento quirúrgico de los cerdos

LLAMADOS A PROVEER JUGO GASTRICO

Las operaciones de la gran cirugía humana no son posibles más que por el empleo de los anestésicos. El éter, preparado por reacción del ácido sulfúrico sobre el alcohol, fué empleado desde que el doctor Jackson, de Boston, descubrió en 1846, que las inspiraciones de vapor de éter hídrico suspenden la sensibilidad. El cloroformo, compuesto orgánico que encierra cloro, carbono é hidrógeno, y que debe su nombre á la propiedad que tiene de convertirse en ácido clorhídrico y en ácido fórmico por el contacto de una solución alcohólica de potasa, fué descubierto en 1831 por Soubeiran, analizado en 1834 por Dumas, fué substituído al éter en 1847, á propuesta del doctor Simpson, de Edimburgo. Su acción es más rápida, más completa, más persistente que la del éter, y aunque su inhalación no está exenta de peligro, es menos desagradable que la de aquél y no expone al paciente á la agitación nerviosa. También se emplean otros anestésicos, como el protóxido de ázoe, que produce una especie de embriaguez agradable ó de dulce alucinación y que Pablo Bert propuso emplear para las operaciones de larga duración, mezclándolo con cierta cantidad de oxígeno susceptible de mantener la respiración del paciente durante la inhalación ; la cocaína, de virtudes pasajeras, extraída de las hojas del coca, arbusto que crece en los valles húmedos de los Andes y que, considerado por los antiguos peruanos como planta sagrada, lo quemaban en los altares consagrados al Sol ; el amileno, producto de la destilación del alcohol amílico con el cloruro de cinc, descubierto en 1844 y reconocido anestésico en 1857, que es enérgico cuando sus vapores se mezclan con un poco de aire. En una palabra, el cirujano tiene donde elegir para hacer al paciente insensible á la acción del escalpelo y la sierra.

Hace amplio uso de los anestésico, no sólo cuando opera sobre el hombre, sino también cuando opera sobre los animales. Lo hemos podido constatar en el laboratorio de fisiología de Puit d'Angle (Francia), donde nos presentamos inopinadamente. El doctor Mauricio Hepp operaba cerdos destinados á la producción del jugo gástrico para el tratamiento de ciertas afecciones del aparato digestivo humano.

La operación consistía en abrir el vientre del animal vivo, en buscar en la cavidad abdominal, en medio de las vísceras, la extremi-



El laboratorio de fisiología de Puit d'Angle (Francia)



Los cerdos operados en el laboratorio



Cerdos operados hace tres años, cuyo peso ha aumentado regularmente, pasando de 30 á 100, 220 y 230 kilos.



Un cerdo suspendido para ser cloroformado

dad del esófago para seccionar ese tubo un poco más arriba de su entrada en el estómago, insertar, por costura, el esófago sobre el duodeno abierto al bisturí, á fin de que los alimentos vayan en lo sucesivo directamente del esófago al intestino, no pasando más por el estómago. En cuanto á la parte superior del estómago, desprendida del esófago, había que conducirla bajo la piel, fistularla, coserla, y crear así una vía artificial entre el exterior y el estómago, vía que permitiera recoger cada día, por sondaje, el jugo gástrico acumulado en la cavidad estomacal.

Para evitar al animal todo sufrimiento, el cerdo que iba á ser operado fué anestesiado. Después de haberle suspendido á un metro y medio del piso por anchas cinchas de espalderas, un ayudante aproxima al hocico del animal un paño sobre el que ha echado cloroformo y al cabo de un minuto, de dos todo lo más, el cerdo cesó de gruñir: estaba dormido. Fué llevado á la mesa de operaciones y acostado de espaldas; un empleado le lavó la piel del abdomen, y del vientre, afeitó las cerdas y le colocó sobre el cuerpo algunos paños calientes: la operación iba á empezar y se efectuó en la forma que acabamos de indicar. Durante el tiempo que duró la operación—cerca de una hora—un ayudante estaba encargado, como en las salas de operaciones de los hospitales humanos, de vigilar la respiración del paciente y la buena marcha de la cloroformización.

El animal no sufrió; al cabo de una semana entró en plena convalecencia y vivirá tranquilo mucho tiempo sin temor á la matanza que espera á sus hermanos. En el laboratorio de fisiología será cuidado y mimado, como muchos otros; su alimento será determinado científicamente; llegará á pesar 100, 200, 220, 230 kilos, como otros cerdos operados hace más de tres años y que han figurado en el último concurso de animales gordos de París. Los cerdos tratados en Puit d'Angle, son soldados diariamente por su fístula gástrica, cuarenta minutos después de su comida, pues en-

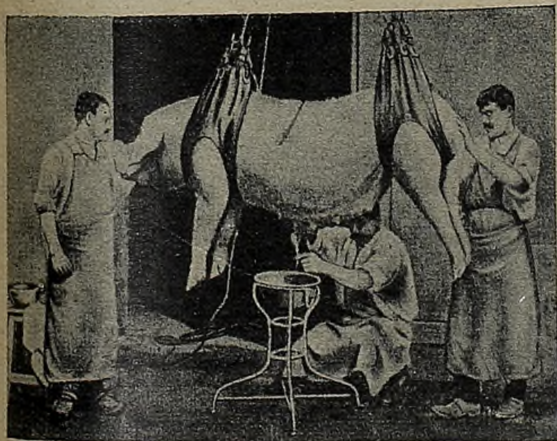


En la mesa de operaciones. — Mientras el animal se halla bajo la acción del cloroformo, su estómago es aislado; el esófago es implantado directamente sobre el duodeno y el cardias es fistulado á la pared abdominal.

tonces es cuando su estómago está lleno de jugo gástrico. La experiencia ha demostrado que la secreción del jugo gástrico empieza diez minutos después de la comida el contenido estomacal empieza á pasar al intestino, pues si los alimentos no pueden ya penetrar en el estómago del cerdo, después del desvío de su esófago, el animal puede, en cambio, dejar pasar de su estómago á su duodeno, para digerir, una parte de su jugo gástrico; puede continuar alimentándose y digeriendo tan regularmente como antes de la operación, pues lo único que ha cambiado es el sitio en que se efectúa la digestión.

Una operación de la misma naturaleza ha sido intentada sobre el perro por Frémont y por el profesor ruso Pawlow, con el mismo objeto, es decir, para obtener la producción de jugo gástrico.

Ya es sabido que el rol del jugo gástrico del estómago del hombre, es el de cambiar en peptona los alimentos albuminoides ó azoados, como los huevos, las carnes, el gluten, etc.



Cuarenta minutos después de la comida se sonda al animal por su fístula y da su jugo gástrico como la vaca da su leche.

El alcohol y el tabaco



Este cuento, lectores, está especialmente destinado á secundar la higiénica tarea de los médicos del concejo municipal. Esos beneméritos doctores curan del vicio del tabaco, del alcohol, la intemperancia de todas clases, destierran los resfríos más rebeldes, la hidropesía, las enfermedades de las vías digestivas, las pulmonares, de los riñones, etc., etc.





Pues sucedió, no hace todavía cinco semanas y ahí no más, en el Africa, que dos leones devoraban los rebaños de la tribu de Abur-Mi-Mamá. En conocimiento del hecho, el gran cazador Azafrán de Castilla ofreció sus servicios al jefe indígena para acabar con las fieras.



Aceptado el ofrecimiento, el filántropo Azafrán se dispuso para la aventura. El era campeón de tiro y mataba un picaflor á 740 metros, pero en este caso, resolvió emplear un procedimiento científico. Llenó de anisado un gran aparato médico...



...y en cuanto apareció el león, le lanzó en la boca un chorro de dos litros y medio por vía de aperitivo. ¡Es claro! Poco después comenzó á bailar y á dar cabriolas verdaderamente impropias de un rey de los animales.



Y cuando, perdida por completo la dignidad real, abrió la boca, para cantar sin duda, Azafrán le lanzó en el gaznate otra dosis regia.

El alcohol y el tabaco



Aquello fué el tiro de gracia. El animal cayó en el sueño característico del peludo y, aunque Azafrán lo amarró por prudencia, esto estaba de más, pues expiró á la media hora. El anisado era muy malo.



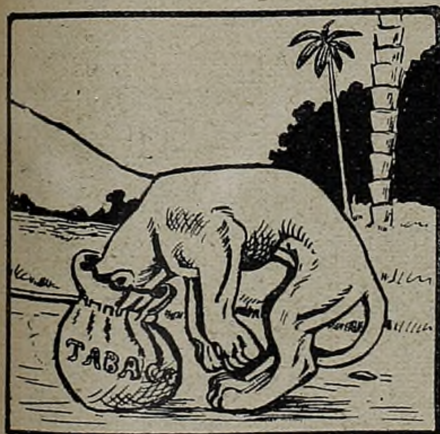
Quedaba otra fiera, que era la leona cónyuge del finado monarca, y Azafrán, siempre progresista, colocó en el campo una gran bolsa de tabaco, á la que echó un lazo corredizo con una cuerda cuyo extremo agarró, escondiéndose detrás de un árbol.



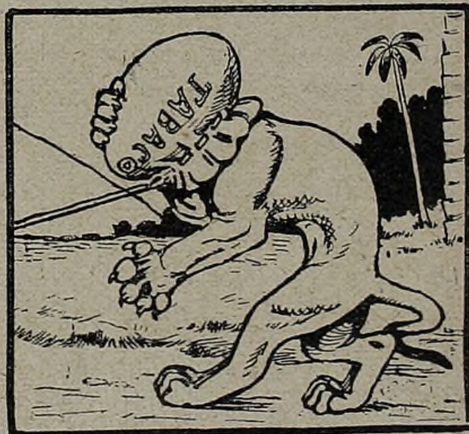
Se oyó un rugido y una leona enorme avanzó hacia la bolsa y la husmeó.



El cosquilleo que le hizo en sus narices el rapé le pareció delicioso; sintió el placer de una marquesa antigua delante de su tabaquera.



Pero al primer "¡achum!" zampó la cabeza en la bolsa, Azafrán tiró de la cuerda y, por más que la pobre leona se agitó desesperada, no se pudo libertar. El tabaco que le entraba por ojos, boca y nariz...



...la envenenó miserablemente. Véase cuán venenosos son el alcohol y el tabaco. Enterados de este hecho é impresionados tristemente por él, nuestros patólogos ediles nos quieren salvar de una muerte horrorosa.

GINEBRA

Bols

LA BELLA OTERO

Su color ámbar pálido comprueba su vejez

Como fascina la fealdad

Marcel Prevost, el brillante escritor francés, estudiando la decadencia de la fascinación de la belleza, que á veces ha hecho cambiar de rumbo á la historia, dice que hoy día los hombres se dejan seducir por la gracia y la elegancia más que por unos ojos bonitos y un rostro perfecto.

Realmente así ha sucedido siempre. En todos los tiempos ha habido personas feas más seductoras que las hermosas, y algunas de las más notables pasiones han sido inspiradas por un rostro, no ya vulgar, sino hasta feo.

Por tradición, pintores y poetas han pintado á Cleopatra como una mujer de maravillosa belleza. ¿Cómo, si así no fuese, podría haber enamorado á Julio César, fascinado á Marco Antonio, hasta el punto de hacerle abandonar su ejército en momentos críticos para su fortuna y para el imperio romano, y hacer temer al frío Augusto el caer en sus amorosas redes? Y, sin embargo, Cleopatra no era bonita.



Marat

antes al contrario, tenía facciones vulgarísimas, duras y un tanto masculinas. Así al menos aparece en las monedas de su tiempo, y así resulta en una fotografía compuesta que, guiándose por dichas monedas, ha publicado míster Gorringue, autor de un libro sobre los obeliscos egipcios.

Otro ejemplo tenemos en la reina Isabel de Inglaterra, fea, pelirroja, con la cara arrugada, con las pestañas blancas y la boca de comadreja, y, sin embargo, con amantes á docenas. Se dirá que muchos de éstos la querían porque era reina, pero de algunos al menos se sabe que su pasión era sincera. Uno de ellos, el conde de Essex, era de los hombres más hermosos de su siglo, y estaba tan enamorado de la reina, que regañaba con ella como regaña cualquier novio con su novia, la hablaba como no la había hablado nadie y, decapitado por orden suya, todavía la adoraba y moría besando un anillo que ella le había dado.

María Estuardo era hermosa, con lo que consiguió despertar los celos de Isabel; pero los amantes de María pronto la olvidaban, mientras los de la arrugada y narigona Isabel le eran siempre fieles. Ambas eran reinas, y mientras la reina hermosa sólo despertaba pasiones fugaces, la reina fea sabía encender amores perdurables.



Wilkes



Nelson

En el caso de los hombres esta paradoja no extraña tanto, porque las mujeres buscan en el hombre, no la belleza física, sino la fuerza, el ingenio ó el poder. Pero aun así y todo, hay casos notabilísimos de hombres muy feos que han sido amados por bellísimas mujeres. Sirva de ejemplo el mariscal de Sajonia, soldado valeroso, gran estratega, pero feo como él solo, un verdadero animal por su aspecto, por su fuerza y por sus vicios. Rompía herraduras con los dedos, bebía más que cualquiera de sus contemporáneos y era un derrochador sin igual. Sin embargo, una de las mujeres más hermosas y más ricas de Polonia se dió por muy contenta casándose con él, á pesar de que el mariscal derrochó toda su fortuna y la trató tan brutalmente, que al poco tiempo hubo que anular el matrimonio. Inmediatamente apareció una sustituta, la duquesa Ana Ivanovna de Curlandia, que se ofreció á casarse con el mariscal, pero éste rechazó la oferta.

La graciosa actriz Adriana Lecouvreur, ofreció entonces al guerrero, á cambio del amor, toda su fortuna, que no bajaba de 750.000 francos, y el mariscal se apresuró á aceptar y malgastar aquella cantidad, lo que no impidió que otra de las damas más nobles de Francia, la duquesa de Bouillon, le enamorase también de él. Si en vez de ser auténtica formase parte de una novela, la historia del célebre crítico francés Paul Scarron, parecería un disparate. Scarron no sólo era feo y repulsivo, sino que, á consecuencia de una enfermedad nerviosa, tenía las piernas tan torcidas, que él mismo decía estar conformado como una Z. Eso no obstante, cuando tenía cuarenta años le conoció mademoiselle d'Aubigne, hermosísima joven que, compadecida de él, pronto vió convertirse la compasión en amor y no tuvo inconveniente en concederle su mano. Vivieron felices como buenos esposos aquel monstruo y aquel dechado de belleza, hasta que, á la muerte del primero, ella pasó á ser esposa morganática del rey de Francia, y de madame Scarron, se convirtió en madame de Maintenon.



Mme. Stael

Marat era otro feo atractivo. Antes de que la revolución tuviese éxito, se vió perseguido y con la cabeza puesta á precio, y tuvo que

ocultarse en las alcantarillas de París, donde contrajo una asquerosa enfermedad cutánea que aumentó su fealdad. Sin embargo, supo conquistar el corazón de una linda joven llamada Simona Evrard, que le ayudó á ocultarse y le fué fiel toda su vida. Cuando estaba en el apogeo de su poder, tenía Marat muchas admiradoras, y si admitió á su presencia á su matadora Carlota Corday, fué porque creyó que se trataba de una nueva conquista.

Con el demagogo francés puede compararse un demagogo inglés, Juan Wilkes, el inglés más feo del siglo XVIII, pero uno de los hombres más afortunados en cuestión de faldas. El mismo decía: "Con ser tan feo, aventajo á cualquier hombre, por guapo que sea, en cuestión de amores, con sólo que me dé un cuarto de hora de delantera."

Lo más extraño en esta cuestión es la violencia de las pasiones que inspiran las mujeres feas. La señora de Schulenberg, que acompañó á Inglaterra á Jorge I, era fea como ella sola, y flacucha. Su rival, otra alemana, la señora de Kielmansegge, era también enorme de estatura y excesivamente gorda. Los ingleses las encontraron feísimas; llamaron á una por mote *la Cucaña* y á la otra *el Elefante;* pero el rey las apreciaba tanto, que las hizo duquesa de Kendal y condesa de Darlington. Jorge I las amó á ellas solas, y eso que tenía á su alrededor las mujeres más hermosas de Inglaterra.



Jorge Sand

¿Y qué decir de la fascinación que ejercía la célebre Jorge Sand? Hombruna, fea y con un principio de bigote, la famosa escritora era una mujer irresistible. Alfredo de Musset la siguió á Italia perdidamente enamorado, y ella le abandonó, enfermo, en manos del médico, para vivir durante siete años con el compositor Chopin.

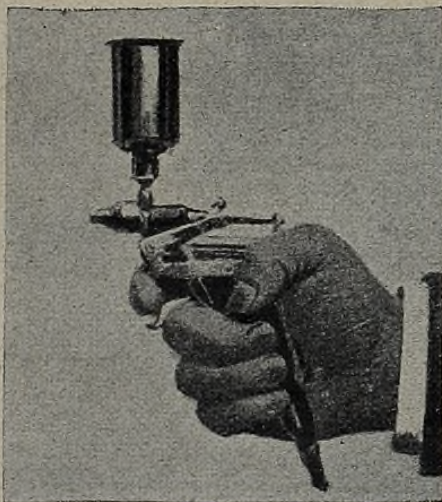
Mme. Stael no tenía nada de bonita, y, sin embargo, era tan atractiva, que jamás dejó de fascinar á todo aquel que le gustaba. A los cuarenta y cinco años se casó con ella un oficial de veinticuatro, y se atrevió hasta tratar de enamorar al mismo Napoleón.

Desde luego, hay que reconocer que lo que atrae en las personas feas no es su fealdad. No fascinan por ser feas, fascinan á pesar de serlo. Nelson, bajito, feo y tuerto, logró conquistar á Lady Hamilton por su carácter á la vez honrado y enérgico, y el mariscal de Sajonia atraía á las mujeres por la fama de sus victorias y la admiración que producía su tremenda fuerza física.

Esta atracción ejercida por los hombres feos sobre mujeres bonitas es mucho más general de lo que comunmente se cree y puede asegurarse que la mayoría de los casos, tratándose de conquistar á una mujer hermosa, nueve casos en cada diez, obtendrá la victoria un feo.

Pinceles que pintan en el aire

En muchas fábricas francesas se están empleando distintas clases de pinceles y brochas neumáticas con las que pueden aplicarse muy bien toda clase de colores líquidos, desde los de anilina hasta las pinturas al óleo más espesas. Los decoradores y los retocadores de fotografías emplean un aparato muy pequeño que funciona perfectamente lo mismo en posición vertical que en la horizontal. Cargado el depósito á la presión conveniente, se coge la brocha con la mano derecha como si fuese un lápiz, con el índice colocado en el resorte que gobierna la corriente de aire, y se llena una especie de tolva con la substancia colorante. No hay más que oprimir el resorte para que penetre una corriente de aire comprimido que hace salir un chorro de color, cuyo grueso y fuerza se regulan oprimiendo el resorte con más ó menos fuerza. La distancia entre el aparato y la superficie que se ha de pintar, determina la anchura é intensidad de la banda coloreada. Las líneas finas se trazan poniendo el instrumento muy cerca del papel ó la tela y oprimiendo ligeramente el resorte, mientras las sombras y las fajas anchas exigen que el aparato se separe mucho.



El pincel de aire en forma de pistola

Una de las brochas neumáticas más perfeccionadas es la de Veyron, que tiene la forma de una pistola y se maneja lo mismo que esta arma, por medio de un pequeño gatillo.

En las grandes fábricas, la brocha neumática se enchufa en un tubo que comunica con un depósito central de aire comprimido, y se hacen los dibujos con ayuda de estarcidos cortados en planchas metálicas. De este modo se pintan tejidos para corbatas, pañuelos, almohadones, y otros objetos pequeños. La operación se efectúa por mujeres, que mientras sostienen el estarcido con la mano izquierda, manejan la brocha con la derecha. La tela va enrollada por los extremos en dos tambores giratorios, de modo que, una vez que se ha pintado una parte, se enrolla un extremo y se desenrolla otro, poniendo ante la operaria una parte no pintada.

Casi de la misma manera se iluminan postales, cajas, cubiertas de folletos y otros muchos objetos, incluyendo trabajos en porcelana, madera y cuero. Generalmente, se emplean sobre los colores simples; para los compuestos se hace uno de aquéllos, superponiéndolos con la repetición del mismo dibujo.

La crónica escandalosa y los reyes



No hay como ocupar una posición elevada para convertirse en protagonista de las anécdotas más inverosímiles.

Desde los dos Césares á Napoleón, todos los que han ejercido el poder en el mundo han pasado por las horcas caudinas de la crónica escandalosa.

Los presidentes de la República Francesa, por ejemplo, son blanco de la chismografía más escandalosa por parte de los periódicos del boulevard. A Grévy se le acusaba de vender las condecoraciones de la Legión de Honor; Faure murió envuelto en una historia de galanteo, de Loubet se dijo que tenía asesinos en su famila, y una de las razones que hicieron á Casimiro Perier dimitir su cargo de presidente, fué la campaña de ciertos diarios. Y eso que el presidente de la República Francesa no tiene poder político si se compara con un rey y un emperador. Júzguese lo que ocurrirá con éstos.

Observemos el caso del zar, modelo de esposos y de padres, y dotado del valor fatalista que caracteriza á los rusos. Sin embargo, cuando murió su padre, se dijo que Nicolás había experimentado un horrible ataque de miedo, declarando que no quería ser emperador, temblando y chillando como un loco. Añadíase que al príncipe de Gales (hoy Eduardo VII), le costó muchas horas de esfuerzo conseguir que el nuevo zar aceptase la corona, y sólo después de muchas angustias y vacilaciones consintió en ello.

Después se le ha representado como aterrorizado por el fantasma del nihilismo, refugiado en cuevas blindadas á prueba de bombas y rehusando hasta comer por miedo de que los alimentos estuvieran envenenados, ó bien se ha dicho que es un hombre místico y medio imbécil, instrumento ciego del fanático clero ruso.

Desde que Eduardo VII es rey, la calumnia ha dejado un tanto de cebarse en él, atendiendo sin duda á su edad y á su conducta; pero cuando no era más que príncipe de Gales, la prensa del mundo entero tomó pie en sus deseos de huir de la rigidez palaciega para colgarle toda clase de aventuras con borrachos, cocheros, mujeres de dudosa reputación y demás gentecilla por el estilo. Contábase que Mrs. Langtry se divertía derramándole botellas de champagne por entre el cuello de la camisa, y en otra anécdota figuraba el príncipe bebiéndose en vino una pulga que saltó de entre la ropa de cierta famosa belleza.

Lo absurdo de tales cuentos sólo pueden comprenderlo los que saben que Eduardo VII fué siempre muy cuidadoso de su propia dignidad y que ha exigido en todos los casos el mayor respeto por parte de cuantos le han rodeado.

Del kaiser también se ha murmurado lo indecible antes de que subiese al trono. Decíase que estaba loco, que era un débil, un degenerado, que no podría reinar; se le acusaba de mal hijo, que al hablar de su madre decía despreciativamente "esa inglesa", y que trataba de impedir que fuese coronado su padre, porque padeciendo un cáncer en la garganta, no podía dar las voces de mando al frente del ejército. Las fábulas recogidas en casinos y en cuerpos de guardia, pintando al emperador Guillermo como un loco que invierte sumas inmensas en toda clase de caprichos, llenan dos gruesos volúmenes, y los admiradores de Bismarck, molestados por la forzosa dimisión del canciller, se unieron con los socialistas y radicales de Alemania para propalar la mala fama del soberano.

Hasta los príncipes más jóvenes se hallan expuestos á ser víctimas de las malas lenguas. Del actual rey de Italia, cuando era todavía príncipe de Nápoles, ya se decía que era un joven raquítico, de cortos alcances y hasta repulsivo. La energía que demuestra desde que llegó á ser rey, ha puesto fin á tales cuentos, pero en cambio, se ha propalado una absurda historia de celos, tomando como base la belleza de la reina Elena.

De todos los monarcas de Europa, la reina Guillermina de Holanda es la única cuyo nombre ha sido respetado; hubiera sido poco caballeroso el denigrarla. De su marido, el príncipe Enrique, se ha dicho, en cambio, cuanto de malo puede decirse de un hombre,



(Sigue en la pág. 131)

AVISOS CLASIFICADOS

CONDICIONES

Se imprimen en tipo uniforme, cuerpo 6. Precio mínimo, hasta cuatro líneas, $ 8 m|n; por cada línea ó fracción de exceso, $ 2 m|n. Por el primer aviso de cada clasificación, $ 2 m|n, adicionales.

A TODOS



PIDANSE EN TODOS LOS ALMACENES, HOTELES, BARS, CONFITERIAS, ETC. LOS VINOS MARCA "MAIPU" COSECHA 1906
CABERNET CACHET ROUGE
SEMILLON .. BLANC
RESERVA .. VIOLET

CAFES, TES Y CHOCOLATES



A LOS MANDARINES.—Rivadavia, 1992 - 96. Sucursales: Santa Fe, 1886 y Buen Orden, 1117.—*P. Robertie.*



CORSE PARA EMBARAZO
CON EL CORSÉ "SECRETO" los hombros sostienen el peso del vientre, sin presión ni molestias y conserva los encantos físicos.—Premiada Maisón Petrel, Victoria, 685.

DENTISTAS



A. J. FRICK. — DENTISTA americano. — Garante operaciones sin dolor. — Belgrano 992, esquina Buen Orden.



ALEJANDRO ZABOTINSKY —Cirujano dentista del Hospital San Roque.—Consultas de 1 á 6 p.m.—Libertad 288.



A. E. MORAN, DENTISTA —Dentaduras fijas, sin paladar, emplomaduras y puentes de porcelana, último sistema.—Buen Orden, 17.



E. y T. AMENDOLA, CIRUJANOS dentistas. — Dientes fijos, sin paladar; A. de Mayo, 1180, U. Tel. 1468, Libertad.

FABRICA DE MEDALLAS

Y SELLOS DE GOMA.—HORTA y Cía., Bmé. Mitre 744. — Se sirve cualquier pedido del interior y Repúblicas Sud-Americanas.—Pidan catálogos.

GRAMOFONOS Y GRAFOFONOS



VENTA POR MAYOR Y MENOR. — Taller mecánico. Composturas en general de dichos aparatos; se colocan cuerdas desde $ 1 hasta 6.50.—A. Balducci, Cuyo 1169.

HERNIAS

QUEBRADURAS, CURACION RADICAL sin operación, en todas edades y sexos.—Wall.—Bmé. Mitre 819 (altos).



MAISON MEULNET
CORSETERIA
ESMERALDA 77 - (altos)

MAQUINAS de AFEITAR GILLETTE



PIDA USTED EN SEGUIDA una navaja Gillette, que le ahorrará tiempo y dinero. Precio, $ 15 m|n.—H. Mackinlay, Florida 85. Envíe Bono Postal.

MOSAICOS



MARTIN E. QUADRI, VENDE en la casa *El Porvenir*, Corrientes, 3740. Visítenos. Teléfonos: U. 301, Once; Coop. 988, Oeste.

NUEVO INVENTO



PATENTADO
LAMPARA SIN IGUAL, segura, función científica, para todo uso. Fabricante: J. Pou, Corrientes 1357. B. Aires.

PARA SEÑORAS

ELECTROLISIS, EXTIRPACION RADICAL del vello. Cura garantida. Masaje eléctrico y baño facial. Consultas gratis de 2 á 5 p.m.—Miss R. Davies, Maipú, 17.
Diplomada en Londres



PRODUCTOS ANDINOS.—Arenales 2301.—Plantas medicinales. Piedra Imán natural. — Propietario fundador: P. Bustamante, Buenos Aires.

PIANOS



PIANOS PAGADEROS á 20, 22, 25 y 30 $ mensuales. Surtido de todas marcas. — D. Marguignot, Corrientes 925.

RATONICIDA



PREMIADO Y ADOPTADO por varios gobiernos. Infalible.—Concesionario: Diesel, Reconquista 326.

Restaurador del Cabello
"SINGER JUNIOR"
Se vende en las Farmacias y Peluquerías

SOMBRERO PINA
AV. DE MAYO 672

TINTORERIA



U. CONORT.—NO CONFUNDIR Santa Fe 1931. Sucursales: Lavalle 685, Rivadavia 3733, Santa Fe 2502. — Se reciben órdenes de las provincias.

empezando por el mismo parlamento holandés, que se negó á concederle el título de rey que para él solicitaba su augusta esposa. Un criado del palacio real, despedido por motivos que no hacen al caso, se vengó diciendo por todas partes que el príncipe era un marido brutal y que las palizas que daba á la reina eran el motivo de que sus hijos muriesen al nacer.

En realidad, Guillermina de Holanda cuenta con un marido á quien ama entrañablemente porque se lo merece. Hace poco el príncipe Enrique arriesgó la vida por salvar la tripulación de un buque náufrago, y desde entonces goza de ciertas simpatías entre los holandeses; pero los cuentos propalados por el vengativo criado, llevados á todas partes por el telégrafo, se han extendido demasiado para que puedan olvidarse fácilmente.



Pero el monarca más fustigado por las malas lenguas, es indudablemente el rey Leopoldo de Bélgica, uno de los reyes más democráticos de nuestra época. Se ha dicho que va á Londres con frecuencia disfrazado, para poder enfangarse en orgías del peor género, y hasta se ha asegurado que una vez fué detenido en una juerga y que borracho perdido lo llevaron á la comisaría, de donde salió gracias á un aviso urgente del ministro de Estado.

La admiración del rey de los belgas por la famosa Cleo de Mérode, ha sido origen de una porción de historias y caricaturas de lo más sangriento que se conoce. Hace apenas algunos meses el chispeante caricaturista francés Grand-Carteret ha publicado todo un tomo de estos escandalosos dibujos referentes á Leopoldo y á Cleo, bajo el título de *Cléopold.*



GACETILLA

Todos los periódicos que se dejan los viajeros en los ferrocarriles belgas, pertenecen al gobierno. Se envían á las fábricas de papel, se convierten en pulpa y sirven luego para hacer billetes del tren. Cada año recoge así el gobierno belga, más de cien toneladas de periódicos.

Las personas de cabello rojizo son las menos predispuestas á la calvicie.

Costando tanto como un buen caballo, el camello tiene las ventajas de correr más, vivir más tiempo y soportar una carga tres veces mayor.

Dice un señor inglés que lo que más importa en el mundo es el aire bueno, el agua buena, el buen alimento, la buena salud y la tranquilidad de conciencia, cosas todas que cuestan bien baratas.

Del cuerpo de vigilancia del Louvre, de París, forma parte una jauría de perros guardianes.

Cuando los cuervos construyen sus nidos en las ramas más altas de los árboles, puede asegurarse que la siguiente estación será muy húmeda; en cambio, si ponen los nidos bajos la estación será seca.

La mejor colección antropológica del mundo, á pesar de haber sido formada en poco más de cincuenta años, está en Wáshington. Consta de cerca de 5.000 cráneos y esqueletos de persona, 60 esqueletos armados y unos 200 cerebros. Estos últimos se conservan en frascos especiales, y entre ellos los hay muy raros, figurando allí los dos únicos cerebros de piel roja que se conservan en alcohol, los de cinco gibones y el de un bisonte americano.

La India puede ser considerada como la tierra prometida de los poetas. Hace poco, el rajá de Rampur, invitó á todos los poetas de la India para que se reuniesen en su estado. Acudieron unos 200 vates, muchos de los cuales leyeron sus composiciones. El rajá se puso malo y no pudo oirlas.

Una abeja vuela mucho más que una paloma mensajera.

Los negros no estornudan nunca, no sólo en Africa, sino en cualquier otra parte del mundo, siempre que sean de pura raza.

Una clase de piedras que ruedan solas se encuentra algunas veces en Australia. Poniendo varias piedras de éstas en una superficie lisa, ruedan unas hacia otras hasta formar un grupo. El fenómeno es debido á que contienen mineral magnético.

Según un fabricante de sombreros, la cabeza humana tiende á aumentar de tamaño de día en día.

Islandia es el país de la longevidad; la duración media de la vida humana es allí sesenta y un años y ocho meses.

Es muy difícil encontrar dos huellas de dedo iguales. Calcúlase menos de una probabilidad por 64.000.000.000 dedos.



CIRUGÍA DE LOS ANEXOS, por *Jaime Salvador.* El estudioso médico interno del hospital nacional de clínicas ha presentado este trabajo para optar al título de profesor suplente de clínica ginecológica. La larga práctica de internado del facultativo, que desde sus primeros pasos en la facultad de medicina se consagró al estudio experimental de la clínica, y su insaciable afán de estudiar cuanto los más eminentes autores han escrito en los asuntos de la profesión y especialidad preferidas por el doctor Salvador, dan á esta obra de austera sobriedad científica todo el mérito de un trabajo autorizadísimo, de consulta.

ARGENTINAS, por *Domingo Torres Frías.* Abundante tradición poética tienen los entrerrianos, como si su provincia estuviera naturalmente predestinada para cuna de vates y escritores de alto vuelo. El señor Torres Frías es uno de los brillantes continuadores de esa tradición, y su libro titulado "Argentinas" recopila magníficas muestras de su estro inspirado de carácter marcadamente lírico. Divídense en *Comarcanas, Políticas y Heroicas, Lira galante* y *Pequeños poemas,* clasificándolas por los asuntos. Hay composiciones tan hermosas como *La Ranchera, La Flor del Pago, Vespertina* y *Los Médanos,* que por su corrección y su original estilo de gusto clásico naturalista, bastan por sí solas para formar la reputación de un poeta.



Dr. Jaime Salvador, autor de la obra "Cirugía de los anexos".



Sr. Domingo Torres Frías, autor del libro "Argentinas".

MUTUALIDAD, COOPERATIVISMO Y PREVISIÓN, por *Benjamín E. del Castillo.* Con la autoridad que le da su carácter de consultor de varias sociedades mutuales, el autor ha compilado en un volumen las observaciones que le ha sugerido la práctica, sobre los defectos de que suelen adolecer esas sociedades en el país, para que sirvan como de guía al socio afiliado á tales instituciones. Así se marcan nuevos rumbos á esas sociedades en consonancia con el desarrollo por ellas alcanzado en Europa. Algunos capítulos, que dedica á la cooperación, demuestran el modo pacífico de evolucionar las doctrinas socialistas encaminándose á prácticas soluciones; y completa la obra un estudio de las instituciones y de la legislación de las sociedades de Previsión en Francia, Alemania, Bélgica, Italia y España.

DESPERTAR, por *Carlos Suriguez y Acha.* Es una novela en dos tomos, donde el poeta ya avanzando en su concepción de la vida social, bosqueja el bello despertar de una nueva era, donde redimidos de errores y preocupaciones seculares, los que son opresores ú oprimidos, se estrechen en fraternal abrazo. Un luchador incansable, que se ha formado sin deber á la familia ni á las instituciones oficiales nada de lo que vale, es desde luego un autor de relevante mérito; pero, si además de este valer ostenta los merecimientos que como poeta celebraron en él Christian Roeber, José Cibils, Prieto Valdés, Eugenio Noe, Juan Bautista Gómez, Alberto Ghiraldo y Constancio Vigil, entonces ese autor sube á la cumbre por su mérito propio, y la obra lleva en el nombre del que la escribió la garantía de su mérito.



Sr. Benjamín del Castillo, autor del libro "Mutualidad, cooperatismo y previsión"



Sr. Carlos Surìguez y Acha, autor de la obra "Despertar".

PRONTUARIO PEDAGÓGICO, por *Manuel C. Torres Ibáñez.* Texto de consulta para los maestros argentinos de primera enseñanza. El título de la obra define su carácter, y el nombre del autor es garantía de la competencia con que está tratado el asunto, cuyas proyecciones reduce el autor modestamente á un prontuario auxiliar del maestro, tanto en sus funciones pedagógicas como en su trabajo administrativo. Sintetiza y compendia los principios pestalozzianos, magistralmente dilucidados por el señor José M. Torres, y las leyes de la ciencia de educar y enseñar tan admirablemente presentadas por el inolvidable doctor Berra. La obra del señor Torres Ibáñez resulta un libro de alta utilidad para los maestros. Al final publica una serie de formularios.

LA PENITENCIARÍA NACIONAL DE BUENOS AIRES, juzgada en el extranjero por *Guglielmo Ferrero, "La Semaine Médicale", C. Bernaldo de Quirós* y *Gina Lombroso.* En un folleto de 50 páginas ha recopilado la dirección de la penitenciaría nacional los autorizados y lisonjeros juicios que ha merecido el establecimiento á las competentes personalidades indicadas.


TRICOFERO
BARRY

LO RARO Y LO CURIOSO

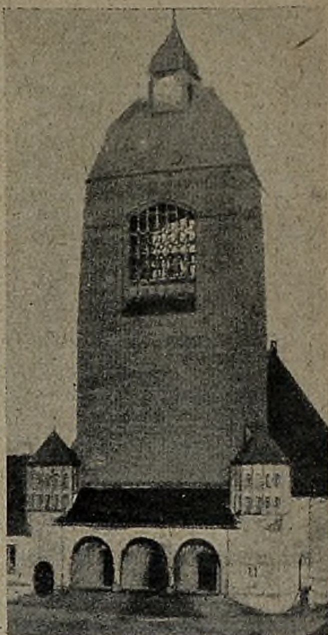


Templo con ojos en Nepal

UN TEMPLO CON OJOS.—Este edificio es uno de los templos más venerados de Khatmandu, la capital del estado indígena de Nepal (India). En sus cuatro muros, tiene pintados ojos que aumentan la rareza de su aspecto.

ARQUITECTURA DISCUTIDA.—La iglesia de la guarnición, construída ha poco en Wik, cerca de Kiel, ha dado lugar por su extraña arquitectura á muchas discusiones. Unos le encuentran belleza, mientras otros dicen que es un edificio ridículo, cuya torre parece un canasto sobre el que se ha puesto un gorro.

EL MONTE DE LA SANTA CRUZ.—El monte de la Santa Cruz que se encuentra en el riñón de las Montañas Rocosas, en Colorado, se mira por muchos con supersticiosa admiración, pues en él se dibuja con gran claridad una cruz gigantesca, formada por grietas de la roca. El monte es de 4.200 metros de altura.



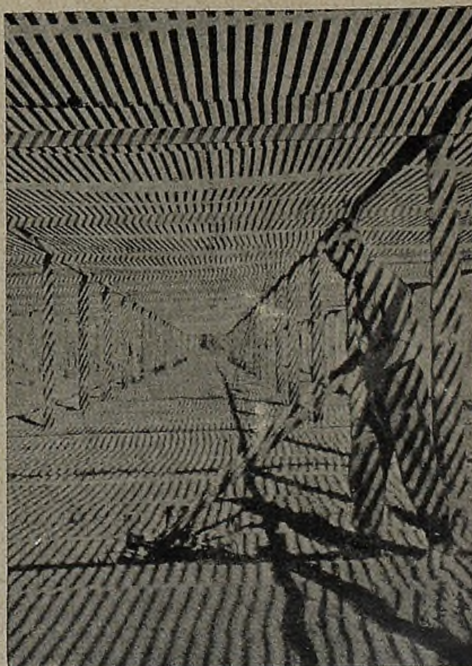
Nueva iglesia de extraña arquitectura, erigida cerca de Kiel.

FOTOGRAFÍA LISTADA.—A primera vista, no se da uno cuenta de cómo aparece esta fotografía completamente llena de listas, sin embargo, la cosa es muy sencilla; no se trata de ningún "truc". Esta fotografía original muestra un terreno de cultivo de árboles en los Estados Unidos, que se halla cubierto, uno de esos cultivos especiales que los norteamericanos ponen en práctica en distintas formas, con listones ó con lienzos, y con los que obtienen resultados muy superiores á los que da el sistema ordinario al aire libre.

El extraordinario efecto de las listas es producido por el sol, que pasa por las aberturas del techo, formado de listones.



Cruz formada por la naturaleza en las Montañas Rocosas



Fotografía listada. — Efecto producido por el sol que pasa por entre los listones del techo.

El tabulum

UNA SUPERVIVENCIA HISTORICA



El tabulum moderno

El polígrafo romano Varron describe en una de sus obras un instrumento agrícola antiguo, que llama el *tabulum* y que representa como formado de una plancha de madera *(tabula)* erizada de piedras ó de hierros. Este pesado rastrillo se empleaba en la recolección de cereales y servía para separar el grano de la paja: en lugar de recurrirse como hoy al golpeamiento de las espigas, un tiro de caballos paseaba el *tabulum* sobre los cereales extendidos en las eras.

Ahora bien; el *tabulum* de Varron no ha desaparecido. No sólo ha seguido usándose, sino que se fabrica corrientemente en nuestros días bajo su forma más grosera; la de la plancha erizada de piedras, en vez de hierros. El centro de esta fabricación es un pueblo del Asia Menor llamado Bunjurkli, entre Soma y Magnesia. El *tabulum* presenta la forma que se ve en la fig. 1, en que el instrumento es algo curvo: consta de una gran plancha de madera, encorvada en un extremo para más comodidad del tiro y cuya cara interior lleva piedras talladas cuyo aspecto recuerda el de los utensilios del período neolítico.

Desde Bunjurkli se expiden esos instrumentos á todas las islas griegas del archipiélago, así como á Tesalia y Siria. También se le emplea en la región de los Balkanes, como se ve en la fig. 2, sobre todo en Bulgaria. En el caso presente son bueyes y no caballos los que arrastran el *tabulum*.

Dice un refrán que los días se suceden y no se parecen. Mas también puede afirmarse que los siglos se suceden y se parecen, de lo que es una prueba este útil que ha tenido tan larga vida y que todavía no ha de morir en mucho tiempo.

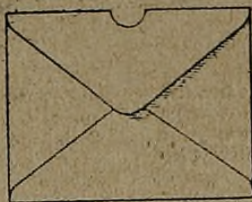


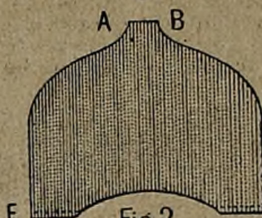
Tabulación de cereales en Boruchitza

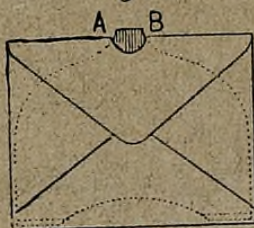
NUEVAS INVENCIONES

SOBRE DE ABERTURA INSTANTÁNEA.—El defecto de los actuales sobres es que se abren con dificultad: á veces, en la impaciencia de leer una carta esperada se desgarra desigualmente el sobre y su contenido. Mr. Sehire ha ideado insertar con la carta un cortapapel muy leve, que funciona del siguiente modo:

El sobre lleva una escotadura circular (fig. 1). En cuanto al cortapapel está hecho de una hoja de papel ordinario doblada (fig. 2) que lleva una lengüeta A B. Uno de los lados de esta hoja doble es algo más corto que el otro; las extremidades de las patas E y F no se recubren, pues, del todo. La lengüeta A B se aloja en el recorte del sobre (fig. 3) con lo que E y F quedan del lado de la parte engomada del sobre. Este se vende así preparado: se introduce cómodamente la carta entre las dos hojas del cortapapel y se cierra como de costumbre. Basta al receptor tirar de la lengüeta A B para cortar instantáneamente el sobre en toda su longitud.

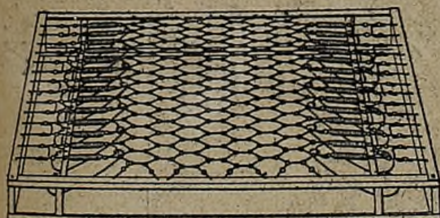






Sobre de abertura instantánea

NUEVO COLCHÓN METÁLICO. El representado en nuestra figura se llama *Aiglon* y se recomienda por su extrema sencillez, que permite su lavado frecuente. Es fácilmente desmontable y su transporte es muy práctico. Está formado por un marco entretejido en los extremos. El filete central es de fuertes varillas metálicas encorvadas hacia abajo y unidas en exágonos prolongados; se mantiene rígido mediante una doble hilera de resortes delicados y potentes fijos en las barras transversales extremas. Su gran extensibilidad le asegura el máximum de confortable; en fin, su peso es inferior al de la mayor parte de los colchones metálicos ordinarios: el modelo de 1,87 m. por 1,05 m. no pesa más que 34 kg.

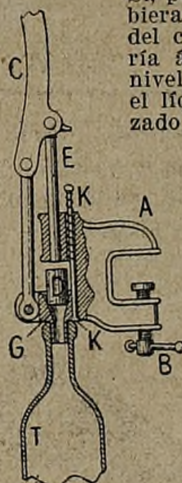


Nuevo colchón metálico

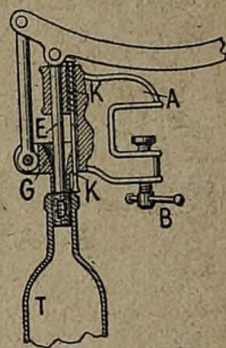
TAPABOTELLAS THEMAR. — Hay numerosos modelos de máquinas para tapar botellas. El que vamos á describir ofrece particularidades ventajosas.

Se compone de un bastidor A, provisto de un tornillo B que sirve para fijarla en el borde de una mesa ó mejor aún sobre un pie de hierro apropiado. Está provista de una palanca C articulada con otra E, además lleva un tubo G. troncocónico en su nacimiento y que termina por una parte cilíndrica de diámetro menor que el del cuello de la botella.

Cuando la palanca C es levantada se puede introducir un tapón D, previamente humedecido, en el tronco de cono. Bajemos ahora la palanca C para hacer bajar el vástago E, articulado sobre C; el tapón es alcanzado y desciende enteramente por el tubo G. En este momento ocupa la posición que tendrá en el gollete de la botella cuando se le haya hecho salir de su envoltura cilíndrica. Continuemos apoyando sobre la palanca C; un dedito rígido interviene entonces para apretar la cabeza del vástago vertical K terminando en una cápsula que reposa sobre el gollete de la botella. Esta presión obliga á la botella á descender; pero al mismo tiempo que el tallo K baja, otro vástago E continúa empujando el tapón, de modo que este último sin cambiar de posición con relación al gollete, baja sin embargo para escapar del tubo G en que se hallaba aprisionado. Ese tapón no ejerce, pues, la menor presión sobre el líquido; desde el momento en que sale del tubo se dilata y cierra la botella comenzando por la base. Si, por ejemplo, la botella hubiera sido llenada hasta el ras del cuello, el tapón comenzaría á obturarla á partir del nivel determinado y después el líquido sobrante sería lanzado fuera. En estas condiciones no hay que temer rotura del recipiente. Por esta razón el aparato es muy útil; además, cerrándose las botellas enteramente llenas no hay fermentación posible, ventaja grande cuando se trata, por ejemplo, de vinos.



El tapabotellas Themar



Cierre de la botella

LAVADOR-FEMINA.—Es una especie de peine para cuidar el cuero cabelludo. Sus dientes son huecos y comunican con una pera de caucho que se llena de la loción prescrita para la cabeza. Se pasa la parte en forma de peine por los cabellos oprimiendo ligeramente la pera y el líquido humedece el cuero sin mojar los cabellos.



Lavador Femina

NUESTRO CURSO DE ESPERANTO

(Continuación)

Con el agua *al* cuello.	*Kun akvo ĝis la kolo.*
A la derecha, *á* la izquierda.	*Dekstre. maldekstre.*
A pie, *á mano.*	*Piede (piedire) mane ó* per *la manoj.*
Médico á palos.	*Kuracisto* per *batoj.*
A no ser esto verdad, yo no lo creería.	Se *tio ne estus vera, mi ĝin ne kredus.*
A la francesa, á lo rey.	*France. francmaniere,* laŭ *franca maniero; laŭreĝe.*
A veinte pesetas el kilo.	*Dudek pesetojn la kilo.*
¿A qué fin?	Por *kia celo?*
Dos á dos.	*Duope.*
Estaba á la puerta.	*Li estis ĉe la pordo.*
Al empezar.	Je la komenco (ó ĉe, ó en).
A obscuras, á tiempo.	*Mallume. ĝustatempe.*
Empezar á leer.	Komenci legi. eklegi.

En este último caso se suprime porque *al* no puede ir con infinitivo.

Ĉe significa *en, en casa de. En mi casa = ĉe mi; en casa de mi padre = ĉe mia patro.*

Para indicar sin precisión el tiempo se usa de *ĉe* ó *ĉirkaŭ.* Ejemplos: *Por abril = ĉe aprilo, ĉirkaŭ aprilo.* — A mi salida = *ĉe mia foriro.*

Nota. — Obsérvense los derivados *ĉeesti, ĉeestanto, ĉeestantaro,* en comparación con *alesti, alestanto, alestantaro.*

En, *en, dentro de.*

Sirve para indicar: 1.º que algo se encuentra dentro de ciertos límites de tiempo, lugar ó circunstancias (manera, forma, etc.) en el más amplio sentido de la palabra. Ejemplos: *En el mes de Marzo = en la marta monato (ó la martan monato); en el bosque = en la arbaro; en francés = en franca lingvo; sustantivos en nominativo = substantivoj* en *nominativo;* 2.º que algo pasa á estar dentro de ciertos límites de tiempo, lugar ó circunstancias (manera, forma, etc.), en este caso va siempre en con acusativo de dirección. *Inscriba V. esta cuenta en el año siguiente = Enskribu tiun ĉi konton en la sekvantan jaron; entrar en el bosque = eniri en la arbaron; traducir al español = traduki en hispanan lingvon (ó hispanen); volverse piedra = turniĝi* en *ŝtonon; caer en la desesperación = fali* en *la malesperon.*

En el segundo empleo de *en* puede suprimirse la preposición y dejar sólo el acusativo: *entró en el bosque = li eniris la arbaron.*

Entre las expresiones *veturi al Parizo,* y *veturi en Parizon* (ó *Parizon*) existe la diferencia de que la segunda supone la entrada en París, es decir, indica el término del viaje (que es París), en tanto que la primera expresa solamente que la dirección del viaje es hacia París, sin ineludible condición de que termine en esta ciudad.

Ejemplos en que la en *castellana no se traduce por la misma preposición esperanta.*

En broma = *ŝerce* (podría decirse, *en ŝerca maniero*), en general, *en* absoluto = *ĝenerale, absolute.*

No hay inconveniente en aprobarlo.	Ne estas malhelpo (ó kontraŭaĵo) *por* ĝin aprobi.
En llegando yo á casa...	*Kiam mi alvenos domen (ó hejmen...)*

Nota. — *En* entra á formar parte de muchos verbos: *eniri, enmeti, enkuri, enigi,* etc., etc.

Antaŭ, ante, delante de, se emplea en sentido local y temporal.

Antaŭ la domo = Delante de la casa (lugar).

Antaŭ du jaroj = Hace dos años (tiempo).

En sentido de preferencia: *ante todo = antaŭ ĉio.*

En compuestos (con significación de prioridad): *antaŭĉambro* = antecámara; *antaŭmeti* = anteponer; *antaŭhieraŭ* = anteayer.

Equivalente á *pre.* Ejemplos: *antaŭdiri* = predecir; *antaŭvidi* = prever.

Antaŭe significa *antes, previamente.*

Tres días antes = *Tri tagojn antaŭe.*

Antaŭ ol = antes de, antes que.

Post, detrás de, en oposición á *antaŭ.*

Post la tablo = Detrás de la mesa (lugar).

Post tri tagoj = Dentro de tres días (tiempo).

Compuestos: *Postsigno* = huella; *postiri, postmeti,* etcétera.

Poste significa *después. Tri tagojn poste* = Tres días después.

El indica extracción, salida, y es opuesta á la segunda acepción de en (es decir, cuando ésta se usa en acusativo) porque indica el movimiento de dentro á fuera en el sentido más amplio de la palabra. Ejemplos: *Salir de la casa = eliri* el *la domo; fragmento* del *Quijote = fragmento* el *Kiĥoto; traducir del español = traduki* el *la hispana lingvo; uno de mis amigos = unu* el *miaj amikoj; de todo lo dicho no se puede deducir nada bueno* = el *ĉio dirita oni povas konkludi nenion bonan.*

Algunas veces, para indicar origen, procedencia, se usa *el* (en lugar de *de*). Ejemplo: *libro de mi biblioteca = libro* el *mia biblioteko* (ó de *mia biblioteko*).

Por su significación, *el* se emplea para indicar la materia de que algo se hace Ejemplos: *sortija de oro = ringo* el *oro (ú ora ringo); estatua de mármol = statuo* el *marmoro (ó marmora statuo).*

Véase este ejemplo en sentido figurado: *¿Qué han hecho de mi hijo? = Kion ili faris* el *mia filo?*

Finalmente, *el* se emplea también para indicar que la acción expresada por una raíz verbal está ya terminada, acabada, que se ha conseguido el fin propuesto. Ejemplos: *El'rosti,* acabar de asar, asar del todo, terminar el asado de algo; *el'fosi,* cavar del todo, cavar completamente. *El'pruvita lingvo* = lengua ya ensayada del todo, etc., etc.

Ekster, fuera de, en el exterior de. Es el opuesto en sentido á *en,* cuando se usa en acusativo. Ejemplos: *Fuera de la casa = Ekster* la *domo.* — *Fuera de estas horas* = Ekster *tiuj ĉi horoj.* — *Fuera de la reglas = Ekster la reguloj.*

(Continuará).



Leche Maravillosa de Almendras

La sin rival para conservar y hermosear la tez; quita pecas, manchas, cura granos, elimina toda impureza del cutis, blanquea y rejuvenece.

Frasco: $ 5 y 3

● ●

Crema ERNESTINA

Blanquea y suaviza el cutis, evita y cura las arrugas; con su uso diario las señoras tendrán la seguridad de no tener jamás arrugas y de conservar los encantos, belleza y frescura de la juventud.

Precio: $ 2 50

● ●

Polvos VIRGINIA

Mantienen el cutis fresco y dan un aterciopelado espléndido. **Precio: $ 2.50**

Numerosos certificados médicos: Doctores Aranguren, F. Bonazzola, E. Carbó, F. P. Etchevarría, C. L. Etchevarne, L. Bancalari, E. Mabit, H. Copello, etc

Estos específicos han sido aprobados por el Departamento Nacional de Higiene y preparados por **F. P. de Iriart** Especialista en la Higiene de la Tez

En venta en todas las farmacias.— Casa de venta y depósito: Gral. Urquiza 128

NOTA: Se atienden pedidos de la campaña. BUENOS AIRES



A LAS DAMAS...

que tengan guardado su propio pelo pueden mandarse hacer un jopo ó corona de 14 boucles por **$ 6.** Se tiñe y se da el color primitivo á cualquier postizo por **$ 1**; ondular un jopo **$ 1**; rellenos de 60 centímetros, para los peinados modernos, **$ 2.50**; rellenos grandes, **$ 1.40** el par; dando el pelo, **$ 0.70** ctv. Novedad, corona floridor, para toda la cabeza. Surtido completo de jopos rondet y otros postizos para señoras. **ONDULADOR DUQUESA**, que permite ondular los jopos sin necesidad de peinados, **$ 1.**

Visiten antes de comprar, la fábrica:

GRAN DUQUESA, Paraguay 789 ENTRE MAIPÚ Y ESMERALDA

Las órdenes y transportes deben ser acompañados de bonos postales

A HOMBRES DE TODAS EDADES

DEBILIDADES MASCULINAS
FALTA DE VIGOR

COMPLETAMENTE CURADOS

NUEVO, INOFENSIVO, AGRADABLE É INFALIBLE TRATAMIENTO

GRATIS Escriba pidiendo nuestro libro, el que le mandaremos gratis en un sobre liso para que nadie sepa lo que recibe, y el que lo lea, se convencerá de que el propio y único tratamiento para la cura de la falta de vigor y restablecimiento completo de la falta de vigor y de esta manera hacer un hombre de cualquier edad, sano, fuerte y vigoroso, es el mé todo que en nuestro libro enseñamos.—**Dirigirse: Instituto Saxe, Av. Mayo 1168, Bs. Aires.**



HERMOSO PECHO

DESARROLLO, BELLEZA y FIRMEZA de los SENOS
en dos meses por las **PILULES ORIENTALES**, benéficas para la salud, aprobadas por las sumidades médicas de Paris. Fama universal. Frasco con instrucciones en Paris: fr. **6.35.**
J. RATIE, pharmacien, 5, **Passage Verdeau, Paris.**
BUENOS-AIRES: **MOINE y SOULIGNAC**, Calle Rivadavia, 735;
Farmacia **FRANCO-INGLESA**, Calle Cuyo, 581. etc.

ENCICLOPEDIA ILUSTRADA

(CONTINUACIÓN)

DISOLUCION.—Por lo regular aumenta la solubilidad cuando sube la temperatura, de modo que el agua hirviendo puede disolver 25 veces más salitre que el agua helada. Cuando se evapora una disolución fría saturada, ó se deja enfriar una solución caliente saturada, el cuerpo disuelto recobra el estado sólido y suele cristalizarse.

DISPEPSIA.—Lentitud y dificultad general de las digestiones, acompañada de malestar general, pesadez de cabeza, somnolencia, eructos ácidos, inflamación del vientre, y alguna vez vómitos. Esta enfermedad, descuidada, puede ocasionar grandes perturbaciones á la salud. Está ocasionada por la falta de ejercicio, por el hábito de comer de prisa, por la costumbre de trabajar inmediatamente después de la comida, y por los excesos cometidos en la mesa. En las mujeres, el uso del corsé excesivamente apretado, puede producir los mismos efectos.

El tratamiento que se sigue es consiguiente á la causa de la enfermedad, y conforme á sus manifestaciones; pero siempre exige: higiene severa de la alimentación y abstinencia de féculas. También se emplea con éxito el lavaje del estómago.



Dolmen (á la izquierda) y *menhir*

DISPNEA.—Dificultad de respirar, que puede presentarse tanto en las personas sanas como en las enfermas, á consecuencia de una emoción viva, una carrera agitada ó cualquier otro violento ejercicio. La dispnea ó disnea es síntoma de muchas enfermedades respiratorias.

DISURIA.—Dificultad de orinar, consecutiva á muchas enfermedades de la vejiga.

DISYUNTA.—Cambio de tono musical.

DIURETICO. — Substancia que tiene la propiedad de excitar la orina. El agua y la leche son diuréticos, lo mismo que muchas substancias vegetales, animales y minerales, como la digital, el citrato de magnesia y las sales de urea.



Disposición de las fichas en una partida de dominó

DIVIESO.—Es un grano, también llamado *forúnculo* ó *clavo,* que se caracteriza por una inflamación de la piel de forma cónica terminado en una punta aguda. Esta inflación es roja, dolorosa y ardiente. A los pocos días, la punta se blanquea y deja escapar el humor y una masa amarillenta denominada *pus.* Se trata el divieso aplicando sobre la parte inflamada un poco de *esparadrapo* ó *diaquilón* Si el dolor es muy vivo se aplican cataplasmas rociadas con algunas gotas de *láudano.* Cuando el forúnculo está maduro, el médico puede activar la curación, sajándole; pero esta operación sólo debe hacerla un facultativo.

DODECAEDRO. — Sólido geométrico, regular, limitado por doce pentágonos regulares iguales.

DOLMEN. — Monumento construído al comienzo de la edad de hierro para servir de tumba ó bóveda funeraria. Se compone de una ó varias cámaras, á las que se llega por una especie de corredor, y toda la edificación está formada por un gran número de piedras toscamente talladas y de grandes dimensiones. Los dólmenes, que han llegado á nosotros relativamente intactos, están ó bien construídos bajo el suelo, ó recubiertos de tierra, formando una pequeña colina llamada *tumulus,* ó bien *galgal,* cuando los recubre pedregullo en vez de tierra vegetal.

En cada dolmen se sepultaba generalmente un gran número de cadáveres y á su lado se depositaban sus armas y los utensilios de piedra, vasos de alfarería grosera ó adornos de conchillas. En casi todos los departamentos de Francia se encuentran dólmenes, y principalmente en Bretaña. También abundan bastante en toda la Europa occidental.

DOMINÓ.—Un juego de dominó está constituído por 28 fichas rectangulares bastante gruesas. Uno de los frentes es de ébano y el otro es de marfil, de hueso ó de nácar. El lado blanco está dividido en dos partes por una línea negra transversal y á cada uno de los lados de ésta hay señalados unos puntos negros, bastante gruesos, cuyo número es de 0 á 6 y todas las combinaciones que pueden hacerse con ese número de puntos están representadas en la parte blanca.

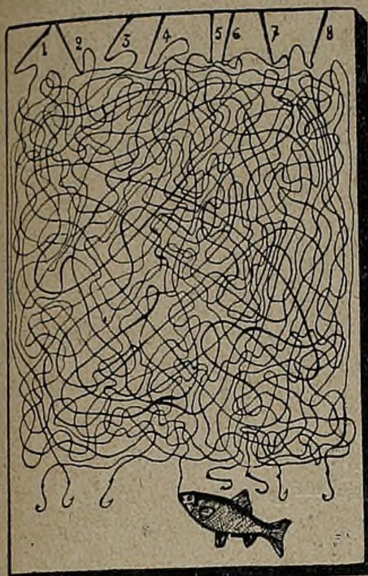


Partida de dominó

Cada uno de los jugadores recibe un cierto número de fichas, y por su turno después del que es mano, van oponiendo las fichas que cada uno tiene á las que se depositan sobre la mesa, haciendo corresponder los números de los puntos.

ENTRETENIMIENTOS

LA CUESTION DEL PESCADO



En este grabado se ve una maraña de líneas enredadas y varios anzuelos, en uno de los cuales se ha dejado prender un pez. Las líneas están numeradas, ¿á cuál de ellas corresponde el anzuelo en que está prendido el pescado?

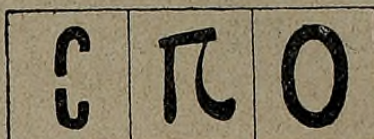
CHARADA

En el *primera tercera*
de *una dos tercia* compré
tercia, dos pares de medias,
y á un peso el par las pagué.

QUISICOSA

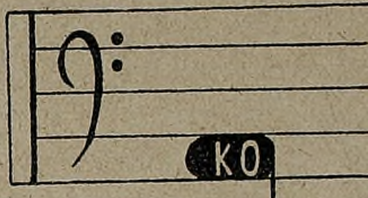
1 2 3 4 5 6 7 nombre de varón
1 2 3 4 5 6 2 drama

CURIOSA CHARADA



3.ª 4.ª 1.ª 2.ª 3.ª 4.ª

JEROGLIFICO



ACERTIJO CHARADA



SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL Núm. 191

A las *Charadas eléctricas:*
ROSARIO — CARACOL

Al *Logogrifo noticia:*
MARCELINO

Al *Jeroglífico agreste:*
MONTARAZ

A la *Adivinanza:*
TERCEROLA

Al *Acertijo:*
CENCERRO

SOLUCIONISTAS

Rodolfo I. Reyes, Francisco Antón, S. Rodríguez Loredo, F. W. Gerling, Adela López, María E. Gotta, Marta Ramírez, J. A. Rodríguez, J. L. Ariza, V. López, Beatriz Sánchez, La Rubia, J. Bóveda, Emilio Nembrini, F. L. Arias, S. Mondi, A. Rafaelli, F. Zerrillo, J. Cohan, H. Demaría, Dolores Pandela, A. Razene, O. Vergara, H. Rojas, J. J. Añino, J. Astudillo, F. Quiroga, P. de Roncoroni, E. Rodríguez, M. Hornos, A. Rodríguez, Carolina E. Benítez, Sherlock Holmes, O. N. Grisolia, Srta. Latorre, R. A. Rojas, J. Montini, L. Robert, Pedro N. Serna, L. D. Meer, Eleonora Morent, J. Grochiero, Nena, Sofía Tana, Francisca Peracca, L. Seoane, V. Venturina, Sta. Natalia, Ed. Mallán, P. Giles, J. Torterolo, A. Grimaldi, A. Thomson, F. de Miguel, N. Trucco, "Albatros", A. J. Sans, J. López, D. Massini, Anita Torrens, J. Maciel, Rosa G. de Jones, J. M. Trecet, T. López, Leonor Martínez, Alej. Allen, J. Núñez, A. Trelles, G. Pagés, J. A. Abzú, D. García, V. Volpi, O. Ballerio, Consuelo Alegre, C. Plot, Pancrasio, J. Buadas, A. García, J. Fuertes, A. Serigos, Encargado, Alb. E. Ochandío.

TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan la frase: **El mejor remedio contra el aburrimiento es el trabajo,** con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada uno aparece.

TEATRO DE LA COMEDIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 140 solucionistas de cualquiera de los entretenimientos de esta página.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados en esta página, serán recompensados con *un mes de subscripción gratuita* á esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa como á los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirlas antes del 1o. de agosto. Los sobres deben venir dirigidos al *Señor Redactor Encargado de la sección "Entretenimientos"* y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones á los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los palcos se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palcos sirven para todo el año 1908



Por ENRIQUE GASPAR

(Continuación)

—Que nadie ce coma laz plumaz de laz codornicez que han de cervir para hacerle un plumero al zabio.

—¿No se lo decía yo á usted, señorita?—observó Juana.—Nosotros somos como los tentetiesos; aunque nos tiren de cabeza, siempre caemos de pie.

Y el Anacronópete emprendió su majestuosa marcha sobre el pueblo escogido por Dios, al que aun tuvieron ocasión de ver atravesando el mar Rojo á pie enjuto mientras sus aguas, uniéndose tras él, abrían ancha tumba á los ejércitos del cuarto Amenophis.

CAPITULO XX

EL MEJOR, NO PORQUE SEA EL MÁS BUENO, SINO POR SER EL ÚLTIMO

Sesteaban tranquilamente los pastores mientras el ganado se esparcía por la falda de la montaña ó por las laderas de dos ríos que, al cruzar sus brazos, parecían decirse estrechamente adiós como si presintieran que en su curso iban á separarse para no volver á reunirse nunca.

Los labradores en el valle, congregados en familia, dormitaban bajo sus tiendas, soñando tal vez al resguardarse de los rayos del sol, en el botín que la noche les reservaba en el ataque de la vecina tribu.

La mujer, reducida en aquellos tiempos á la condición de animal el menos mimado del hombre, aderezaba las pieles que habían de servir de envoltura al fornido Triptolemo y al infatigable Nemrod, ó disponía el tasajo con cuyos restos, disputados á los canes, se le premiaba el ejercicio de la maternidad.

Dominando el campamento sobre una no muy elevada colina, alzábase la tienda del jefe, donde éste y los ancianos organizaban el pillaje y resolvían las diferencias de la tribu con veredictos que nada tenían de común con la justicia.

El descenso del Anacronópete en aquel risueño valle, produjo en la nómada multitud la extrañeza supersticiosa y cobarde que en la ignorancia infunde siempre lo desconocido. Al despertar sobresaltados por el aviso de los vigías, todos apercibieron sus hondas, empuñaron sus cayados y corrieron á donde el consejo estaba reunido para preguntar tumultuosamente si era al ataque ó á la defensa á lo que debían disponerse.

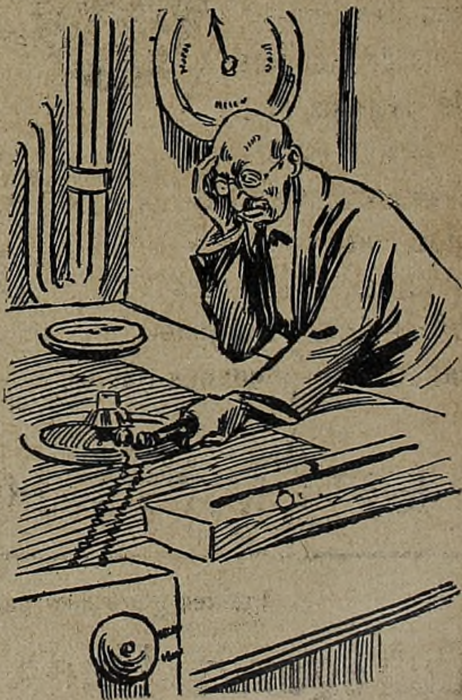
Aunque la caída del vehículo tenía algo de sobrenatural á sus ojos, y los trajes de los expedicionarios aumentaban su confusión, la exigüidad del número con relación á la tribu restableció la confianza y se determinó dejarlos avanzar para despojarlos en sazón oportuna y repartirse las mujeres entre los que más se distinguieran por la noche en el rebato del aduar enemigo.

En aquel momento, una negruzca nube, que poco antes empezara á subir por el horizonte, llenó el valle de sombras y descargó en lluvia torrencial.

—¡Ah de la tienda!—gritó Benjamín al llegar con los suyos á la de los ancianos.

—Me parece que también aquí van á recibirnos con tanto gusto como al casero—murmuró Juanita al ver la actitud de la gente.

—¿Por qué venís á turbar el sosiego de nuestro campo?





—Somos viajeros errantes y pedimos hospitalidad.

—Pagadla.

—Ved nuestra extenuación — prosiguió el poliglota.—Reconfortad con algún alimento nuestras perdidas fuerzas.

—Y la verdad es que, hartos de codornices, los excursionistas deseaban adquirir á cualquier precio una cazuela de modestas sopas de ajo.

—Trocadlo por vuestras vestiduras —repuso el jefe.—Aquí no se da nada sino por algo.

Convenido el trueque, se transmitió la orden de servirles leche, frutas y un par de recentales.

Entretanto la tempestad seguía rugiendo y el eco de las descargas eléctricas repercutía en el valle con imponente fragor.

—Mirad, mirad esa colección de ancianos venerables — repetía Benjamín dominado por su idea y contemplando con éxtasis la ratificación de sus esperanzas en aquellas cabezas cubiertas de nieve.—Decidme si no son ellos los que poseen el secreto de la inmortalidad.

—¿Cuántos años tiene usted, abuelo?

—Quinientos setenta y cinco—repuso el interpelado al enterarse por Benjamín de la pregunta de Pendencia.

—Gemelo de usted—dijo Juanita á don Sindulfo que, absorto y reflexivo, sólo dejaba escapar una sonrisa de satisfacción cada vez que el rayo iluminaba la tienda con su cárdena luz.

—Puez habrá usted conocido á Mahoma.

—Creo prudente, don Benjamín,— observó el capitán de húsares — que mientras disponen los elementos, aclare usted su enigma á fin de emprender el rumbo hacia nuestras tierras.

—Sí.... voy á realizar mi sueño dorado.

Temblando de emoción y rodeado de sus compañeros que, después de tantos peligros, esperaban saborear las delicias del triunfo, el paleógrafo sacó los cordeles encontrados en Pompeya, y enseñándoselos avaramente al jefe de la tribu:

—A ver—le dijo—si podéis descifrarme esta escritura de que sólo me ha sido dado interpretar los primeros caracteres.

Todos los circunstantes contenían la respiración. El cinco veces centenario patriarca repasó los nudos entre sus dedos y lanzando una carcajada estrepitosa:

—¡Mirad!—exclamó haciendo circular el *documento* entre los suyos que con irreverentes signos de desprecio hicieron coro á la hilaridad del anciano

—¿Pero en suma?....—preguntó Benjamín con desconcierto.

—Esto son tonterías del soñador Noé: consejos que ha repartido por todas las tribus para curarnos de lo que él llama la corrupción de los hombres

—¿Qué? — interrumpieron los circunstantes presintiendo algún desengaño.

—El sabe que nosotros no nos acomodamos sino con el robo, el pillaje y el escándalo, y pretende que Dios, á quien no conocemos, va á castigarnos con sus iras.

—No parece que os ha escarmentado el Diluvio—objetó Benjamín ante aquella tan paladina como desvergonzada confesión.

—¿El diluvio? No sé. Nosotros venimos de luengas tierras.

—¿Pero no habéis experimentado una inundación general?

—No en mis días.

—Bien hice yo en sostener en el Ateneo que el cataclismo no había sido universal. En fin; volviendo á nuestro asunto, aquí dice: "Si quieres ser inmortal, anda á la tierra de Noé y"....

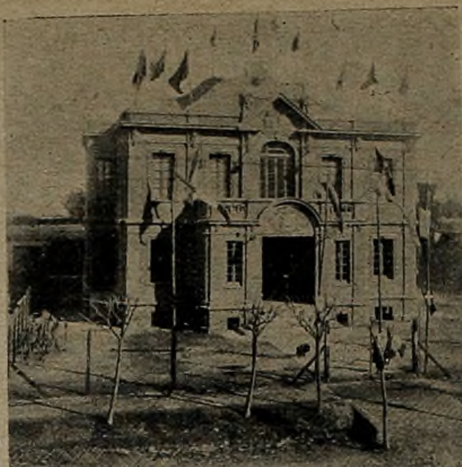
(Continuará).





Sr. José M. Derbes

Comisario de policía de Chascomús, fallecido repentinamente en el teatro de la localidad, durante una velada de beneficencia.



Teatro de la Sociedad Italiana, inaugurado en el Tigre el día 9 del corriente.



Sr. Juan Pervieux

Antiguo y acaudalado vecino de Chascomús, que acaba de fallecer á los 83 años de edad.

DE TUCUMAN



Público concurrente á la fiesta patriótica organizada en la Escuela Normal de Tucumán el 9 de julio



Pic nic organizado por alumnos del Colegio Nacional de Tucumán, en obsequio á los estudiantes que componían la delegación universitaria bonaerense







Dos pruebas clásicas forman parte del programa que debe realizarse mañana en el Hipódromo Argentino: el premio "Necochea", sobre 1.600 metros, reservado para productos de dos años, y el premio "Brasil", también de una milla, en el que actuarán los representantes de más edad.

El primero ha reunido muchos productos, pero la mayoría de ellos no harán acto de presencia, por más que en pruebas de *twoyears* todas las pretensiones sean legítimas, dadas las irregularidades de sus *performances*, de que, por lo general, han hecho gala los nuevos productos.



La Cigarrette
Ganadora del premio "Espuma"

Serán posiblemente de la partida: Young Hermit, con un recargo de tres kilos, por ser ganador de un premio clásico, y Lord Hermit, Emery, Beaulieu, Recuerdo, Baronet, Old Medow, Fritz, Stop y alguno más, aunque lógicamente pocos son los que reunen buenos títulos.

Young Hermit se presenta después de su honrosa carrera en el clásico "Montevideo", en la que, haciendo derroche de coraje, venció fácil á Leoncio en magnífico *rush*, propio de un potrillo de clase.

Lord Hermit ha producido buenas *performances* en sus primeros encuentros, y luego, en el premio "Cordon Rouge", donde batió á productos ganadores, demostrando en el final energías propias de un animal de corazón.

Emery produjo mala carrera en el premio "Progreso", ganado por Marrano, donde llegó tercero, pero es justo reconocer que quiso ganar de una hebra, cosa que sólo es permitido á los caballos de temple y velocidad. El hijo de Combate se rehabilitó luego en el premio "Dido", el 5 del actual, donde triunfó de extremo á extremo á Bromuro, Paisano, etc..., pero sería un error suponer á éstos de la misma ó parecida fuerza que los contendores con que se midió Emery.

Beaulieu es otro seductor producto que á su buena clase une las grandes cualidades de la especie, y aunque ha salido ya de perdedor, no ha logrado ocupar en las pruebas disputadas después, un puesto digno de mención.

En cuanto á Baronet, Fritz, Old Medow, Recuerdo y Stop, no tienen aun las condiciones que les asignaban los rumores de bastidores ó no han completado su forma.

A pesar del recargo, Young Hermit puede ser conceptuado como el animal más indicado para obtener la victoria.

Lord Hermit y Emery, con el peso que llevan, están en las mismas condiciones que aquél. Quiere decir, pues, que el campo de la carrera será limitado, y no creemos que ninguno de los demás inscriptos sean capaces de vencer á los nombrados.

La campaña de aquéllos ha sido corta pero muy sugerente, pues han triunfado repetidas veces sin estar todavía en completo estado.

Hoy deben encontrarse mucho más sazonados.

La elección entre los tres potrillos resulta entonces algo difícil, y teniendo que obtar por uno de ellos, lo hacemos, no sin vacilar, por el hijo de Combate.

El segundo clásico del día nos ofrece el encuentro en la milla de un sinnúmero de animales de handicap, que á pesar del crecido número debe resultar una prueba abierta á todas las pretensiones, pues tanto pueden adjudicarse el premio los pesos altos como los livianos.

Charlone, Pirapó, Orlando, Río de Oro, Emilunga, Arazati y Brown, son las mejores cartas del premio "Brasil". Todos tienen casi los mismos antecedentes en la pista, pues tan pronto hacen una buena carrera como una defección, y luego, reaccionando, obtienen otro triunfo con mejor estilo que el anterior.

Esto, lejos de desprestigiar la carrera, la hace más interesante, pues resulta así más pareja.

Como decíamos, cualquiera de ellos es una valla poderosa opuesta á los demás competidores de ambos sexos. A nuestro juicio, Charlone, Pirapó y Orlando son los que pueden resultar enemigos serios, á menos que en el grueso lote no se agreguen otros y se produzca un campanazo, debido á la mala partida ú otros inconvenientes, no imposibles en un campo numeroso.



Melgarejo
Ganador del clásico "Maipú"

Son, en definitiva, nuestros favoritos:

1.ª	carrera........	Siberiano
2.ª	"	Lancaster
3.ª	"	Traviata
4.ª	"	Emery
5.ª	"	Orlando
6.ª	"	Arsénico
7.ª	"	Entrevero



HIPÓDROMO ARGENTINO

Reunión del Domingo 26 de Julio

Programa oficial

Publicado con autorización de la Comisión Directiva

1.ª CARRERA

Premio RIO DE JANEIRO

Distancia: 2.000 ms. — $ 3.500 al 1.°, 350 al 2.° y 100 al 3.° — A la 1.— p m.—Entrada $ 35.

Curupaytí	1 Don Paco	4	58	Sargento	Abbesse	1 Pedro P. Carabajal
El Jockey	2 Old Chap	3	57	Orbit	Vinegar	2 Francisco Liceri
Rancagua	3 Siberiano	3	55	Common	S. Girl	3 Andrés Guadalupe
Olimpico	4 Olimpico	3	54	Bolívar	Hircania	4 Juan Lazcano
Lagrange	5 Colombo	4	54	Kendal	Colombia	5 Rufino Coll
Iguazú	6 Baby	3	53	Porteño	Bibi	6 José Berisso
D. Alvear	7 Vaucressón	3	51	Vendome	Lady Thurio	7 Juan Elnen
Dulcamara	8 Centésimo	4	51	Chacabuco	Madrugadora	8 Dámaso Rodríguez
Sans Peur	9 Mio Mio	3	51	Porteño	Miosotis	9 Tomás Conde
Talismán	10 Choele Choel	4	51	Porteño	Friolera	10 Alejandro Orezolli
Vihuela	11 Millonario	3	51	Millenium	Regalada	11 Florencio Rodríguez
Purrán	12 Ventisquero	3	50	Neápolis	Virreina	12 José Alvarez
Laprida	13 Ana Maria	4	49	Worcester	Blitre Agnes	13 José Betancourt
Suipacha	14 Fénix	3	47	El Amigo	Felicité	14 Honorio Valdez
Guaminí	15 Strife	4	46	Matchmaker	Hellas	15 Honorato Lacuesta
Amianto	16 Ordago	3	46	Orbit	Julia	16 Francisco Orezolli
Las Blancas	17 Cosaco	3	46	Brandzen	Segunda	17 Hilarión Sánchez
Prosaico	18 Ariete	3	46	Acherón	Ombra	18 Braulio Casuriaga
Ituzaingó	19 Atahualpa	3	46	Wagram	Atalaya	19 Antonio Salvo
Tolstoi	20 Tolstoi	3	45	Camors	Tesorera	20 Josías Brett
Titán	21 Chefú	3	45	Violín	Alta Gracia	21 Francisco Causa
P. Ecurie	22 Tambor	3	45	Orange	Tesalia	22 Lauro de los Santos
La Escocia	23 Lysandra	4	43	Martagon	Lesbos	23 Martín Orrego
Ayui	24 Cyrolese	4	43	Avington	Siri	24 Tomás Cisneros

2.ª CARRERA
A la 1.30 p. m.

Premio SAN PAOLO

Distancia: 1.400 ms. — $ 4 000 al 1.°, 400 al 2.° y 100 al 3.° — Entrada $ 40.

Iceache	1 Lancaster	2	56	Neápolis	Lobería	1 Vicente Rodríguez
Rayon d'Or	2 Reaper	2	56	Rayon d'Or	La Giralda	2 Remigio Martínez
Blanche	3 Amenabar	2	56	Blue Boat	Cap. del Mont.	3 Id.
Criffón	4 Martin Fierro	2	56	Sea King	Odette	4 Salvador Roight
Combate	5 Eros	2	56	Buenos Aires	Afrodita	5 Luis Hernández
Clermont	6 Factor	2	56	Offembach	Ficha	6 Ireneo Churri
Guadiana	7 Rio Dulce	2	56	Stiletto	Africa	7 José Elnen
Villanueva	8 Godoy Cruz	2	56	Simonside	Cautiva	8 Antonio Romero
Brown	9 Espartano	2	56	Stiletto	Termópila	9 Guillermo Acosta
Eclipse	10 Albornoz	2	56	Orange	Alejandría	10 Antonio Salvo
Campana	11 Albeador	2	56	Sargento	Carcajada	11 Pedro Costa
P. Ecurie	12 Julius	2	56	Buenos Aires	Julieta	12 Lauro de los Santos
El Turf	13 Detective	2	56	Camors	P. de Honour	13 Alejandro Orezolli
Atalaya	14 River Plate	2	56	Ovación	Breda	14 Juan Concepción
Good Luck	15 Huemul	2	56	Orizón	Trinidad	15 Francisco Orezolli
D. Gonzalo	16 Espora	2	56	Orange	Espuma	16 Eduardo Elnen

3.ª CARRERA
A las 2.— p. m.

Premio MINAS GERAES

Distancia: 1.400 m. $ 4.000 á la 1.ª, 400 á la 2.ª y 100 á la 3.ª A la 1.30 p. m.—Entrada $ 40.

Titán	1 Ballesta	2	54	Kendal	Cimitarra	1 Francisco Causa
Vihuela	2 Avalancha	2	54	Millenium	Mínima	2 Florencio Rodriguez
Aramis	3 Sorella	2	54	Lego	Rosita	3 J. J. Sánchez
Nevada	4 Náufraga	2	51	Neápolis	Bacante	4 Braulio Casuriaga
Purrán	5 Traviata	2	54	N. ápolis	Trágica	5 José Alvarez
Buenos Aires	6 Ixel	2	54	Neápolis	Mary	6 José Elnen
J. B. Zubiau.	7 Navidad	2	54	Buenos Aires	Porteña	7 Dionisio Ruiz
Hawkins	8 Magda	2	54	Ovación	Maissonneuse	8 Telmo Miguens
La Celina	9 Drolesse	2	54	Neápolis	Degringolade	9 Emilio Ridella
Villanueva	10 Sidney	2	54	Simonside	Lady Ormonde	10 Antonio Romero
Cazador	11 F or de Ceibo	2	54	Progreso	Flor del Aire	11 Luis Pessagno
Amianto	12 Armida	2	54	Don Pepe	M. Woffington	12 Francisco Orezolli
La Aldea	13 La Agraciada	2	54	Ovación	Renta	13 Toribio Medina
Orange	14 Line te	2	54	Orange	Lise Fleuron	14 Juan Elnen

4.ª CARRERA
A las 2.30 p. m.

Clásico NECOCHEA

Distancia: 1.600 ms. $ 7.000 al 1.°, 700 al 2.° y 350 al 3.° Entrada $ 35.

1 Provincial	54	9 Baronet	54	17 Opresor	54
2 Young Hermit	57	10 Fritz	54	18 Clochette	54
3 Albo noz	54	11 Emery	54	19 Bromuro	54
4 Lord Hermit	54	12 La Moreno	52	20 Kangaroo	54
5 Stop	54	13 Beaulieu	54	21 Yuquerí	54
6 Pirincho	54	14 Marión	54	22 Vagabundo	54
7 Callvú Leuvú	54	15 Rosales	54	23 Recuerdo	54
8 Coliseo	54	16 Old Medow	54	24 Low'and Prince	54

5.ª CARRERA
A las 3.00 p. m.

Clásico BRASIL

Distancia: 1.600 ms. $ 7.000 al 1.°, 700 al 2.° y 350 al 3.° Entrada $ 50.

1 Charlone	60	9 Río de Oro	57	16 Victor Hugo	53
2 Emi unga	51	10 Kifugist	60	17 Trampolin	55
3 Colt	53	11 Pimental	58	18 Bonsoir	51
4 Brown	53	12 Marcellus	55	19 Arazatí	55
5 Pirapó	60	13 Whipper	55	20 Tijereta	54
6 Arsénico	55	14 Cucurucha	53	21 Dina	53
7 Tímido	55	15 Duchess	53	22 Mangangá	56
8 Orlando	55				

6.ª CARRERA
A las 3.30 p. m.

Premio RIO GRANDE

Distancia: 1.600 metros. $ 4.000 al 1.°, 400 al 2.° y 100 al 3.° Entrada $ 40.

GranMuñeca	1 Pretendiente	6	55	Sargento	Primavera	1 E. Martínez (hijo)
Rancagua	2 Rancagua	3	54	Wagram	Reverie	2 Andrés Guadalupe
El Jockey	3 Tímido	3	53	Tonic	Monona	3 Francisco Liceri
Hawkins	4 Kifugist	4	52	Alcalde	Vanish	4 Telmo Miguens
D. Gonzalo	5 Arsénico	3	52	Kendal	Sierpe	5 Eduardo Elnen
Lagrange	6 Cucurucha	3	52	Pillito	Caprice	6 Rufino Coll
Indécis	7 Pimental	4	51	Saint Mirín	Mostaza	7 Josías Brett
D. Alvear	8 Frégoli	3	49	Valero	Hibernia	8 Juan Elnen
Nautilus	9 Duchess	3	48	Sargento	Dafné	9 Manuel de Armas
Petite Ecurie	10 Fraxinella	4	48	Kendal	Dámara	10 Lauro de los Santos
Las Cañas	11 Irving	4	46	Valero	Himalaya	11 José Betancourt
Pretender	12 Misha	3	45	Orizón	Kiss	12 Pio Gean
Cantón	13 La Cate	4	41	Valero	Intervention	13 Tomás Cisneross

7.ª CARRERA
A las 4.15 p. m.

Premio PERNAMBUCO

Distancia: 2.500 metros. $ 5.000 al 1.°, 500 al 2.° y 200 al 3.° Entrada $ 50.

D. Gonzalo	1 Index	4	61	Gay Hermit	Lead the Way	1 Eduardo Elnen
P. Ecurie	2 Armenio	5	60	Orange	Alejandría	2 Lauro de los Santos
Suipacha	3 Feudal	4	55	El Amigo	Felicité	3 Honorio Valdez
LowlandBoy	4 Entrevero	4	52	Miraflores	Comadreja	4 Telmo Miguens
Hermit	5 Mangangá	3	51	Alacrán	Francheville	5 Antonio Molli
Las Sierras	6 Brezo ex Beau.	4	51	Pillito	Reaurivage	6 Andrés Guadalupe
Atucha	7 Paquín	4	49	Saint Mirín	Modista	7 Edmundo Frazer
El Jockey	8 Lady Geof	5	48	S. Geoffrey	Bobtail	8 Francisco Liceri
Curupaytí	9 Don Paco	4	46	Sargento	Abbesse	9 Pedro P. Carabajal
El Plata	10 La Reiter	3	44	Valero	Intervention	10 Tomás Burgueño
Los Hielos	11 Los Hielos	3	44	Vesubio	Mina	11 J. J. Sánchez
Las Merced.	12 Gladiador	4	43	Kendal	Parva	12 Antonio Buenafama
Pilatos	13 Pilatos	4	40	Ercildoune	Adelina	13 José Betancourt
Orange	14 Serenata	3	40	Orange	Sirena	14 Juan Elnen



HUMORÍSTICO

NOTICIOSO

INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción y Administración:

Piedras, 150

U. Telefónica, 2402 (Avenida)

Cooperativa, 4282 (Central)

PRECIO DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 »	80 »

EN EL INTERIOR

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 »	1.00

EN EL EXTERIOR

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

ENCUADERNACIÓN: Por encuadernar cada tomo corresp. á un bimestre... $ 1.60
Por cada tapa suelta....... » 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración

El Administrador



E. T., Buenos Aires. — Tiene usted más agallas que un dorado. Ni al demonio se le ocurre ponerse á escribir en verso y empezar diciendo: *La tierna pesadumbre del hálito inodoro...*" ¿Por qué no le hace una visita al doctor Cabred?

L. D. E., Buenos Aires. —
También usted, señor mío,
es corto de entendimiento.
pues ese *Remordimiento*
es un plagio de Darío.

E. M. P., Buenos Aires. — No sé si San Agustín habrá dicho eso que usted le achaca; pero estoy seguro de que, en caso de haberlo dicho, ha empleado mejor ortografía.

D. J. C., Buenos Aires.—
"La hora citada, con ansia esperaba,
"mas, largas se hacían, al verlas pasar;
"mi cuerpo temblaba de horrible ironía
"por definir de Luis la vida, ó la mía."
Ha querido usted hacer versos y le ha resultado un jeroglífico. Algo es algo.

Porteño, Buenos Aires.—¿Que reserva la firma? Bien hecho. Resérvela para cheques, porque, seguramente, tendrá más valor que al pie de *eso*.

M. P. R., Buenos Aires.—
"Mi alma enamorada
"tan solamente ansía
"que Juana me sonría..."
¡Pues vaya una pavada!

Traductor, Buenos Aires.—Nos ofrece traducciones y en la que envía como muestra se lee en el segundo párrafo: *La pequeña hija dejó los brazos de su gran padre y se metió á correr por el sable.* No dudo que sepa usted francés, pero ¿por qué no aprende el castellano?

Don Petate, Buenos Aires.—
Ni es soneto, ni es oda ni elegía,
ni nada parecido, *Don Petate,*
pues á ese disparate
sólo le cuadra el nombre de heregía.

R. S. F., Buenos Aires.—Llamarle al vice Maquiavelo, aunque sea en versos malos, viene á ser algo así como llamarle á usted poeta.

Leonidas, Buenos Aires.—
El papel es muy bueno, *Leonidas;*
la letra encantadora y muy simpática;
la decencia, la chispa y la gramática...
esas no han sido sabidas.

M. V., Buenos Aires. — ¡Caracoles! ¡Pues no es usted nadie escribiendo! ¡Treinta y ocho carillas de versos *libres!* Mucha libertad es esa. Me parece que ha confundido usted *libertad* con *libertinaje.*

C. O. P., Buenos Aires.—
"Pues el que al vicio entronice
"será nuestro salvador..."
Perdonen á este señor
que no sabe lo que dice.

Junior, Buenos Aires.—¿Un curso de obstetricia en verso? ¡Hombre, por Dios! ¿Qué deja usted para don Eliseo?

Teodoro, Buenos Aires.—
Aunque no lo crea usté,
bueno es que sepa, Teodoro,
que su articulito *El Oro,*
apenas llega á dublé.

J. N. G., La Plata.—¿No se enfadará si le digo que eso es muy malo? Pues bien, sepa usted que es lo peor que se ha escrito desde el diluvio universal hasta nuestros días.

D. E. R., Rosario.—
Tendría gracia y color
si no fuera insustancial,
y no estaría tan mal
si estuviera algo mejor.